



CATÁLOGO
CATALOGUE
CATALOGUE
2021/0



RUBIO es una mediana empresa con más de 40 años de experiencia en el sector del metal especializada en la fabricación de puertas metálicas.

En **RUBIO** se utiliza una alta tecnología para la producción por medio de maquinaria de control numérico (CNC), elementos robotizados que aumentan la velocidad de la línea de producción, diseños asistidos (CAD-CAM) y la incorporación de un sistema integral de gestión informatizada (ERP).

En 1985, **RUBIO** comienza a fabricar en serie varios productos como puertas metálicas compactas, multiusos o portillas de registro. En 1992, introdujo los marcos metálicos para montaje de hojas y desde 1996 se fabrican puertas metálicas cortafuego.

Los clientes a los que se dirigen los productos fabricados por **RUBIO** son principalmente empresas de distribución relacionadas con el sector de la construcción, almacenes de material para la construcción, empresas constructoras y promotoras, empresas de instalación y mantenimiento de material contra incendio, arquitectos e ingenieros.

RUBIO se ha convertido en uno de los referentes del sector. Cuenta con un equipo humano altamente cualificado y con una buena perspectiva de futuro apoyada en una gran base de experiencia.

RUBIO est une entreprise de taille moyenne avec plus de 40 ans d'expérience dans le secteur du métal spécialisée dans la fabrication de portes métalliques.

En **RUBIO**, la haute technologie est utilisée pour la production au moyen de machines à commande numérique (CNC), d'éléments robotiques qui augmentent la vitesse de la ligne de production, de conceptions assistées (CAO-FAO) et de l'intégration d'un système de gestion informatisé intégré (ERP).

En 1985, **RUBIO** a commencé à fabriquer plusieurs produits en série sous forme de portes métalliques compactes et multi-usages ou de trappes de visite. En 1992, elle a introduit les cadres métalliques pour montage de vantaux et depuis 1996 des portes coupe-feu métalliques sont fabriquées.

Les clients concernés par les produits que **RUBIO** fabrique sont pour la plupart des entreprises de distribution en relation avec le secteur de la construction, de grands magasins de matériel de construction, des entreprises de construction et des promoteurs, des entreprises d'installation et de maintenance d'équipements contre les incendies, des architectes et des ingénieurs.

RUBIO est devenu l'une des références du secteur. Il dispose d'une équipe hautement qualifiée avec une bonne perspective d'avenir soutenue sur une large base.

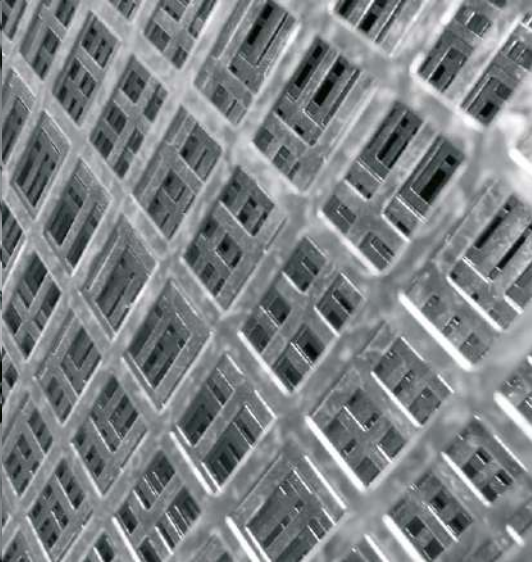
RUBIO is a medium sized company with more than 40 years experience in the metal sector specializing in the manufacture of metal doors.

In **RUBIO**, high technology is used for production by means of numerical control machinery (CNC), robotic elements that increase the speed of the production line, assisted designs (CAD-CAM) and the incorporation of an integral computerized management system (ERP).

In 1985, **RUBIO** began to manufacture several products in series as compact, multi-purpose metal doors or access registers. In 1992, it introduced the metal frames for mounting leaves and since 1996 metal fire doors are manufactured.

Clients at with **RUBIO** products are aimed are principally distributors related to the construction sector, construction material supplier, construction and development companies, fire protection installation and maintenance companies, architects and engineers.

RUBIO has become one of the referents of the sector. It has a highly qualified team with a good future perspective supported on a great base of experience.



Índice

Index
Index

6 Puerta Cortafuego
Porte Coupe-feu
Fire door **CE**

42 Puerta Multiport
Porte Multiport
Multiport door **CE**

54 Puerta Multiuso o de trastero
Porte Multi-usage ou Cave
Multipurpose or storage room door **CE**

70 Puerta Village
Porte Village
Village door **CE**

82 Puerta Acústica
Porte Acoustique
Soundproof door

90 Registro Cortafuego
Trappes de visite Coupe-feu
Fire registers

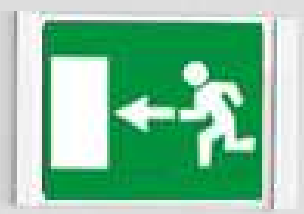
100 Portilla metálica
Porte de visite métallique
Metal inspection cover/door

108 Acristalamiento cortafuego
Vitrage Coupe-feu
Fire glazing

118 Puerta Cortafuego Corredera o de Guillotina
Porte Coupe-feu Coulissante ou Guillotine
Sliding fire door or guillotine

128 Cortina cortafuego
Rideau Coupe-feu
Fire curtain

EXIT



Puerta Cortafuego

Porte Coupe-feu

Fire door

MITA - IGNA - PYRA

EI₂60 C5 EI₂90 C5 EI₂120 C5

8 Prestaciones de producto
Performance du produit
Product Performances

12 Marcos y tipos de instalación
Cadres et types d'installation
Frames and installation types

18 Fichas técnicas
Fiches techniques
Data sheet

23 Dimensiones de puertas
Dimensions portes
Doors dimensions

26 Accesorios
Accessoires
Accessories

40 Normativa aplicable
Réglementation applicable
Applicable standard

Las puertas Cortafuego Rubio son puertas robustas y con un diseño especial para cumplir excepcionalmente sus misiones como puerta peatonal de acceso, y como puerta resistente al fuego ensayadas y certificadas.

Les portes coupe-feu Rubio sont de portes robustes et spécialement conçues pour exécuter à la perfection leur missions de portes piétonnes d'accès et portes résistantes au feu d'après les tests réalisés, conformément à la norme européenne.

Robust doors with a special design to exceptionally fulfill their missions as a pedestrian access door, and as fire resistant door tested and certified.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

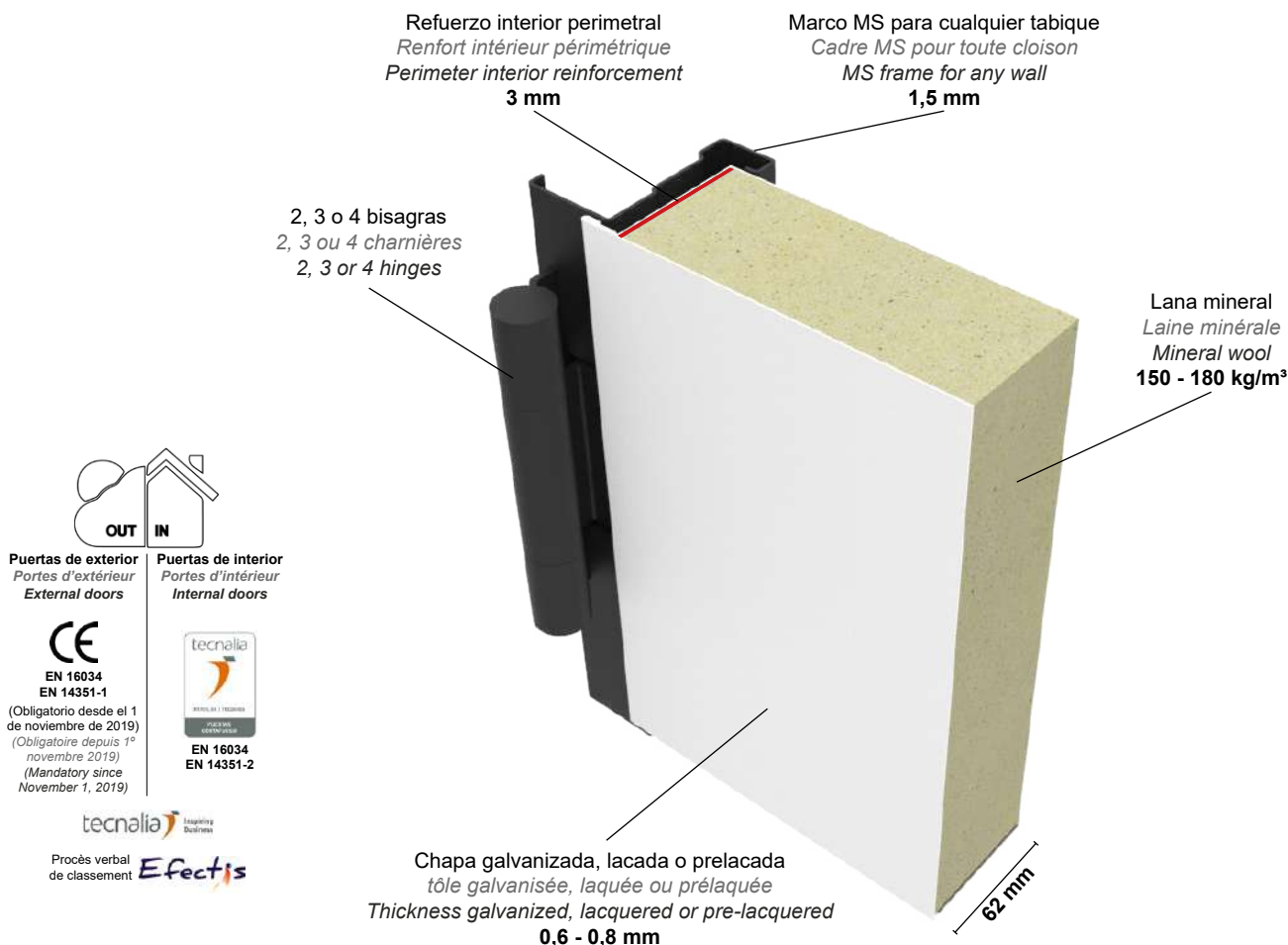
- Hoja de espesor 62 mm fabricada en chapa galvanizada, lacada o prelacada de 0,6 mm o 0,8 mm (solo para puertas galvanizadas o de más de 2140 de alto), rellena de lana de roca de 150 y 180 kg/m³.
- Marco MS estándar en forma de "Z" con un espesor de 1,5 mm, valido para cualquier tabique. Se puede instalar con garra o atornillado. Se puede añadir una junta perimetral intumescente. También es opcional otro tipo de marcos. Ver página 12.

CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES:

- Vantail épaisseur de 62 mm en tôle galvanisée, laquée ou prélaquée, 0,6 mm ou 0,8 mm (uniquement pour les portes galvanisées ou de plus de 2140 hauteurs), remplie de laine de roche de 150 et 180 kg/m³.
- Cadre MS standard en forme de "Z" en tôle de 1,5 mm, à scellement griffes d'ancrage ou à visser. Joint périmétral intumescent. Également en option, caautres types de cadres. Voir page 12.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- The thickness of leaf is 62 mm. It is made of galvanized, lacquered or pre-lacquered 0,6 mm or 0,8 mm sheet metal (only for galvanized doors or over 2140 high). It is filled with 150 and 180 kg/m³ mineral wool.
- Standard z-shaped MS frame with a thickness of 1,5 mm, it can be installed with claw or screwed. Intumescent perimeter joint. Other types of frames are also optional. See page 12.



ACABADOS
FINITIONS
FINISHES



Ral 9002
Ral 9002
Ral 9002



PVC Madera
PVC Bois
Wood PVC



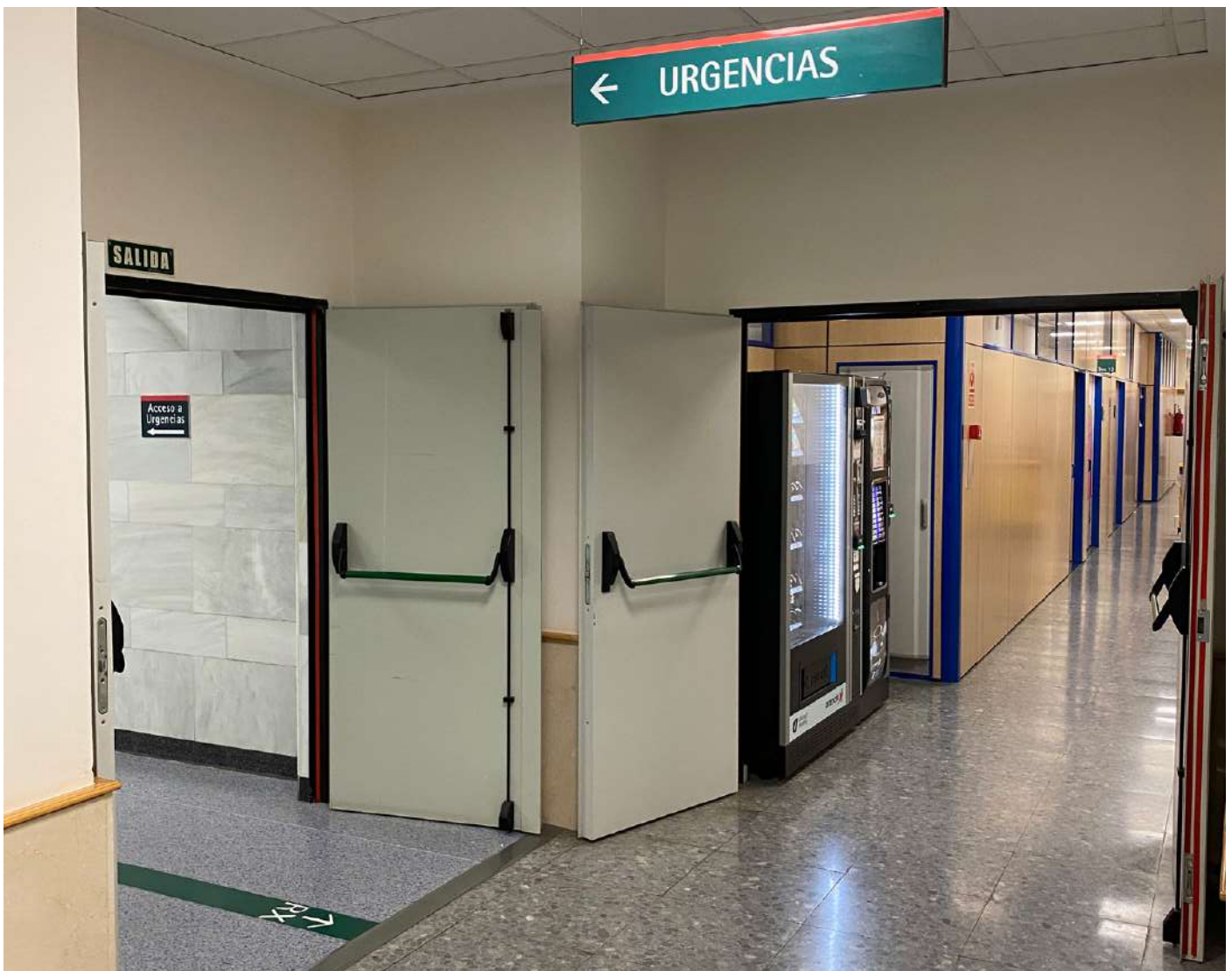
Otros Ral
Autres Ral
Others Ral



Galvanizado
Galvanisé
Galvanised



Impresión digital
Impression numérique
Digital printing



ACCESORIOS Y HERRAJES
ACCESSOIRES ET FERRURES
ACCESSORIES AND HARDWARE

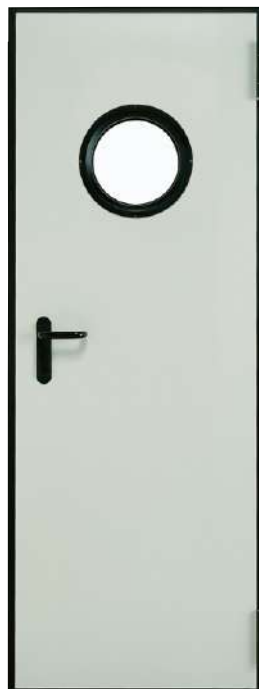
Verificar el resto de accesorios disponibles en el apartado accesorios.
Vérifier le reste des accessoires disponibles dans la section accessoires.
Check the rest of available accessories in the accessories section.



Ciega
Ordinaire
Blind



Antipánico
Anti-panique
Anti-panic



Mirilla
Oculus
Glazing



2 hojas
2 vantaux
2 leaves

USO PREVISTO
USAGE PRÉVU
USE



Residencial
Logement
Residential



Industrial
Industriel
Residential



Institucional
Institutionnel
Institutional



Hotelero
Hôtelier
Hotelier



Hospitalario
Hospitalier
Hospitalable



Logístico
La logistique
Logistic

Puerta peatonal para uso interior y exterior, normalmente utilizada en lugares con necesidades prestaciones contra fuego y rutas de evacuación, viviendas, empresas, comercios, hoteles, hospitales..., pudiendo ser utilizado en otras instalaciones, por necesidades especiales.

Porte piétonne pour un usage intérieur et extérieur, généralement utilisé dans des endroits avec des exigences de performance contre l'incendie et routes d'évacuation, des maisons, des entreprises, des magasins, hôtels, hôpitaux..., peut être utilisé dans d'autres installations pour des besoins spéciaux.

Pedestrian door for indoor and outdoor use, normally used in places with needs fire and evacuation routes, homes, companies, shops, hotels, hospitals..., can be used in other facilities, for special needs.



PRESTACIONES DE PRODUCTO
PERFORMANCE DU PRODUIT
FEATURES OF PRODUCT



Cortafuego
Coupe-Feu
Fire resistant



Aislamiento Térmico
Isolation Thermique
Thermal insulation



Acústico
Acoustique
Acoustics



Durabilidad
Durabilité
Durability



Resistencia al Sol
Résistance au Soleil
Sun resistant



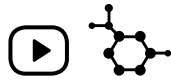
Resistencia al Agua
Résistance à l'Eau
Water resistant



Resistencia al Frío
Résistance au Froid
Cold resistant

PROTECCIÓN ANTIBACTERIANA
PROTECTION ANTIBACTÉRIENNE
ANTIBACTERIAL PROTECTION

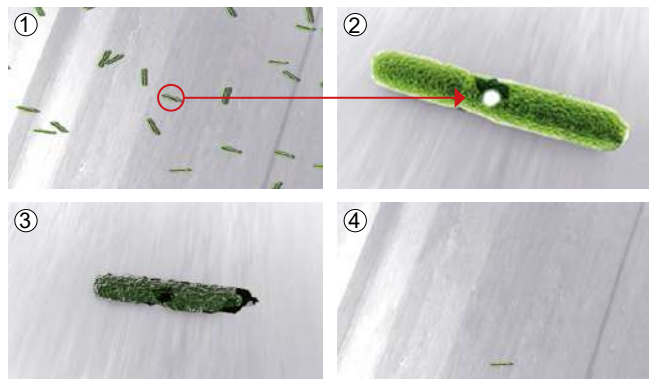
Manilla antimicrobiana SecuSan®
Poignée antimicrobienne SecuSan®
Antimicrobial handle SecuSan®



Manilla para puertas con acabado antimicrobiano. SecuSan® es una superficie especial que impide inmediata y permanentemente el crecimiento microbiano. No requiere mantenimiento y está diseñado para un uso prolongado.

Poignée de porte avec finition antimicrobienne. SecuSan® est une surface spéciale qui empêche immédiatement et définitivement la croissance microbienne. Elle ne nécessite aucun entretien et est conçue pour une utilisation à long terme.

Door handle with antimicrobial finish. SecuSan® is a special surface that immediately suppresses microbial growth on a lasting basis. It is entirely maintenance-free and designed for long-term usage.



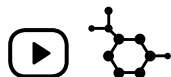
① Alta concentración de gérmenes en la superficie.
Le revêtement présente une haute concentration de germes.
High bacterial load on the surface.

② Los iones de plata destruyen las membranas celulares de los gérmenes.
Les ions d'argent détruisent la membrane cellulaire du germe.
Silver ions destroy the cell membrane of the germ.

③ El germén muere.
Le germe meurt.
Germ is killed.

④ Se ha reducido notablemente la concentración de gérmenes en la superficie.
La concentration de germes sur le revêtement est considérablement réduite.
There is a significant reduction in the bacterial load on the surface.

Pintura antimicrobiana



Pintura para hoja y marco tratada con unos aditivos antimicrobianos, Biocote®, que proporcionan una protección duradera contra los efectos negativos de bacterias, hongos y virus.

Peinture en vantail et cadre traitée avec des additifs antimicrobiens, Biocote®, qui offrent une protection durable contre les effets négatifs des bactéries, des champignons et des virus.

Leaf and frame paint treated with antimicrobial additives, Biocote®, which provide lasting and effective protection against harmful bacteria, mould, fungi and viruses.

Automatismo Powerturn F/R
Automatisme Powerturn F/R
Powerturn automation F/R



Automatismo para puertas batientes de una o dos hojas. Las puertas pueden abrirse sin necesidad de percepción táctil, contact-free.

Automatisme pour portes battantes à un ou deux vantaux. Les portes peuvent être ouvertes sans besoin de contact tactile, contact-free.

Automatic swing door drive for one or two leaves. Door can be opened without the need for touch contact, contactless.



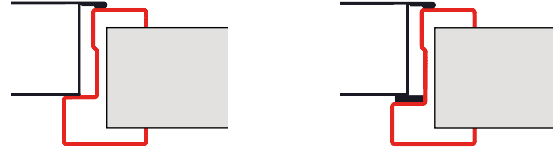
OPCIONES DISPONIBLES
OPTIONS DISPONIBLES
AVAILABLE OPTIONS

MARCO MS / MSA - Estándar
CADRE MS / MSA - Standard
MS / MSA FRAME - Standard



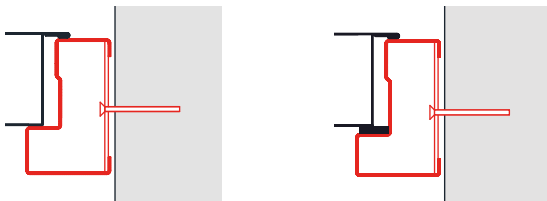
Ver página 13 *Voir page 13* *See page 13*

MARCO ME1 / ME10 - Abrazamuros
CADRE ME1 / ME10 - Englobant
ME1 FRAME / ME10 - Wall-grip



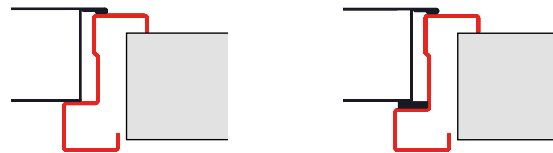
Ver página 13 *Voir page 13* *See page 13*

MARCO ME3 / ME13 - Pasillo
CADRE ME3 / ME13 - Tunnel
ME3 FRAME / ME13 - Corridor



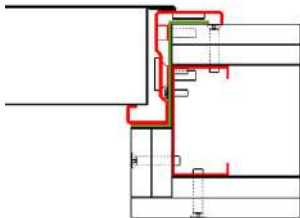
Ver página 14 *Voir page 14* *See page 14*

MARCO ME11 / ME12 - Abrazamuros directo hueco terminado
CADRE ME11 / ME12 - Englobant directe ouverture terminée
ME11 FRAME / ME12 - Direct wall-grip finished aperture



Ver página 14 *Voir page 14* *See page 14*

INSTALACIÓN ME4 - Tabiquería seca
INSTALLATION ME4 - Cloison mobile sèche
ME4 INSTALLATION - Dry brickwork



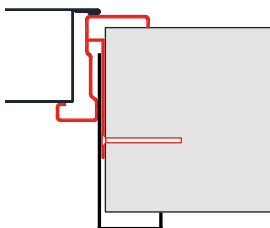
Ver página 15 *Voir page 15* *See page 15*

INSTALACIÓN ME5 / ME6 - Premarco metálico
INSTALLATION ME5 / ME6 - Précadre métallique
ME5 FRAME / ME6 - Metal pre-frame



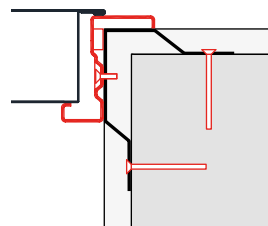
Ver página 15 *Voir page 15* *See page 15*

INSTALACIÓN ME8 - Abrazamuros extensible
INSTALLATION ME8 - Englobant extensible
ME8 INSTALLATION - Telescopic wall-grip



Ver página 16 *Voir page 16* *See page 16*

INSTALACIÓN ME9 - Con garras esquineras
INSTALLATION ME9 - Avec griffes d'angles
ME9 INSTALLATION - With corner claws



MARCO MS / MSA - Estándar
CADRE MS / MSA - Standard
MS / MSA FRAME - Standard

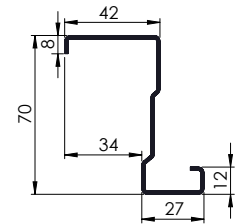
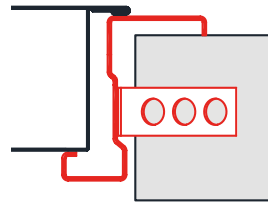
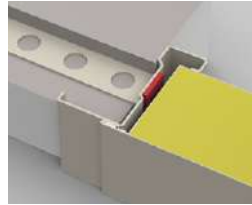


MS Marco estándar de la puerta cortafuego. El perfil tiene forma de "Z", válido para cualquier ancho de tabique. Se instala mediante garras.
MSA Marco variante del MS. Está preparado para su instalación atornillada.

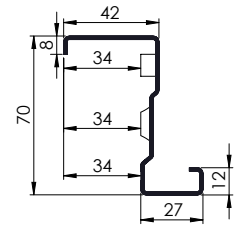
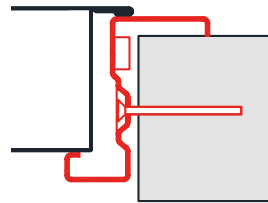
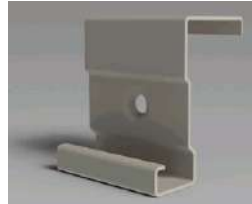
MS Cadre standard de porte coupe-feu. Le profil est en forme de "Z", valable pour toute largeur de cloison. Il est installé par des griffes.
MSA Cadre de variante MS. Prêt pour une installation vissée.

MS Standard fire door frame. The profile is z-shaped, valid for any partition wall width. It is installed with claws.
MSA MS variant frame. It is ready for screwed installation.

Marco MS - Cadre MS - MS Frame



Marco MSA - Cadre MSA - MSA Frame



MARCO ME1 / ME10 - Abrazamuros
CADRE ME1 / ME10 - Englobant
ME1 FRAME / ME10 - Wall-grip



ME1 Este marco abraza el muro y permite una terminación más compacta de la puerta en la obra. Su colocación es anterior a la terminación del hueco del muro y este se va construyendo sirviendo de regla el propio marco. Idóneo en lugares donde hay un tránsito considerable como hospitales o centros educativos. Se instala mediante garras.

ME10 Marco variante del ME1. Está habilitado para la colocación de una junta perimetral de goma estanca de 20x6mm entre hoja y marco.

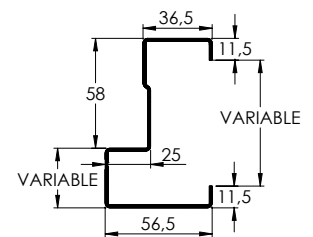
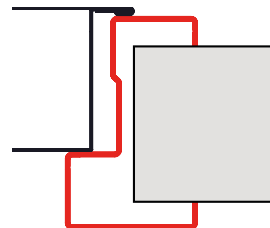
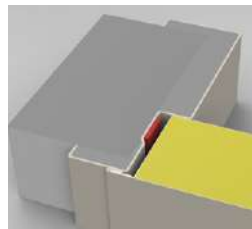
ME1 Ce cadre embrasse le mur et permet une finition plus compacte de la porte en travaux. Son placement est antérieur à la fin du trou dans le mur et il est construit en utilisant le cadre comme guide. Convient aux endroits où la circulation est importante, comme les hôpitaux ou les centres éducatifs. Il est installé par des griffes.

ME10 Cadre de variante ME1. Il est activé pour le placement d'un joint de périmètre de 20x6mm entre le vantail et le cadre.

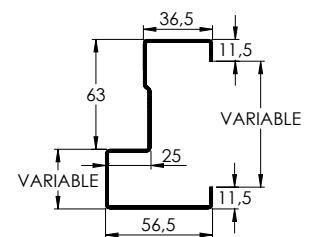
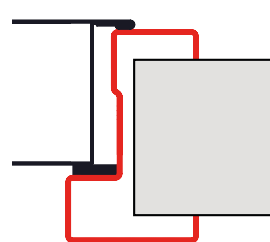
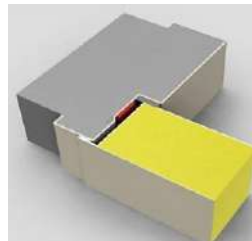
ME1 This frame embraces the wall and allows a more compact completion of the door in work. Its placement is prior to the termination of the hole in the wall and this is being built using the frame as a guide. Suitable on places where there is considerable traffic such as hospitals or educational centres. It is installed with claws.

ME10 ME1 variant frame. It is enabled for the placement of a 20x6mm perimeter rubber seal between leaf and frame.

Marco ME1 - Cadre ME1 - ME1 Frame



Marco ME10 - Cadre ME10 - ME10 Frame



MARCO ME11 / ME12 - Abrazamuros directo hueco terminado

CADRE ME11 / ME12 - Englobant directe ouverture terminée

ME11 FRAME / ME12 - Direct wall-grip finished aperture



ME11 Este marco abrazamuros se utiliza cuando el hueco de obra ya está terminado y hay que introducir el marco por el hueco que ya está delimitado por el muro. El hueco interior del marco debe rellenarse con cemento. Se instala mediante garras.

ME12 Marco variante del ME11. Está habilitado para la colocación de una junta perimetral de goma estanca de 20x6mm entre hoja y marco.

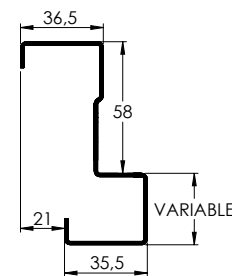
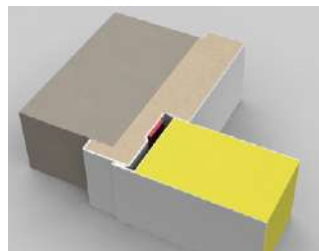
ME11 Ce cadre englobant est utilisé lorsque le trou de construction est déjà terminé et le cadre doit être introduit à travers le trou délimité par le mur. L'espace vide intérieur du cadre doit être bouché avec du ciment. Il est installé par des griffes.

ME12 Cadre de variante ME11. Il est activé pour le placement d'un joint de périmètre de 20x6mm entre le vantail et le cadre.

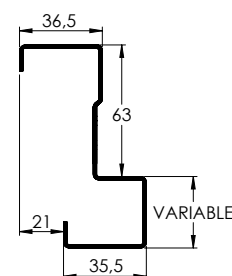
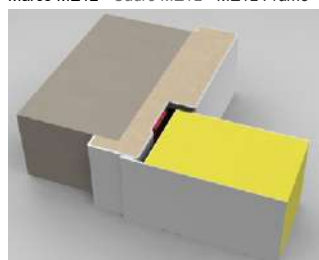
ME11 This wall-grip frame is used when the construction hole has already been completed and the frame must be introduced through the hole delimited by the wall. The inner side of the frame should be filled with cement. It is installed with claws.

ME12 ME11 variant frame. It is enabled for the placement of a 20x6mm perimeter rubber seal between leaf and frame.

Marco ME11 - Cadre ME11 - ME11 Frame



Marco ME12 - Cadre ME12 - ME12 Frame



MARCO ME3 / ME13 - Pasillo

CADRE ME3 / ME13 - Tunnel

ME3 FRAME / ME13 - Corridor



ME3 Este marco se utiliza en pasillos sobre todo de hospitales u hoteles. Su instalación habitual es con tornillos.

ME13 Marco variante del ME3. Está habilitado para la colocación de una junta perimetral de goma estanca de 20x6mm entre hoja y marco.

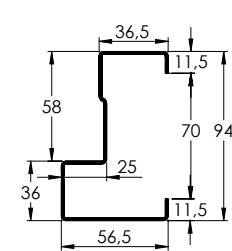
ME3 Ce cadre est utilisé dans les couloirs, notamment dans les hôpitaux ou les hôtels. Son installation habituelle se fait avec des vis.

ME13 Cadre de variante ME3. Il est activé pour le placement d'un joint de périmètre de 20x6mm entre le vantail et le cadre.

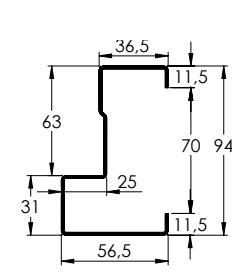
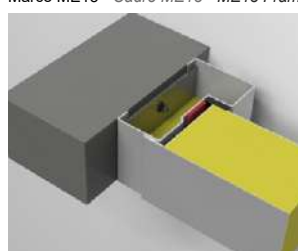
ME3 This frame is used in corridors, especially in hospitals or hotels. Its usual installation is with screws.

ME13 ME3 variant frame. It is enabled for the placement of a 20x6mm perimeter rubber seal between leaf and frame.

Marco ME3 - Cadre ME3 - ME3 Frame



Marco ME13 - Cadre ME13 - ME13 Frame



INSTALACIÓN ME4 - Tabiquería seca

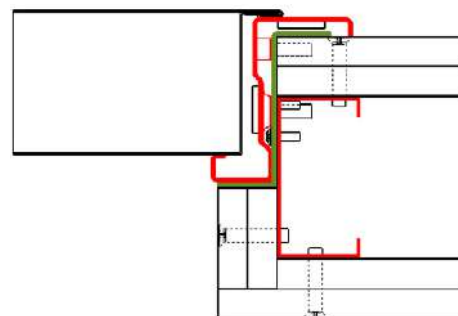
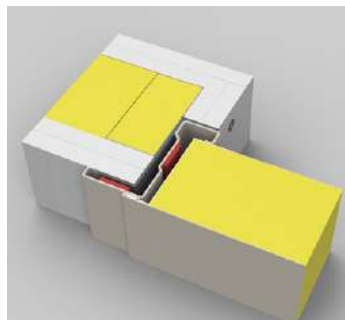
INSTALLATION ME4 - Cloison mobile sèche

ME4 INSTALLATION - Dry brickwork

Es la solución constructiva que mejor se adapta a las características de nuestra puerta. Se acopla un marco tipo MSA al tabique de cartón yeso mediante una pieza en "Z" que sirve de asiento para el marco. La fijación es mediante tornillos. Pendiente de certificación.

C'est la solution de construction qui s'adapte le mieux aux caractéristiques de notre porte. On accouple un cadre type MSA à la cloison de plâtre à l'aide d'une pièce en "Z" qui sert de base pour le cadre. La fixation se fait par vis. En attente de certification.

It is the constructive solution that best suits the characteristics of our door. MSA type frame is attached to the plasterboard wall USING a "Z" piece that serves as a seat for the frame. Held in place with screws. The fixing is by screws. Pending certification.



INSTALACIÓN ME5 / ME6 - Premarco metálico

INSTALLATION ME5 / ME6 - Précadre métallique

ME5 INSTALLATION / ME6 - Metal pre-frame

Es el tipo de instalación que, si el premarco previo está bien colocado a plomo, la instalación es muy rápida y segura ya que el marco tipo MSA asienta en una superficie plana donde es atornillado y fijado para que no se tuerza y provoque irregularidades en la instalación de la puerta.

ME5 Premarco metálico con garra.

ME6 Premarco metálico atornillado.

Pendiente de certificación.

Il s'agit d'un type d'installation qui, si le précadre est bien d'aplomb, l'installation est très rapide et sûre car l'huissierie type MSA est ainsi posée sur une surface plate où elle est vissé et fixée pour qu'elle ne se torde pas et ne provoque pas d'irrégularités dans l'installation de la porte.

ME5 Précadre métallique avec griffe.

ME6 Précadre métallique vissé.

En attente de certification

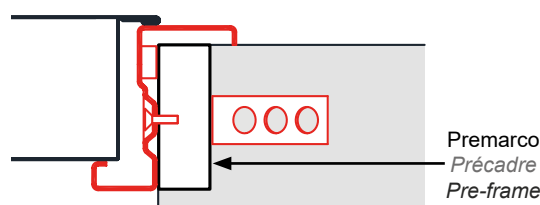
In this type of installation, if the pre-frame is well positioned plumb to the wall, it is quick to install and safe as the MSA frame sits in a flat surface and is screwed and fixed in place so it is not askew and does not make any irregularities in the door installation.

ME5 Metal pre-frame with claws.

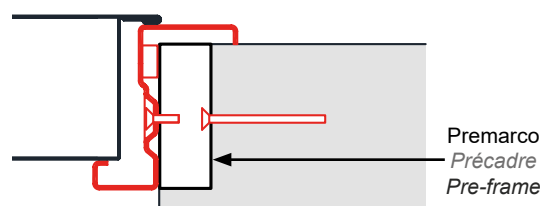
ME6 Metal pre-frame screwed.

Pending certification.

Marco ME5 - Cadre ME5 - ME5 Frame



Marco ME6 - Cadre ME6 - ME6 Frame



INSTALACIÓN ME8 - Abrazamuros extensible

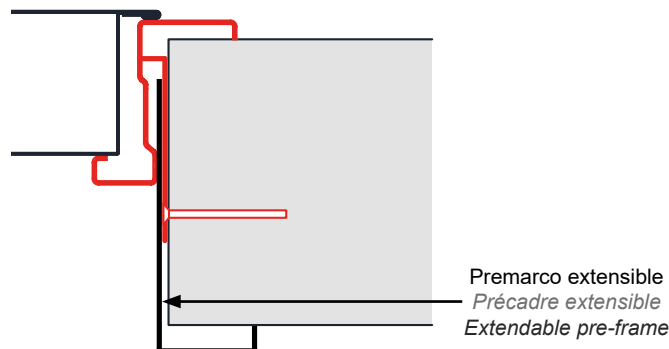
INSTALLATION ME8 - Englobant extensible

ME8 INSTALLATION - Telescopic wall-grip



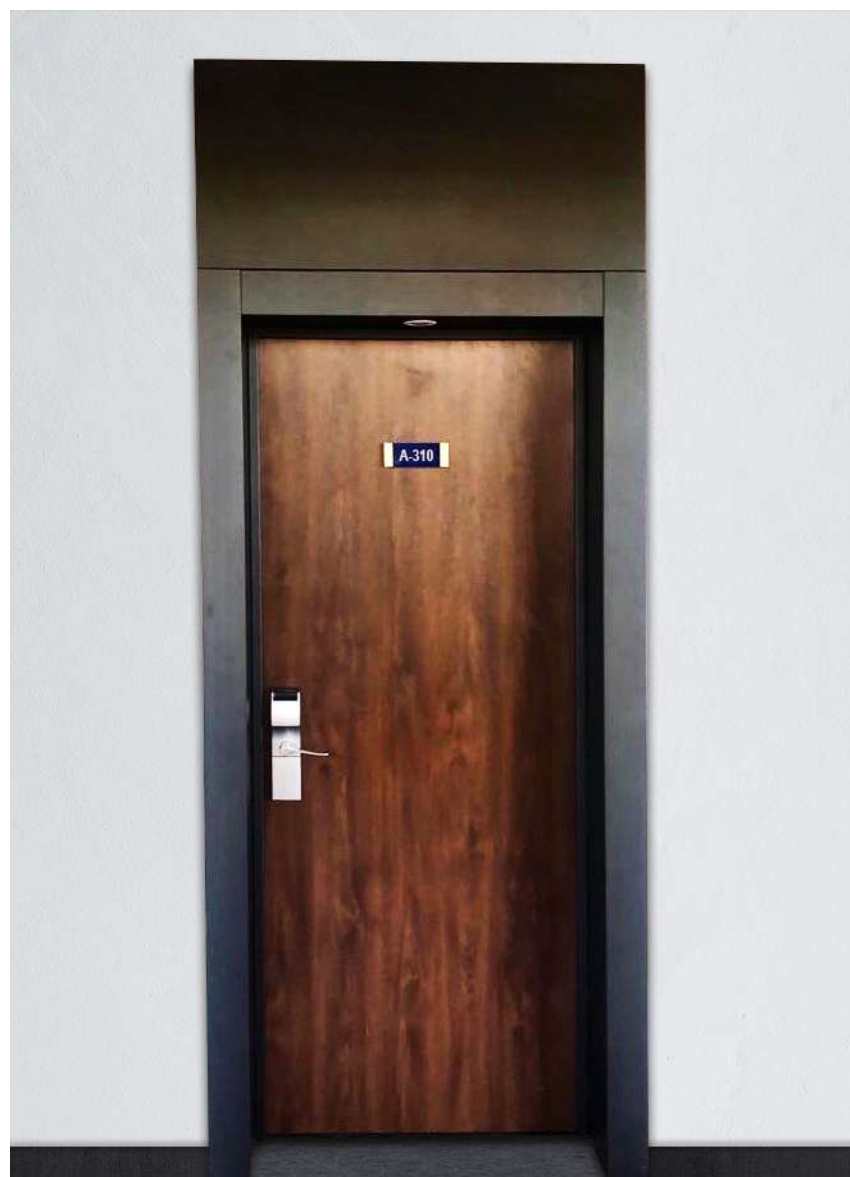
Instalación para marco abrazamuros extensible. Primero se atornillaría el suplemento que lleva soldado el marco y luego iría encajada la pieza que cubre el tabique. Si por alguna razón hubiera que modificar la posición del marco se puede desatornillar, modificar la posición hacia el exterior del tabique y volver a atornillar, ideal para cuando quieran poner una placa de yeso en la parte del solape del marco ya que el marco al cambiar la posición cubriría la placa de yeso solapando el marco.

Pendiente de certificación.



Installation pour cadre englobant extensible. Tout d'abord, il faut visser l'insert qui a soudé le cadre puis emboîter la pièce qui recouvre la cloison. Si pour une quelconque raison il fallait modifier la position de le cadre, celle-ci peut être dévissée et sa position peut être modifiée vers l'extérieur de la cloison puis revissée. Ceci est idéal lorsque l'on veut poser une plaque de plâtre sur la changement position, couvrirait la plaque de plâtre recouvrant le cadre. En attente de certification.

Installation for extensible frame. First, the insert that welded the frame would be screwed on, and then the part that covers the partition would fit. If, for any reason, modifications ave to be made in the positioning of the frame it can be unscrewed, the position modified towards the outside of the wall and the screwed back in which is ideal for when you want to place a sheet of plasterboard in the lip of the frame and the frame as when the position is changed the join of the plasterboard over frame will be covered. Pending certification.

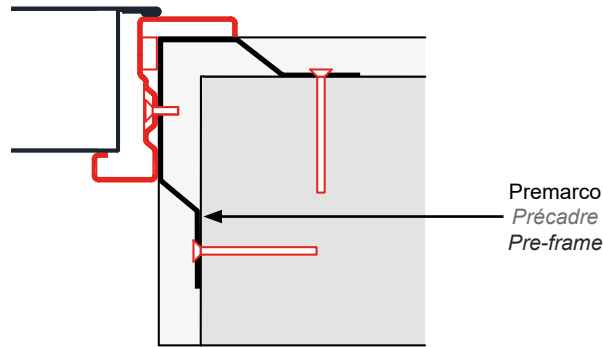


INSTALACIÓN ME9 - Con garras esquineras
INSTALLATION ME9 - Avec griffes d'angles
ME9 INSTALLATION - With corner claws

Este tipo de instalación es la adecuada cuando se requiere una instalación previa de la puerta antes del lucido de las paredes o el forrado con yeso. Normalmente se utiliza cuando la pared es de hormigón y el hueco ya está configurado. Es necesario rellenar los huecos entre el marco y la pared con el mismo material de relleno lucido. Se utiliza como base el marco MSA.

Ce type d'installation est idéal lorsqu'il est nécessaire d'installer au préalable la porte avant d'enduire les murs ou de les recouvrir avec des plaques de plâtre. Normalement on l'utilise lorsque le mur est en béton et que l'ouverture est déjà réalisée. Il est nécessaire de remplir les espaces vides entre le cadre et le mur avec le même matériau de remplissage recouvrement. On utilise comme base le cadre MSA.

This type of installation is the one to choose when the door is to be placed prior to the walls being plastered or if they are to be covered with plasterboard. Usually it is chosen for concrete walls when the aperture is already there. The holes between the frame and the wall have to be filled with the same material used for the plastering. An MSA frame is the base.

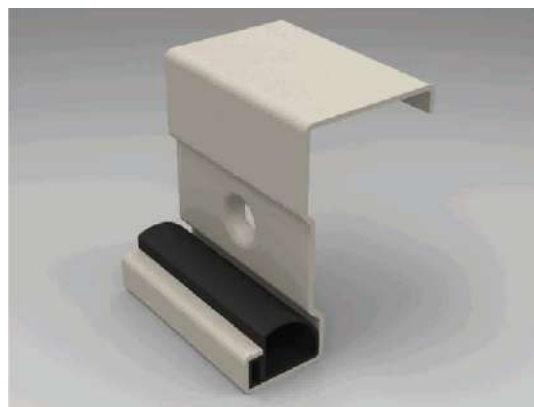


JUNTA BS
JOINT FOND FEUILLURE
BS SEAL

Los marcos **MS, ME4, ME5, ME6, ME7, ME8, ME9** y **MSA**, pueden llevar una junta de goma para conseguir estanquidad en la puerta, ya sea para humos o para ruido aéreo.

Les cadres MS, ME4, ME5, ME6, ME7, ME8, ME9 et MSA, peuvent avoir un joint en caoutchouc pour obtenir une porte étanche aux fumées ou aux bruits aériens.

MS, ME4, ME5, ME6, ME7, ME8, ME9 and **MSA** frame, can have a rubber seal to get a tight seal on the door, either for fumes or for airborne noise.





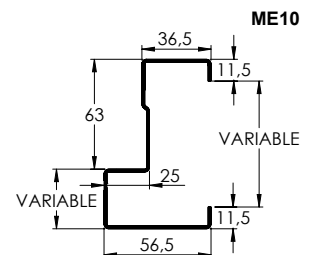
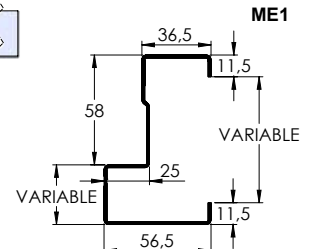
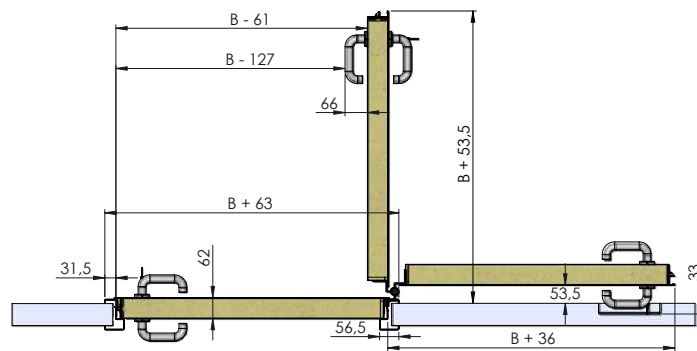
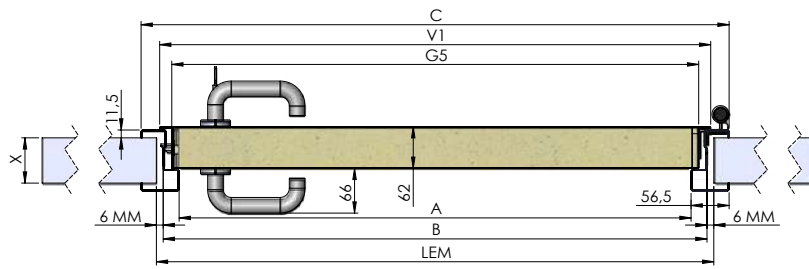
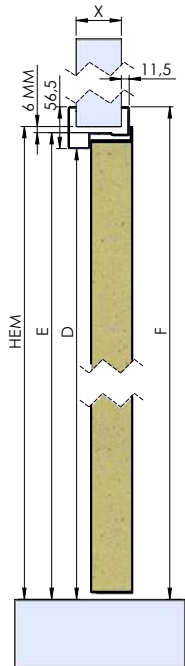
MARCO ME1 / ME10 - Abrazamuros
CADRE ME1 / ME10 - Englobant
ME1 FRAME / ME10 - Wall-grip

LEM Ancho entre muros
Largeur entre murs
Width between walls

HEM Alto entre muros
Hauteur entre murs
Wall height

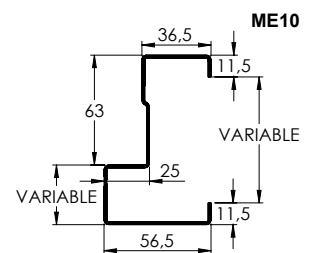
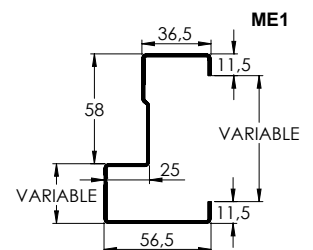
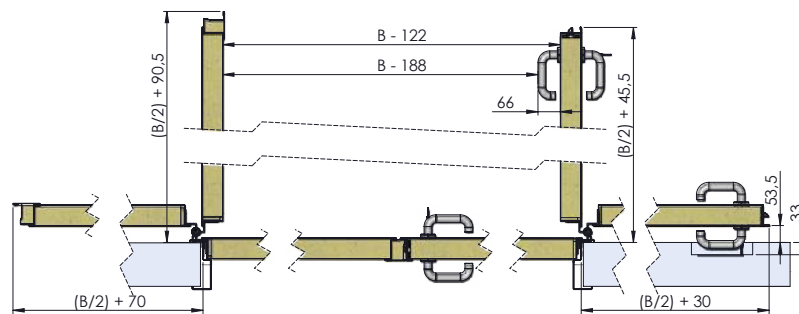
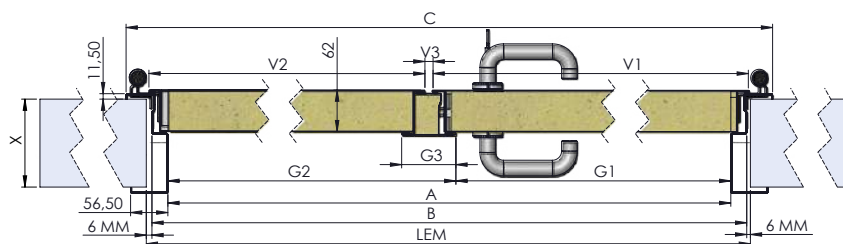
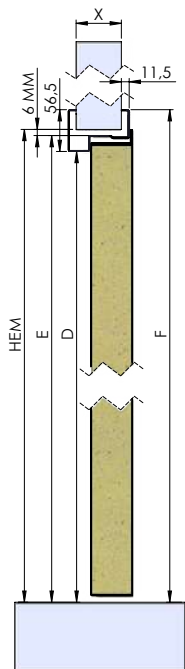
Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm

1 HOJA
1 VANTAIL
1 LEAF



| | | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------------------|-------|--------|------|-------|------|---------------------|--------------------------------------|-----|--------|------|--------|---|
| COTA | COTE | DIMENSION | LEM | A | B | C | V1 | G5 | X | HEM | D | E | F | X |
| FÓRMULA | FORMULE | FORMULA | B+12 | LEM-62 | A+50 | A+113 | A+59 | V1-36 | X | E+6 | HEM-31 | D+25 | D+56,5 | X |
| Medidas estándar Mesures standard Standard measures | | Hueco de obra Cadre installation Clear opening | B x E | | | | | | 801/851/901/1001/1101 x 2068/2138 mm | | | | | |
| | | Paso libre Passage libre Free passage | A x D | | | | | | 751/801/851/951/1051 x 2043/2113 mm | | | | | |

2 HOJAS
2 VANTAUX
2 LEAVES



| | | | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | | | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | | | |
|-----------------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------------------|---------------------|--------|------|-------|----------|------|------------------------------------------------------------------|---------|---------|------|---|---------------------|--------|------|--------|---|--|
| COTA | COTE | DIMENSION | LEM | A | B | C | G1 | G2 | G3 | V1 | V2 | V3 | X | HEM | D | E | F | X | |
| FÓRMULA | FORMULE | FORMULA | B+12 | LEM-62 | A+50 | A+113 | (A-70)/2 | A-G1 | 78,5 | G1+59,5 | G2-10,5 | 11,5 | X | E+6 | HEM-31 | D+25 | D+56,5 | X | |
| FÓRMULA | FORMULE | FORMULA | B+12 | LEM-62 | A+50 | A+113 | G1 | A-G1 | 78,5 | G1+59,5 | G2-10,5 | 11,5 | X | E+6 | HEM-31 | D+25 | D+56,5 | X | |
| Medidas estándar Mesures standard Standard measures | | Hueco de obra Cadre installation Clear opening | B x E | | | | | | 1201/1251/1301/1401/1501/1621/1721/1821/2021/2221 x 2068/2138 mm | | | | | | | | | | |
| | | Paso libre Passage libre Free passage | A x D | | | | | | 1151/1201/1251/1351/1451/1571/1671/1771/1971/2171 x 2043/2113 mm | | | | | | | | | | |

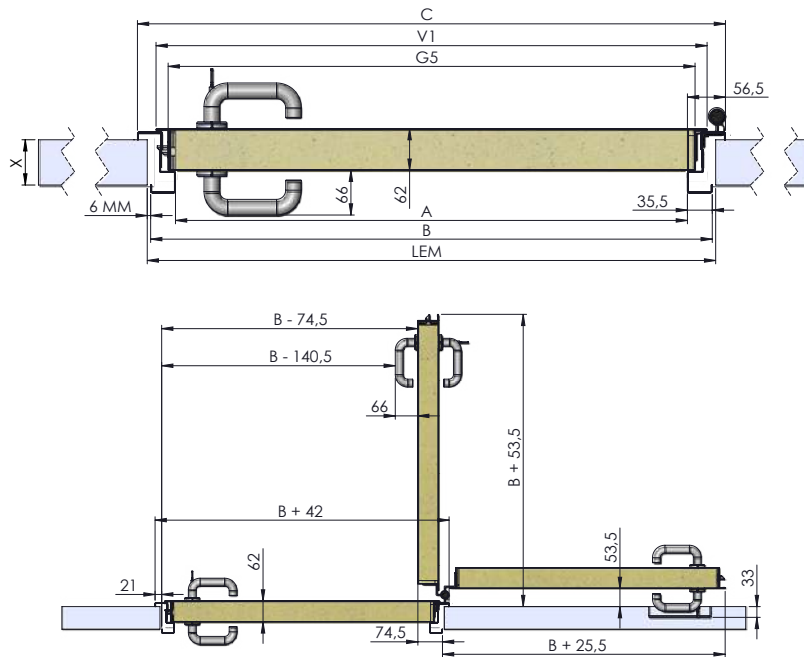
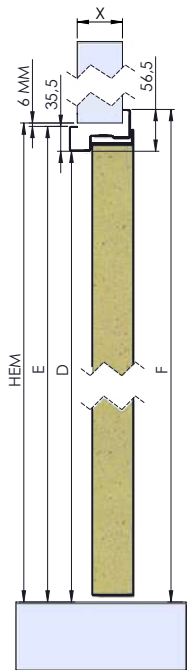


MARCO ME11 / ME12 - Abrazamuros directo abertura terminada
CADRE ME11 / ME12 - Englobant directe ouverture terminée
ME11 FRAME / ME12 - Direct wall-grip finished aperture

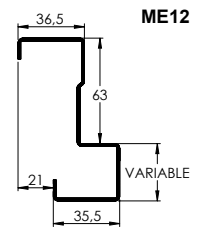
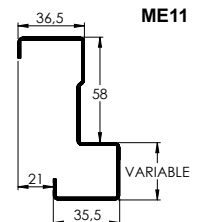
LEM Ancho entre muros
Largeur entre murs
Width between walls

HEM Alto entre muros
Hauteur entre murs
Wall height

Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm

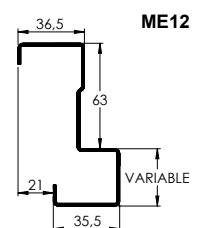
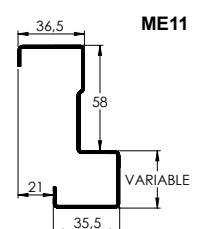
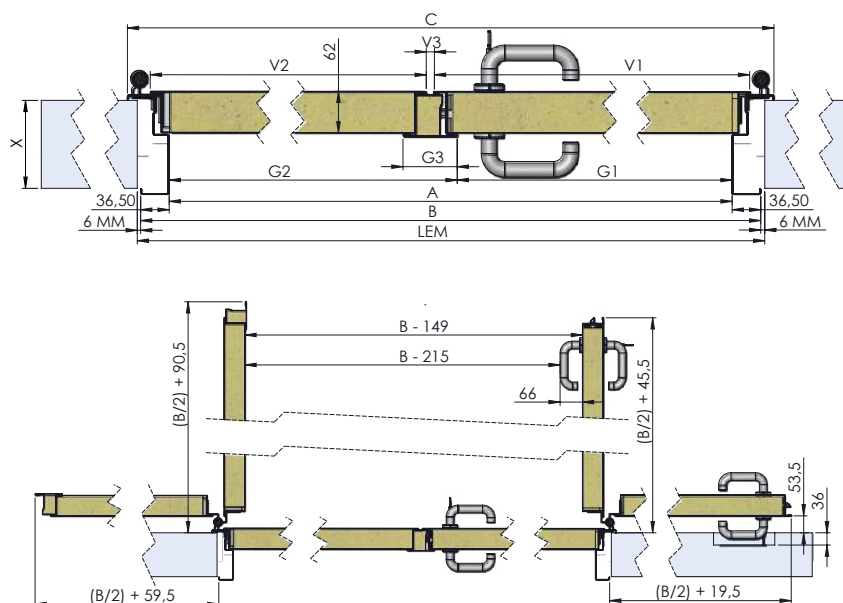
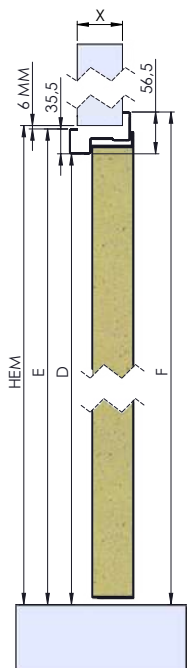


1 HOJA
1 VANTAIL
1 LEAF



| COTA COTE DIMENSION | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | | |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------|------|-------|------|-------|------------------------------------------|---------------------------|----------|--------|------|---|
| | LEM | A | B | C | V1 | G5 | X | HEM | D | E | F | X |
| FÓRMULA FORMULE FORMULA | B+12 | LEM-83 | A+71 | A+113 | A+59 | V1-36 | X | E+6 | HEM-41,5 | D+35,5 | D+62 | X |
| Medidas estándar Mesures standard Standard measures | Hueco de obra Cadre installation Clear opening | | | | | B x E | 822/872/922/1022/1122 x 2078,5/2148,5 mm | | | | | |
| | Paso libre Passage libre Free passage | | | | | A x D | 751/801/851/951/1051 x 2043/2113 mm | | | | | |

2 HOJAS
2 VANTAUX
2 LEAVES



| COTA COTE DIMENSION | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | | | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | | |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------|------|-------|----------|-------|----------------------------------------------------------------------|---------|---------|------|---|---------------------------|----------|--------|--------|---|
| | LEM | A | B | C | G1 | G2 | G3 | V1 | V2 | V3 | X | HEM | D | E | F | X |
| FÓRMULA FORMULE FORMULA Iguales Égales Equal | B+12 | LEM-83 | A+71 | A+113 | (A-70)/2 | A-G1 | 78,5 | G1+59,5 | G2-10,5 | 11,5 | X | E+6 | HEM-41,5 | D+35,5 | D+56,5 | X |
| FÓRMULA FORMULE FORMULA Desiguales Inégales Unequal | B+12 | LEM-83 | A+71 | A+113 | G1 | A-G1 | 78,5 | G1+59,5 | G2-10,5 | 11,5 | X | E+6 | HEM-41,5 | D+35,5 | D+56,5 | X |
| Medidas estándar Mesures standard Standard measures | Hueco de obra Cadre installation Clear opening | | | | | B x E | 1222/1272/1322/1422/1522/1642/1742/1842/2042/2242 x 2078,5/2148,5 mm | | | | | | | | | |
| | Paso libre Passage libre Free passage | | | | | A x D | 1151/1201/1251/1351/1451/1571/1671/1771/1971/2171 x 2043/2113 mm | | | | | | | | | |

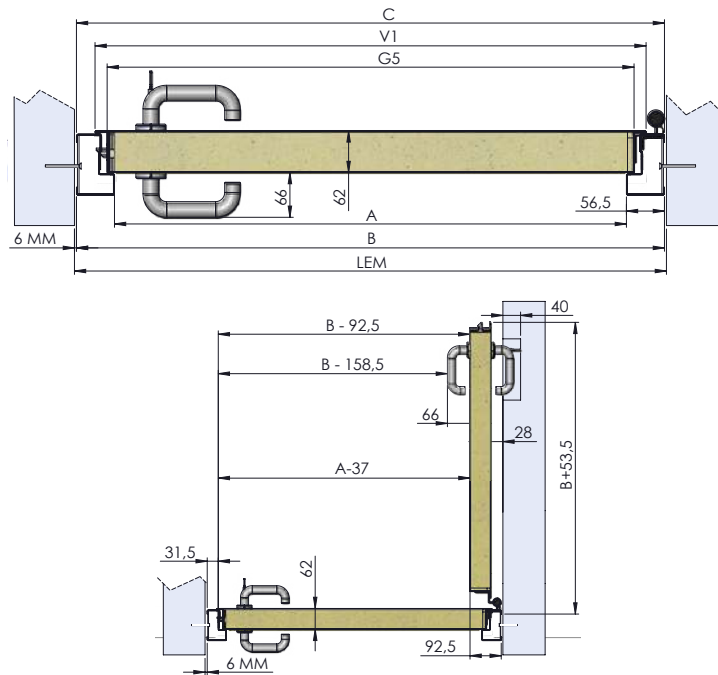
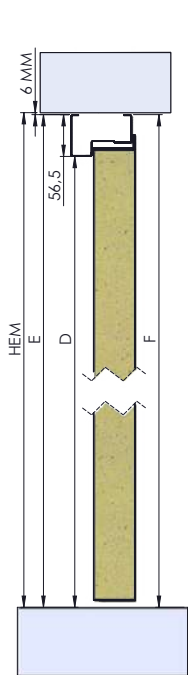


MARCO ME3 / ME13 - Pasillo
CADRE ME3 / ME13 - Tunnel
ME3 FRAME / ME13 - Corridor

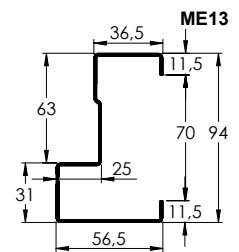
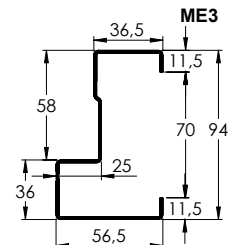
LEM Ancho entre muros
Largeur entre murs
Width between walls

HEM Alto entre muros
Hauteur entre murs
Wall height

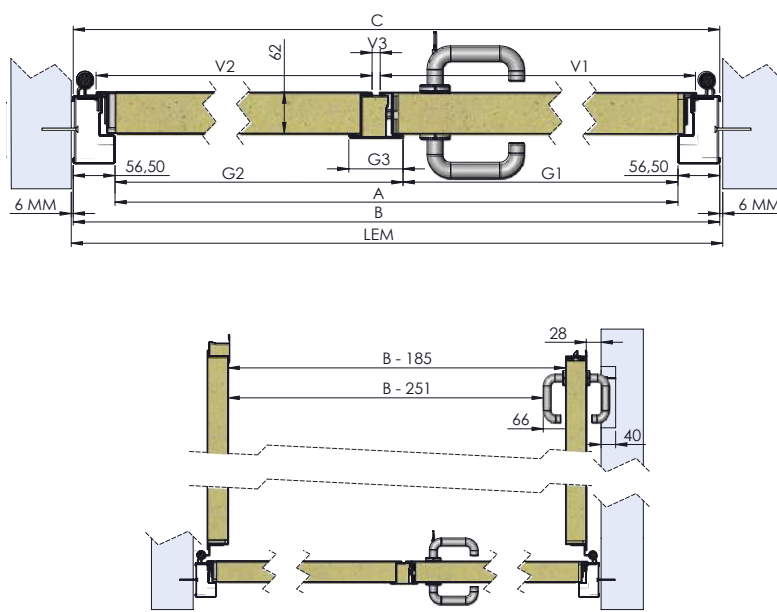
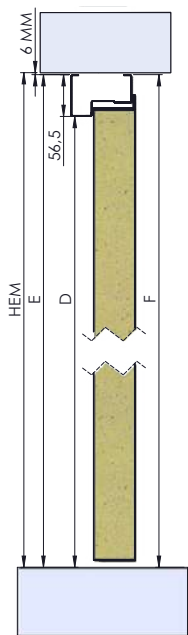
Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm



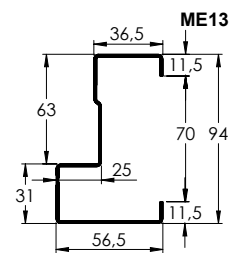
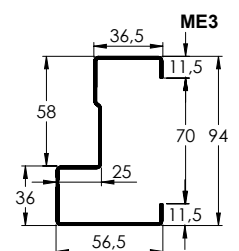
1 HOJA
1 VANTAIL
1 LEAF



| | | | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------|---------------------|---|-------|-------|------------------------------------------|---------------------|--------|---|--|
| COTA COTE DIMENSION | LEM | A | B | C | V1 | G5 | HEM | D | E | F | |
| FÓRMULA FORMULE FORMULA | B+12 | LEM-125 | A+113 | B | A+59 | V1-36 | E+6 | HEM-62,5 | D+56,5 | E | |
| Medidas estándar Mesures standard Standard measures | Hueco de obra Cadre installation Clear opening | | | | B x E | | 864/914/964/1064/1164 x 2099,5/2169,5 mm | | | | |
| | Paso libre Passage libre Free passage | | | | A x D | | 751/801/851/951/1051 x 2043/2113 mm | | | | |

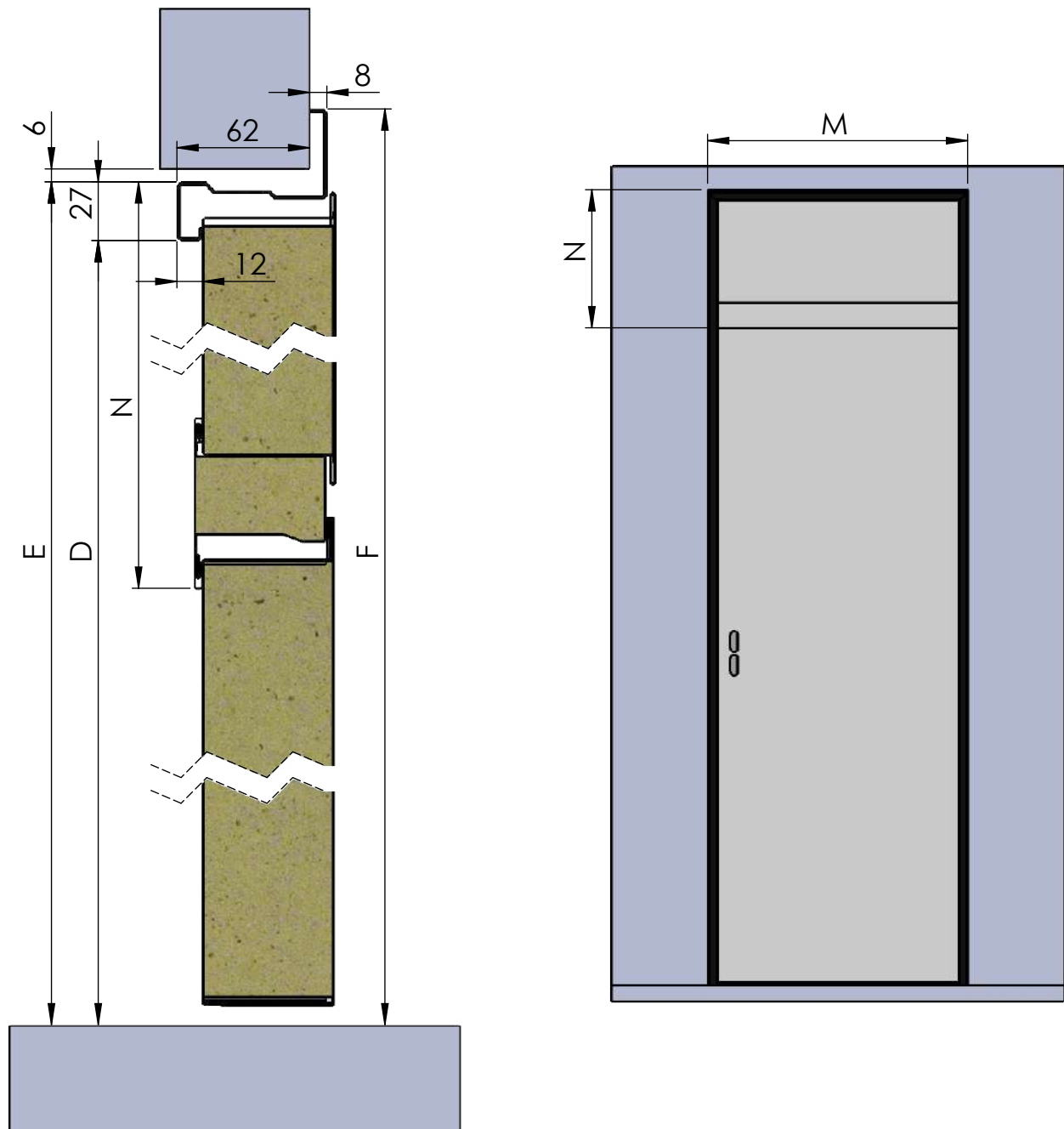


2 HOJAS
2 VANTAUX
2 LEAVES



| | | | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------|---------------------|---|----------|------|----------------------------------------------------------------------|---------|---------|------|-----|---------------------|--------|---|--|
| COTA COTE DIMENSION | LEM | A | B | C | G1 | G2 | G3 | V1 | V2 | V3 | HEM | D | E | F | |
| FÓRMULA FORMULE FORMULA Iguales Égax Equal | B+12 | LEM-125 | A+113 | B | (A-70)/2 | A-G1 | 78,5 | G1+59,5 | G2-10,5 | 11,5 | E+6 | HEM-62,5 | D+56,5 | E | |
| FÓRMULA FORMULE FORMULA Desiguales Inégax Unequal | B+12 | LEM-125 | A+113 | B | G1 | A-G1 | 78,5 | G1+59,5 | G2-10,5 | 11,5 | E+6 | HEM-62,5 | D+56,5 | E | |
| Medidas estándar Mesures standard Standard measures | Hueco de obra Cadre installation Clear opening | | | | B x E | | 1264/1314/1364/1464/1564/1684/1784/1884/2084/2284 x 2099,5/2169,5 mm | | | | | | | | |
| | Paso libre Passage libre Free passage | | | | A x D | | 1151/1201/1251/1351/1451/1571/1671/1771/1971/2171 x 2043/2113 mm | | | | | | | | |

FIJO SUPERIOR FS1
IMPOSTE SUPÉRIEURE FS1
FS1 FIXED SUPERIOR



EI₂60 C5 MITA

2043 mm altura paso libre
2043 mm hauteur passage libre
2043 mm clear opening height



MS

RAL HOJA
RAL VANTAIL
RAL LEAF

9002

RAL MARCO
RAL CADRE
RAL FRAME

9002 9005

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code Ral 9005 / Ral 9002 | Totales mm Total Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves G1 + G2 mm | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left | EI ₂ min C5 EI ₂ min C5 EI ₂ min C5 |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 790060 / 43800 | 875 x 2105 | 751 x 2043 | 805 x 2070 | 1 | • | | 60 |
| 790160 / 43801 | 875 x 2105 | 751 x 2043 | 805 x 2070 | 1 | | • | 60 |
| 800060 / 43802 | 925 x 2105 | 801 x 2043 | 855 x 2070 | 1 | • | | 60 |
| 800160 / 43803 | 925 x 2105 | 801 x 2043 | 855 x 2070 | 1 | | • | 60 |
| 810060 / 43804 | 975 x 2105 | 851 x 2043 | 905 x 2070 | 1 | • | | 60 |
| 810160 / 43805 | 975 x 2105 | 851 x 2043 | 905 x 2070 | 1 | | • | 60 |
| 820060 / 43806 | 1075 x 2105 | 951 x 2043 | 1005 x 2070 | 1 | • | | 60 |
| 820160 / 43807 | 1075 x 2105 | 951 x 2043 | 1005 x 2070 | 1 | | • | 60 |
| 820260 / 43808 | 1175 x 2105 | 1051 x 2043 | 1105 x 2070 | 1 | • | | 60 |
| 820360 / 43809 | 1175 x 2105 | 1051 x 2043 | 1105 x 2070 | 1 | | • | 60 |
| 900060 / 46110 | 1275 x 2105 | 1151 x 2043 | 1205 x 2070 | 2 (350+801) | • | | 60 |
| 900160 / 46111 | 1275 x 2105 | 1151 x 2043 | 1205 x 2070 | 2 (801+350) | | • | 60 |
| 910060 / 46114 | 1325 x 2105 | 1201 x 2043 | 1255 x 2070 | 2 (400+801) | • | | 60 |
| 910160 / 46115 | 1325 x 2105 | 1201 x 2043 | 1255 x 2070 | 2 (801+400) | | • | 60 |
| 920060 / 46312 | 1375 x 2105 | 1251 x 2043 | 1305 x 2070 | 2 (450+801) | • | | 60 |
| 920160 / 46313 | 1375 x 2105 | 1251 x 2043 | 1305 x 2070 | 2 (801+450) | | • | 60 |
| 930060 / 46122 | 1475 x 2105 | 1351 x 2043 | 1405 x 2070 | 2 (710+641) * | • | | 60 |
| 930160 / 46123 | 1475 x 2105 | 1351 x 2043 | 1405 x 2070 | 2 (641+710) * | | • | 60 |
| 940060 / 46124 | 1575 x 2105 | 1451 x 2043 | 1505 x 2070 | 2 (760+691) * | • | | 60 |
| 940160 / 46125 | 1575 x 2105 | 1451 x 2043 | 1505 x 2070 | 2 (691+760) * | | • | 60 |
| 950060 / 46126 | 1695 x 2105 | 1571 x 2043 | 1625 x 2070 | 2 (820+751) * | • | | 60 |
| 950160 / 46127 | 1695 x 2105 | 1571 x 2043 | 1625 x 2070 | 2 (751+820) * | | • | 60 |
| 960060 / 46128 | 1795 x 2105 | 1671 x 2043 | 1725 x 2070 | 2 (870+801) * | • | | 60 |
| 960160 / 46129 | 1795 x 2105 | 1671 x 2043 | 1725 x 2070 | 2 (801+870) * | | • | 60 |
| 970060 / 46130 | 1895 x 2105 | 1771 x 2043 | 1825 x 2070 | 2 (920+851) * | • | | 60 |
| 970160 / 46131 | 1895 x 2105 | 1771 x 2043 | 1825 x 2070 | 2 (851+920) * | | • | 60 |
| 980060 / 46132 | 2095 x 2105 | 1971 x 2043 | 2025 x 2070 | 2 (1020+951) * | • | | 60 |
| 980160 / 46133 | 2095 x 2105 | 1971 x 2043 | 2025 x 2070 | 2 (951+1020) * | | • | 60 |
| 990060 / 46134 | 2295 x 2105 | 2171 x 2043 | 2225 x 2070 | 2 (1120+1051) * | • | | 60 |
| 990160 / 46135 | 2295 x 2105 | 2171 x 2043 | 2225 x 2070 | 2 (1051+1120) * | | • | 60 |

* Hojas iguales
* Vantaux égaux
* Equal leaves



Otros acabados, ver página 31.
Autres finitions, voir page 31.
Other finishes, see page 31.

Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

Esta lista incluye la puerta completa con los accesorios estándar **cod. 10083** (doble manilla), bisagras cortafuego, cerradura cortafuego estándar, junta intumescente y garras de anclaje en el caso de Marco tipo MS.

Las puertas de una hoja van paletizadas en 20 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 20 unidades no tendrán recargo. Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula al igual que cuando sean 10 puertas de una hoja. El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

Cette liste inclut la porte complète avec les accessoires standard code 10083 (double poignée), charnières coupe-feu, serrure coupe-feu standard, cylindre européen avec des clés, joint intumescent, pattes de fixation dans le cas d'une huisserie type MS.

Les portes à un vantail sont palettisées en 20 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantail ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 20 unités n'auront pas de suppléments facturés. Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les cinq unités, auquel cas le supplément pour caisse ne sera pas facturé, tout comme dans le cas de 10 portes à un vantail.

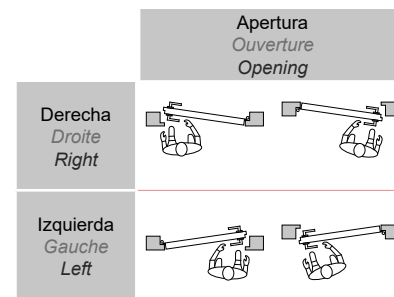
Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

This list includes the door complete with standard accessories code 10083 (double handle), fire door hinges, standard fire door closure, intumescent, with anchoring hooks in the case of MS type frames.

Single leaf doors supplied in pallets of 20. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 20 units do not attract a surcharge. Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no surcharge just as if it were 10 single-leaf doors.

Transport will be studied in each case.



EI₂60 C5 MITA

2113 mm altura paso libre
2113 mm hauteur passage libre
2113 mm clear opening height



MS

RAL HOJA
RAL VANTAIL
RAL LEAF

9002

RAL MARCO
RAL CADRE
RAL FRAME

9002 9005

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code Ral 9005 / Ral 9002 | Totales mm Total Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves G1 + G2 mm | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left | EI ₂ min C5 EI ₂ min C5 EI ₂ min C5 |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 45310 / 45300 | 875 x 2175 | 751 x 2113 | 805 x 2140 | 1 | • | | 60 |
| 45311 / 45301 | 875 x 2175 | 751 x 2113 | 805 x 2140 | 1 | | • | 60 |
| 45312 / 45302 | 925 x 2175 | 801 x 2113 | 855 x 2140 | 1 | • | | 60 |
| 45313 / 45303 | 925 x 2175 | 801 x 2113 | 855 x 2140 | 1 | | • | 60 |
| 45314 / 45304 | 975 x 2175 | 851 x 2113 | 905 x 2140 | 1 | • | | 60 |
| 45315 / 45305 | 975 x 2175 | 851 x 2113 | 905 x 2140 | 1 | | • | 60 |
| 45316 / 45306 | 1075 x 2175 | 951 x 2113 | 1005 x 2140 | 1 | • | | 60 |
| 45317 / 45307 | 1075 x 2175 | 951 x 2113 | 1005 x 2140 | 1 | | • | 60 |
| 45318 / 45308 | 1175 x 2175 | 1051 x 2113 | 1105 x 2140 | 1 | • | | 60 |
| 45319 / 45309 | 1175 x 2175 | 1051 x 2113 | 1105 x 2140 | 1 | | • | 60 |
| 46810 / 46800 | 1275 x 2175 | 1151 x 2113 | 1205 x 2140 | 2 (350+801) | • | | 60 |
| 46821 / 46801 | 1275 x 2175 | 1151 x 2113 | 1205 x 2140 | 2 (801+350) | | • | 60 |
| 46822 / 46802 | 1325 x 2175 | 1201 x 2113 | 1255 x 2140 | 2 (400+801) | • | | 60 |
| 46823 / 46803 | 1325 x 2175 | 1201 x 2113 | 1255 x 2140 | 2 (801+400) | | • | 60 |
| 46824 / 46804 | 1375 x 2175 | 1251 x 2113 | 1305 x 2140 | 2 (450+801) | • | | 60 |
| 46825 / 46805 | 1375 x 2175 | 1251 x 2113 | 1305 x 2140 | 2 (801+450) | | • | 60 |
| 46826 / 46806 | 1475 x 2175 | 1351 x 2113 | 1405 x 2140 | 2 (710+641) * | • | | 60 |
| 46827 / 46807 | 1475 x 2175 | 1351 x 2113 | 1405 x 2140 | 2 (641+710) * | | • | 60 |
| 46828 / 46808 | 1575 x 2175 | 1451 x 2113 | 1505 x 2140 | 2 (760+691) * | • | | 60 |
| 46829 / 46809 | 1575 x 2175 | 1451 x 2113 | 1505 x 2140 | 2 (691+760) * | | • | 60 |
| 46830 / 46810 | 1695 x 2175 | 1571 x 2113 | 1625 x 2140 | 2 (820+751) * | • | | 60 |
| 46831 / 46811 | 1695 x 2175 | 1571 x 2113 | 1625 x 2140 | 2 (751+820) * | | • | 60 |
| 46832 / 46812 | 1795 x 2175 | 1671 x 2113 | 1725 x 2140 | 2 (870+801) * | • | | 60 |
| 46833 / 46813 | 1795 x 2175 | 1671 x 2113 | 1725 x 2140 | 2 (801+870) * | | • | 60 |
| 46834 / 46814 | 1895 x 2175 | 1771 x 2113 | 1825 x 2140 | 2 (920+851) * | • | | 60 |
| 46835 / 46815 | 1895 x 2175 | 1771 x 2113 | 1825 x 2140 | 2 (851+920) * | | • | 60 |
| 46836 / 46816 | 2095 x 2175 | 1971 x 2113 | 2025 x 2140 | 2 (1020+951) * | • | | 60 |
| 46837 / 46817 | 2095 x 2175 | 1971 x 2113 | 2025 x 2140 | 2 (951+1020) * | | • | 60 |
| 46838 / 46818 | 2295 x 2175 | 2171 x 2113 | 2225 x 2140 | 2 (1120+1051) * | • | | 60 |
| 46839 / 46819 | 2295 x 2175 | 2171 x 2113 | 2225 x 2140 | 2 (1051+1120) * | | • | 60 |

* Hojas iguales
* Vantaux égaux
* Equal leaves



Otros acabados, ver página 31.
Autres finitions, voir page 31.
Other finishes, see page 31.

Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

Esta lista incluye la puerta completa con los accesorios estándar **cod. 10083** (doble manilla), bisagras cortafuego, cerradura cortafuego estándar, junta intumescente y garras de anclaje en el caso de Marco tipo MS.

Las puertas de una hoja van paletizadas en 20 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 20 unidades no tendrán recargo. Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula al igual que cuando sean 10 puertas de una hoja. El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

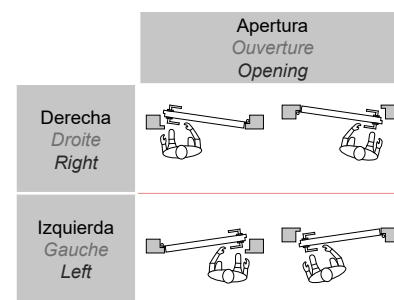
Cette liste inclut la porte complète avec les accessoires standard code 10083 (double poignée), charnières coupe-feu, serrure coupe-feu standard, cylindre européen avec des clés, joint intumescent, pattes de fixation dans le cas d'une huisserie type MS.

Les portes à un vantail sont palettisées en 20 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantail ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 20 unités n'auront pas de suppléments facturés. Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les cinq unités, auquel cas le supplément pour caisse ne sera pas facturé, tout comme dans le cas de 10 portes à un vantail. Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

This list includes the door complete with standard accessories code 10083 (double handle), fire door hinges, standard fire door closure, intumescent, with anchoring hooks in the case of MS type frames.

Single leaf doors supplied in pallets of 20. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 20 units do not attract a surcharge. Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no surcharge just as if it were 10 single-leaf doors. Transport will be studied in each case.



EI₂90 C5 2043 mm altura paso libre
IGNA 2043 mm hauteur passage libre
 2043 mm clear opening height



MS

RAL HOJA
RAL VANTAIL
RAL LEAF

9002

RAL MARCO
RAL CADRE
RAL FRAME

9002 9005

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code Ral 9005 / Ral 9002 | Totales mm Total Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves G1 + G2 mm | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left | EI ₂ min C5 EI ₂ min C5 EI ₂ min C5 |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 790090 / 48104 | 875 x 2105 | 751 x 2043 | 805 x 2070 | 1 | • | | 90 |
| 790190 / 48105 | 875 x 2105 | 751 x 2043 | 805 x 2070 | 1 | | • | 90 |
| 800090 / 48106 | 925 x 2105 | 801 x 2043 | 855 x 2070 | 1 | • | | 90 |
| 800190 / 48107 | 925 x 2105 | 801 x 2043 | 855 x 2070 | 1 | | • | 90 |
| 810090 / 48108 | 975 x 2105 | 851 x 2043 | 905 x 2070 | 1 | • | | 90 |
| 810190 / 48109 | 975 x 2105 | 851 x 2043 | 905 x 2070 | 1 | | • | 90 |
| 820090 / 48110 | 1075 x 2105 | 951 x 2043 | 1005 x 2070 | 1 | • | | 90 |
| 820190 / 48111 | 1075 x 2105 | 951 x 2043 | 1005 x 2070 | 1 | | • | 90 |
| 820290 / 48112 | 1175 x 2105 | 1051 x 2043 | 1105 x 2070 | 1 | • | | 90 |
| 820390 / 48113 | 1175 x 2105 | 1051 x 2043 | 1105 x 2070 | 1 | | • | 90 |
| 900090 / 48635 | 1275 x 2105 | 1151 x 2043 | 1205 x 2070 | 2 (350+801) | • | | 90 |
| 900190 / 48636 | 1275 x 2105 | 1151 x 2043 | 1205 x 2070 | 2 (801+350) | | • | 90 |
| 910090 / 48579 | 1325 x 2105 | 1201 x 2043 | 1255 x 2070 | 2 (400+801) | • | | 90 |
| 910190 / 48580 | 1325 x 2105 | 1201 x 2043 | 1255 x 2070 | 2 (801+400) | | • | 90 |
| 920090 / 48583 | 1375 x 2105 | 1251 x 2043 | 1305 x 2070 | 2 (450+801) | • | | 90 |
| 920190 / 48584 | 1375 x 2105 | 1251 x 2043 | 1305 x 2070 | 2 (801+450) | | • | 90 |
| 930090 / 48587 | 1475 x 2105 | 1351 x 2043 | 1405 x 2070 | 2 (710+641) * | • | | 90 |
| 930190 / 48588 | 1475 x 2105 | 1351 x 2043 | 1405 x 2070 | 2 (641+710) * | | • | 90 |
| 940090 / 48589 | 1575 x 2105 | 1451 x 2043 | 1505 x 2070 | 2 (760+691) * | • | | 90 |
| 940190 / 48590 | 1575 x 2105 | 1451 x 2043 | 1505 x 2070 | 2 (691+760) * | | • | 90 |
| 950090 / 48591 | 1695 x 2105 | 1571 x 2043 | 1625 x 2070 | 2 (820+751) * | • | | 90 |
| 950190 / 48592 | 1695 x 2105 | 1571 x 2043 | 1625 x 2070 | 2 (751+820) * | | • | 90 |
| 960090 / 48593 | 1795 x 2105 | 1671 x 2043 | 1725 x 2070 | 2 (870+801) * | • | | 90 |
| 960190 / 48594 | 1795 x 2105 | 1671 x 2043 | 1725 x 2070 | 2 (801+870) * | | • | 90 |
| 970090 / 48595 | 1895 x 2105 | 1771 x 2043 | 1825 x 2070 | 2 (920+851) * | • | | 90 |
| 970190 / 48596 | 1895 x 2105 | 1771 x 2043 | 1825 x 2070 | 2 (851+920) * | | • | 90 |
| 980090 / 48597 | 2095 x 2105 | 1971 x 2043 | 2025 x 2070 | 2 (1020+951) * | • | | 90 |
| 980190 / 48598 | 2095 x 2105 | 1971 x 2043 | 2025 x 2070 | 2 (951+1020) * | | • | 90 |
| 990090 / 48645 | 2295 x 2105 | 2171 x 2043 | 2225 x 2070 | 2 (1120+1051) * | • | | 90 |
| 990190 / 48646 | 2295 x 2105 | 2171 x 2043 | 2225 x 2070 | 2 (1051+1120) * | | • | 90 |

* Hojas iguales
 * Vantaux égaux
 * Equal leaves



Otros acabados, ver página 31.
 Autres finitions, voir page 31.
 Other finishes, see page 31.

Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

Esta lista incluye la puerta completa con los accesorios estándar **cod. 10083** (doble manilla), bisagras cortafuego, cerradura cortafuego estándar, junta intumescente y garras de anclaje en el caso de Marco tipo MS.

Las puertas de una hoja van paletizadas en 20 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 20 unidades no tendrán recargo. Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula al igual que cuando sean 10 puertas de una hoja.

El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

Cette liste inclut la porte complète avec les accessoires standard code 10083 (double poignée), charnières coupe-feu, serrure coupe-feu standard, cylindre européen avec des clés, joint intumescent, pattes de fixation dans le cas d'une huisserie type MS.

Les portes à un vantail sont palettisées en 20 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantail ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 20 unités n'auront pas de suppléments facturés. Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les cinq unités, auquel cas le supplément pour caisse ne sera pas facturé, tout comme dans le cas de 10 portes à un vantail.

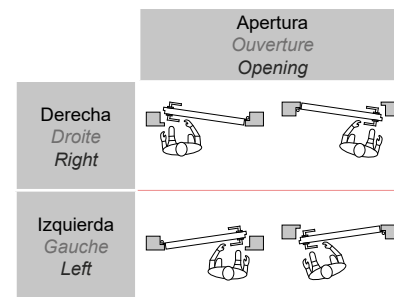
Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

This list includes the door complete with standard accessories code 10083 (double handle), fire door hinges, standard fire door closure, intumescent, with anchoring hooks in the case of MS type frames.

Single leaf doors supplied in pallets of 20. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 20 units do not attract a surcharge. Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no surcharge just as if it were 10 single-leaf doors.

Transport will be studied in each case.



EI₂90 C5 IGNA

2113 mm altura paso libre

2113 mm hauteur passage libre

2113 mm clear opening height



MS

RAL HOJA
RAL VANTAIL
RAL LEAF

9002

RAL MARCO
RAL CADRE
RAL FRAME

9002 9005

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code Ral 9005 / Ral 9002 | Totales mm Total Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves G1 + G2 mm | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left | EI ₂ min C5 EI ₂ min C5 EI ₂ min C5 |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 48310 / 48300 | 875 x 2175 | 751 x 2113 | 805 x 2140 | 1 | • | | 90 |
| 48311 / 48301 | 875 x 2175 | 751 x 2113 | 805 x 2140 | 1 | | • | 90 |
| 48312 / 48302 | 925 x 2175 | 801 x 2113 | 855 x 2140 | 1 | • | | 90 |
| 48313 / 48303 | 925 x 2175 | 801 x 2113 | 855 x 2140 | 1 | | • | 90 |
| 48314 / 48304 | 975 x 2175 | 851 x 2113 | 905 x 2140 | 1 | • | | 90 |
| 48315 / 48305 | 975 x 2175 | 851 x 2113 | 905 x 2140 | 1 | | • | 90 |
| 48316 / 48306 | 1075 x 2175 | 951 x 2113 | 1005 x 2140 | 1 | • | | 90 |
| 48317 / 48307 | 1075 x 2175 | 951 x 2113 | 1005 x 2140 | 1 | | • | 90 |
| 48318 / 48308 | 1175 x 2175 | 1051 x 2113 | 1105 x 2140 | 1 | • | | 90 |
| 48319 / 48309 | 1175 x 2175 | 1051 x 2113 | 1105 x 2140 | 1 | | • | 90 |
| 48820 / 48800 | 1275 x 2175 | 1151 x 2113 | 1205 x 2140 | 2 (350+801) | • | | 90 |
| 48821 / 48801 | 1275 x 2175 | 1151 x 2113 | 1205 x 2140 | 2 (801+350) | | • | 90 |
| 48822 / 48802 | 1325 x 2175 | 1201 x 2113 | 1255 x 2140 | 2 (400+801) | • | | 90 |
| 48823 / 48803 | 1325 x 2175 | 1201 x 2113 | 1255 x 2140 | 2 (801+400) | | • | 90 |
| 48824 / 48804 | 1375 x 2175 | 1251 x 2113 | 1305 x 2140 | 2 (450+801) | • | | 90 |
| 48825 / 48805 | 1375 x 2175 | 1251 x 2113 | 1305 x 2140 | 2 (801+450) | | • | 90 |
| 48826 / 48806 | 1475 x 2175 | 1351 x 2113 | 1405 x 2140 | 2 (710+641) * | • | | 90 |
| 48827 / 48807 | 1475 x 2175 | 1351 x 2113 | 1405 x 2140 | 2 (641+710) * | | • | 90 |
| 48828 / 48808 | 1575 x 2175 | 1451 x 2113 | 1505 x 2140 | 2 (760+691) * | • | | 90 |
| 48829 / 48809 | 1575 x 2175 | 1451 x 2113 | 1505 x 2140 | 2 (691+760) * | | • | 90 |
| 48830 / 48810 | 1695 x 2175 | 1571 x 2113 | 1625 x 2140 | 2 (820+751) * | • | | 90 |
| 48831 / 48811 | 1695 x 2175 | 1571 x 2113 | 1625 x 2140 | 2 (751+820) * | | • | 90 |
| 48832 / 48812 | 1795 x 2175 | 1671 x 2113 | 1725 x 2140 | 2 (870+801) * | • | | 90 |
| 48833 / 48813 | 1795 x 2175 | 1671 x 2113 | 1725 x 2140 | 2 (801+870) * | | • | 90 |
| 48834 / 48814 | 1895 x 2175 | 1771 x 2113 | 1825 x 2140 | 2 (920+851) * | • | | 90 |
| 48835 / 48815 | 1895 x 2175 | 1771 x 2113 | 1825 x 2140 | 2 (851+920) * | | • | 90 |
| 48836 / 48816 | 2095 x 2175 | 1971 x 2113 | 2025 x 2140 | 2 (1020+951) * | • | | 90 |
| 48837 / 48817 | 2095 x 2175 | 1971 x 2113 | 2025 x 2140 | 2 (951+1020) * | | • | 90 |
| 48838 / 48818 | 2295 x 2175 | 2171 x 2113 | 2225 x 2140 | 2 (1120+1051) * | • | | 90 |
| 48839 / 48819 | 2295 x 2175 | 2171 x 2113 | 2225 x 2140 | 2 (1051+1120) * | | • | 90 |

* Hojas iguales
* Vantaux égaux
* Equal leaves



Otros acabados, ver página 31.
Autres finitions, voir page 31.
Other finishes, see page 31.

Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

Esta lista incluye la puerta completa con los accesorios estándar **cod. 10083** (doble manilla), bisagras cortafuego, cerradura cortafuego estándar, junta intumescente y garras de anclaje en el caso de Marco tipo MS.

Las puertas de una hoja van paletizadas en 20 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 20 unidades no tendrán recargo. Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula al igual que cuando sean 10 puertas de una hoja. El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

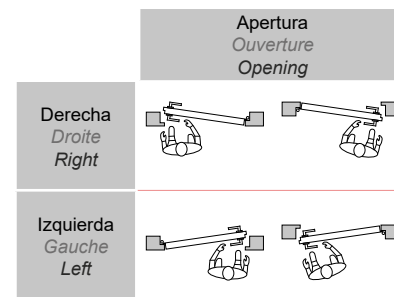
Cette liste inclut la porte complète avec les accessoires standard code 10083 (double poignée), charnières coupe-feu, serrure coupe-feu standard, cylindre européen avec des clés, joint intumescent, pattes de fixation dans le cas d'une huisserie type MS.

Les portes à un vantail sont palettisées en 20 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantail ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 20 unités n'auront pas de suppléments facturés. Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les cinq unités, auquel cas le supplément pour caisse ne sera pas facturé, tout comme dans le cas de 10 portes à un vantail. Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

This list includes the door complete with standard accessories code 10083 (double handle), fire door hinges, standard fire door closure, intumescent, with anchoring hooks in the case of MS type frames.

Single leaf doors supplied in pallets of 20. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 20 units do not attract a surcharge. Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no surcharge just as if it were 10 single-leaf doors. Transport will be studied in each case.



EI₂120 C5 PYRA

2043 mm altura paso libre

2043 mm hauteur passage libre

2043 mm clear opening height



MS

RAL HOJA
RAL VANTAIL
RAL LEAF

9002

RAL MARCO
RAL CADRE
RAL FRAME

9002 9005

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code Ral 9005 / Ral 9002 | Totales mm Total Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves G1 + G2 mm | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left | EI ₂ min C5 EI ₂ min C5 EI ₂ min C5 |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 7900120 / 49026 | 875 x 2105 | 751 x 2043 | 805 x 2070 | 1 | • | | 120 |
| 7901120 / 49027 | 875 x 2105 | 751 x 2043 | 805 x 2070 | 1 | | • | 120 |
| 8000120 / 49028 | 925 x 2105 | 801 x 2043 | 855 x 2070 | 1 | • | | 120 |
| 8001120 / 49029 | 925 x 2105 | 801 x 2043 | 855 x 2070 | 1 | | • | 120 |
| 8100120 / 49030 | 975 x 2105 | 851 x 2043 | 905 x 2070 | 1 | • | | 120 |
| 8101120 / 49031 | 975 x 2105 | 851 x 2043 | 905 x 2070 | 1 | | • | 120 |
| 8200120 / 49032 | 1075 x 2105 | 951 x 2043 | 1005 x 2070 | 1 | • | | 120 |
| 8201120 / 49033 | 1075 x 2105 | 951 x 2043 | 1005 x 2070 | 1 | | • | 120 |
| 8202120 / 49034 | 1175 x 2105 | 1051 x 2043 | 1105 x 2070 | 1 | • | | 120 |
| 8203120 / 49035 | 1175 x 2105 | 1051 x 2043 | 1105 x 2070 | 1 | | • | 120 |
| 9000120 / 49514 | 1275 x 2105 | 1151 x 2043 | 1205 x 2070 | 2 (350+801) | • | | 120 |
| 9001120 / 49515 | 1275 x 2105 | 1151 x 2043 | 1205 x 2070 | 2 (801+350) | | • | 120 |
| 9100120 / 49516 | 1325 x 2105 | 1201 x 2043 | 1255 x 2070 | 2 (400+801) | • | | 120 |
| 9101120 / 49517 | 1325 x 2105 | 1201 x 2043 | 1255 x 2070 | 2 (801+400) | | • | 120 |
| 9200120 / 49518 | 1375 x 2105 | 1251 x 2043 | 1305 x 2070 | 2 (450+801) | • | | 120 |
| 9201120 / 49519 | 1375 x 2105 | 1251 x 2043 | 1305 x 2070 | 2 (801+450) | | • | 120 |
| 9300120 / 49526 | 1475 x 2105 | 1351 x 2043 | 1405 x 2070 | 2 (710+641) * | • | | 120 |
| 9301120 / 49527 | 1475 x 2105 | 1351 x 2043 | 1405 x 2070 | 2 (641+710) * | | • | 120 |
| 9400120 / 49528 | 1575 x 2105 | 1451 x 2043 | 1505 x 2070 | 2 (760+691) * | • | | 120 |
| 9401120 / 49529 | 1575 x 2105 | 1451 x 2043 | 1505 x 2070 | 2 (691+760) * | | • | 120 |
| 9500120 / 49530 | 1695 x 2105 | 1571 x 2043 | 1625 x 2070 | 2 (820+751) * | • | | 120 |
| 9501120 / 49531 | 1695 x 2105 | 1571 x 2043 | 1625 x 2070 | 2 (751+820) * | | • | 120 |
| 9600120 / 49532 | 1795 x 2105 | 1671 x 2043 | 1725 x 2070 | 2 (870+801) * | • | | 120 |
| 9601120 / 49533 | 1795 x 2105 | 1671 x 2043 | 1725 x 2070 | 2 (801+870) * | | • | 120 |
| 9700120 / 49534 | 1895 x 2105 | 1771 x 2043 | 1825 x 2070 | 2 (920+851) * | • | | 120 |
| 9701120 / 49535 | 1895 x 2105 | 1771 x 2043 | 1825 x 2070 | 2 (851+920) * | | • | 120 |
| 9800120 / 49536 | 2095 x 2105 | 1971 x 2043 | 2025 x 2070 | 2 (1020+951) * | • | | 120 |
| 9801120 / 49537 | 2095 x 2105 | 1971 x 2043 | 2025 x 2070 | 2 (951+1020) * | | • | 120 |
| 9900120 / 49575 | 2295 x 2105 | 2171 x 2043 | 2225 x 2070 | 2 (1120+1051) * | • | | 120 |
| 9901120 / 49576 | 2295 x 2105 | 2171 x 2043 | 2225 x 2070 | 2 (1051+1120) * | | • | 120 |

* Hojas iguales
 * Vantaux égaux
 * Equal leaves



Otros acabados, ver página 31.
 Autres finitions, voir page 31.
 Other finishes, see page 31.

Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

Esta lista incluye la puerta completa con los accesorios estándar **cod. 10083** (doble manilla), bisagras cortafuego, cerradura cortafuego estándar, junta intumescente y garras de anclaje en el caso de Marco tipo MS.

Las puertas de una hoja van paletizadas en 20 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 20 unidades no tendrán recargo. Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula al igual que cuando sean 10 puertas de una hoja. El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

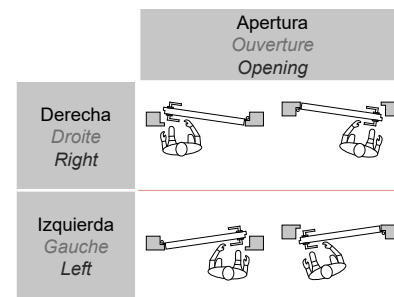
Cette liste inclut la porte complète avec les accessoires standard code 10083 (double poignée), charnières coupe-feu, serrure coupe-feu standard, cylindre européen avec des clés, joint intumescent, pattes de fixation dans le cas d'une huisserie type MS.

Les portes à un vantail sont palettisées en 20 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantail ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 20 unités n'auront pas de suppléments facturés. Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les cinq unités, auquel cas le supplément pour caisse ne sera pas facturé, tout comme dans le cas de 10 portes à un vantail. Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

This list includes the door complete with standard accessories code 10083 (double handle), fire door hinges, standard fire door closure, intumescent, with anchoring hooks in the case of MS type frames.

Single leaf doors supplied in pallets of 20. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 20 units do not attract a surcharge. Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no surcharge just as if it were 10 single-leaf doors. Transport will be studied in each case.



EI₂120 C5 2113 mm altura paso libre

PYRA 2113 mm hauteur passage libre

2113 mm clear opening height



MS

RAL HOJA
RAL VANTAIL
RAL LEAF

9002

RAL MARCO
RAL CADRE
RAL FRAME

9002 9005

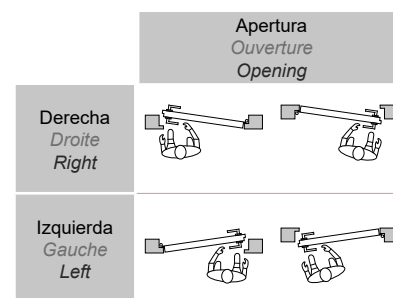
Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code Ral 9005 / Ral 9002 | Totales mm Total Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves G1 + G2 mm | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left | EI ₂ min C5 EI ₂ min C5 EI ₂ min C5 |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 49310 / 49300 | 875 x 2175 | 751 x 2113 | 805 x 2140 | 1 | • | | 120 |
| 49311 / 49301 | 875 x 2175 | 751 x 2113 | 805 x 2140 | 1 | | • | 120 |
| 49312 / 49302 | 925 x 2175 | 801 x 2113 | 855 x 2140 | 1 | • | | 120 |
| 49313 / 49303 | 925 x 2175 | 801 x 2113 | 855 x 2140 | 1 | | • | 120 |
| 49314 / 49304 | 975 x 2175 | 851 x 2113 | 905 x 2140 | 1 | • | | 120 |
| 49315 / 49305 | 975 x 2175 | 851 x 2113 | 905 x 2140 | 1 | | • | 120 |
| 49316 / 49306 | 1075 x 2175 | 951 x 2113 | 1005 x 2140 | 1 | • | | 120 |
| 49317 / 49307 | 1075 x 2175 | 951 x 2113 | 1005 x 2140 | 1 | | • | 120 |
| 49318 / 49308 | 1175 x 2175 | 1051 x 2113 | 1105 x 2140 | 1 | • | | 120 |
| 49319 / 49309 | 1175 x 2175 | 1051 x 2113 | 1105 x 2140 | 1 | | • | 120 |
| 49820 / 49800 | 1275 x 2175 | 1151 x 2113 | 1205 x 2140 | 2 (350+801) | • | | 120 |
| 49821 / 49801 | 1275 x 2175 | 1151 x 2113 | 1205 x 2140 | 2 (801+350) | | • | 120 |
| 49822 / 49802 | 1325 x 2175 | 1201 x 2113 | 1255 x 2140 | 2 (400+801) | • | | 120 |
| 49823 / 49803 | 1325 x 2175 | 1201 x 2113 | 1255 x 2140 | 2 (801+400) | | • | 120 |
| 49824 / 49804 | 1375 x 2175 | 1251 x 2113 | 1305 x 2140 | 2 (450+801) | • | | 120 |
| 49825 / 49805 | 1375 x 2175 | 1251 x 2113 | 1305 x 2140 | 2 (801+450) | | • | 120 |
| 49826 / 49806 | 1475 x 2175 | 1351 x 2113 | 1405 x 2140 | 2 (710+641) * | • | | 120 |
| 49827 / 49807 | 1475 x 2175 | 1351 x 2113 | 1405 x 2140 | 2 (641+710) * | | • | 120 |
| 49828 / 49808 | 1575 x 2175 | 1451 x 2113 | 1505 x 2140 | 2 (760+691) * | • | | 120 |
| 49829 / 49809 | 1575 x 2175 | 1451 x 2113 | 1505 x 2140 | 2 (691+760) * | | • | 120 |
| 49830 / 49810 | 1695 x 2175 | 1571 x 2113 | 1625 x 2140 | 2 (820+751) * | • | | 120 |
| 49831 / 49811 | 1695 x 2175 | 1571 x 2113 | 1625 x 2140 | 2 (751+820) * | | • | 120 |
| 49832 / 49812 | 1795 x 2175 | 1671 x 2113 | 1725 x 2140 | 2 (870+801) * | • | | 120 |
| 49833 / 49813 | 1795 x 2175 | 1671 x 2113 | 1725 x 2140 | 2 (801+870) * | | • | 120 |
| 49834 / 49814 | 1895 x 2175 | 1771 x 2113 | 1825 x 2140 | 2 (920+851) * | • | | 120 |
| 49835 / 49815 | 1895 x 2175 | 1771 x 2113 | 1825 x 2140 | 2 (851+920) * | | • | 120 |
| 49836 / 49816 | 2095 x 2175 | 1971 x 2113 | 2025 x 2140 | 2 (1020+951) * | • | | 120 |
| 49837 / 49817 | 2095 x 2175 | 1971 x 2113 | 2025 x 2140 | 2 (951+1020) * | | • | 120 |
| 49838 / 49818 | 2295 x 2175 | 2171 x 2113 | 2225 x 2140 | 2 (1120+1051) * | • | | 120 |
| 49839 / 49819 | 2295 x 2175 | 2171 x 2113 | 2225 x 2140 | 2 (1051+1120) * | | • | 120 |

* Hojas iguales
* Vantaux égaux
* Equal leaves



Otros acabados, ver página 31.
Autres finitions, voir page 31.
Other finishes, see page 31.



Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

Esta lista incluye la puerta completa con los accesorios estándar **cod. 10083** (doble manilla), bisagras cortafuego, cerradura cortafuego estándar, junta intumescente y garras de anclaje en el caso de Marco tipo MS.

Las puertas de una hoja van paletizadas en 20 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 20 unidades no tendrán recargo. Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula al igual que cuando sean 10 puertas de una hoja. El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensiones de puerta. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

Cette liste inclut la porte complète avec les accessoires standard code 10083 (double poignée), charnières coupe-feu, serrure coupe-feu standard, cylindre européen avec des clés, joint intumescent, pattes de fixation dans le cas d'une huisserie type MS.

Les portes à un vantail sont palettisées en 20 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantail ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 20 unités n'auront pas de suppléments facturés. Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les cinq unités, auquel cas le supplément pour caisse ne sera pas facturé, tout comme dans le cas de 10 portes à un vantail. Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

This list includes the door complete with standard accessories code 10083 (double handle), fire door hinges, standard fire door closure, intumescent, with anchoring hooks in the case of MS type frames.

Single leaf doors supplied in pallets of 20. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 20 units do not attract a surcharge. Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no surcharge just as if it were 10 single-leaf doors. Transport will be studied in each case.

MEDIDAS ESPECIALES
DIMENSIONS SPÉCIALES
SPECIAL MEASURES

1H
1V
1L


MS

RAL HOJA
RAL VANTAIL
RAL LEAF


9002 Gal.

RAL MARCO
RAL CADRE
RAL FRAME


9002 9005 Gal.

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

EI₂60 C5
MITA

| | | ALTO | HAUTEUR | HEIGHT | | |
|---------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| B x E | | 1800 - 2000 | 2005 - 2195 | 2200 - 2400 | 2405 - 2695 | 2700 - 3000 |
| ANCHO LARGEUR WIDTH | 400 - 805 | | | | | |
| | 810 - 1005 | | | | | |
| | 1010 - 1200 | | | | | |
| | 1205 - 1350 | | | | | |

Puerta de 1 HOJA EI₂ 60. Rango de anchos x altos que cubre el certificado: 503 - 1200 x 518 - 2465 mm. Medidas hueco de obra.

Porte à 1 VANTAIL EI₂ 60. La gamme de largeurs x hauteurs couverte par le certificat: 503 - 1200 x 518 - 2465 mm. Mesures maçonnerie.

SINGLE LEAF door EI₂ 60. Width x height range included in standard: 503 - 1200 x 518 - 2465 mm. Wall to wall measurements.

EI₂90 C5
IGNA

| | | ALTO | HAUTEUR | HEIGHT | | |
|---------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| B x E | | 1800 - 2000 | 2005 - 2195 | 2200 - 2400 | 2405 - 2695 | 2700 - 3000 |
| ANCHO LARGEUR WIDTH | 400 - 805 | | | | | |
| | 810 - 1005 | | | | | |
| | 1010 - 1200 | | | | | |
| | 1205 - 1350 | | | | | |

Puerta de 1 HOJA EI₂ 90. Rango de anchos x altos que cubre el certificado: 495 - 1139 x 518 - 2381 mm. Medidas hueco de obra.

Las puertas que superen los 2,46 m² de superficie de hueco de obra están fuera del rango del certificado.

Porte à 1 VANTAIL EI₂ 90. La gamme de largeurs x hauteurs couverte par le certificat: 495 - 1139 x 518 - 2381 mm. Mesures maçonnerie.

Les portes qui dépassent 2,46 m² de maçonnerie sont en dehors de la portée du certificat.

SINGLE LEAF door EI₂ 90. Width x height range included in standard: 495 - 1139 x 518 - 2381 mm. Wall to wall measurements.

Doors that exceed 2,46 m² of wall to wall are outside the scope of the certification.

EI₂120 C5
PYRA

| | | ALTO | HAUTEUR | HEIGHT | | |
|---------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| B x E | | 1800 - 2000 | 2005 - 2195 | 2200 - 2400 | 2405 - 2695 | 2700 - 3000 |
| ANCHO LARGEUR WIDTH | 400 - 805 | | | | | |
| | 810 - 1005 | | | | | |
| | 1010 - 1200 | | | | | |
| | 1205 - 1350 | | | | | |

Puerta de 1 HOJA EI₂ 120. Rango de anchos x altos que cubre el certificado: 495 - 1139 x 518 - 2381 mm. Medidas hueco de obra.

Las puertas que superen los 2,46 m² de superficie de hueco de obra están fuera del rango del certificado.

Porte à 1 VANTAIL EI₂ 120. La gamme de largeurs x hauteurs couverte par le certificat: 495 - 1139 x 518 - 2381 mm. Mesures maçonnerie.

Les portes qui dépassent 2,46 m² de maçonnerie sont en dehors de la portée du certificat.

SINGLE LEAF door EI₂ 120. Width x height range included in standard: 495 - 1139 x 518 - 2381 mm. Wall to wall measurements.

Doors that exceed 2,46 m² of wall to wall are outside the scope of the certification.



Otros acabados, ver página 31.
Autres finitions, voir page 31.
Other finishes, see page 31.

Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

Las puertas de 1 hoja de más de 1105 mm de ancho o de más de 2132 mm de alto se fabrican con chapa galvanizada.

Esta lista incluye la puerta completa con los accesorios estándar cod. 10083 (doble manilla), bisagras cortafuego, cerradura cortafuego estándar, junta intumescente y garras de anclaje en el caso de Marco tipo MS.

Consultar, en cada caso, los límites en medidas de los certificados al incorporar mirillas.

Las puertas de una hoja van paletizadas en 20 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 20 unidades no tendrán recargo. Si superan las 10 unidades no hay recargo por jaula.

El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

Les portes à 1 vantail de plus de 1105 mm de largeur ou de plus de 2132 mm de hauteur son en tôle galvanisée.

Cette liste inclut la porte complète avec les accessoires standard code 10083 (double poignée), charnières coupe-feu, serrure coupe-feu standard, cylindre européen avec des clés, joint intumescent, pattes de fixation dans le cas d'une huisserie type MS.

Consulter, dans chaque cas, les limites des dimensions des certificats lors de l'introduction d'oculus.

Les portes à un vantail sont palettisées en 20 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantail ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 20 unités n'auront pas de suppléments facturés. S'il dépassent 10 unités, le supplément pour caisse ne sera pas facturé.

Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

Single leaf doors over 1105 mm width over 2132 mm height are made of galvanized sheet metal.

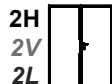
This list includes the door complete with standard accessories code 10083 (double handle), fire door hinges, standard fire door closure, intumescent, with anchoring hooks in the case of MS type frames.

Please ask for measurement limits for each case when a glazing is to be included.

Single leaf doors supplied in pallets of 20. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 20 units do not attract a surcharge. If the doors exceed 10 units there is no cage surcharge.

Transport will be studied in each case.

MEDIDAS ESPECIALES
DIMENSIONS SPÉCIALES
SPECIAL MEASURES



MS

RAL HOJA
RAL VANTAIL
RAL LEAF



9002 Gal.

RAL MARCO
RAL CADRE
RAL FRAME



9002 9005 Gal.

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

EI₂ 60 C5
MITA

| | | ALTO | HAUTEUR | HEIGHT | | |
|------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ANCHO LARGEUR WIDTH | B x E | 1800 - 2000 | 2005 - 2195 | 2200 - 2400 | 2405 - 2695 | 2700 - 3000 |
| | 800 - 1205 | | | | | |
| | 1210 - 1625 | | | | | |
| | 1630 - 2025 | | | | | |
| | 2030 - 2395 | | | | | |
| | 2400 - 2600 | | | | | |
| | 2605 - 2720 | | | | | |

Puerta de 2 HOJAS EI₂ 60. Rango de anchos x altos que cubre el certificado: 1013 - 2553 x 518 - 2835 mm. Medidas hueco de obra.

Las puertas que superen los 6,57 m² de superficie de hueco de obra están fuera del rango del certificado.

Porte à 2 VANTAUX EI₂ 60. La gamme de largeurs x hauteurs couverte par le certificat: 1013 - 2553 x 518 - 2835 mm. Mesures maçonnerie.

Les portes qui dépassent 6,57 m² de maçonnerie sont en dehors de la portée du certificat.

DOUBLE-LEAF door EI₂ 60. Width x height range included in standard: 1013 - 2553 x 518 - 2835 mm. Wall to wall measurements.

Doors that exceed 6,57 m² of wall to wall are outside the scope of the certification.

EI₂ 90 C5
IGNA

| | | ALTO | HAUTEUR | HEIGHT | | |
|------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ANCHO LARGEUR WIDTH | B x E | 1800 - 2000 | 2005 - 2195 | 2200 - 2400 | 2405 - 2695 | 2700 - 3000 |
| | 800 - 1205 | | | | | |
| | 1210 - 1625 | | | | | |
| | 1630 - 2025 | | | | | |
| | 2030 - 2395 | | | | | |
| | 2400 - 2600 | | | | | |
| | 2605 - 2720 | | | | | |

Puerta de 2 HOJAS EI₂ 90. Rango de anchos x altos que cubre el certificado: 1010 - 2323 x 518 - 2381 mm. Medidas hueco de obra.

Las puertas que superen los 5,02 m² de superficie de hueco de obra están fuera del rango del certificado.

Porte à 2 VANTAUX EI₂ 90. La gamme de largeurs x hauteurs couverte par le certificat: 1010 - 2323 x 518 - 2381 mm. Mesures maçonnerie.

Les portes qui dépassent 5,02 m² de maçonnerie sont en dehors de la portée du certificat.

DOUBLE-LEAF door EI₂ 90. Width x height range included in standard: 1010 - 2323 x 518 - 2381 mm. Wall to wall measurements.

Doors that exceed 5,02 m² of wall to wall are outside the scope of the certification.

EI₂ 120 C5
PYRA

| | | ALTO | HAUTEUR | HEIGHT | | |
|------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ANCHO LARGEUR WIDTH | B x E | 1800 - 2000 | 2005 - 2195 | 2200 - 2400 | 2405 - 2695 | 2700 - 3000 |
| | 800 - 1205 | | | | | |
| | 1210 - 1625 | | | | | |
| | 1630 - 2025 | | | | | |
| | 2030 - 2395 | | | | | |
| | 2400 - 2600 | | | | | |
| | 2605 - 2720 | | | | | |

Puerta de 2 HOJAS EI₂ 120. Rango de anchos x altos que cubre el certificado: 1010 - 2020 x 518 - 2070 mm. Medidas hueco de obra.

Las puertas que superen los 5,02 m² de superficie de hueco de obra están fuera del rango del certificado.

Porte à 2 VANTAUX EI₂ 120. La gamme de largeurs x hauteurs couverte par le certificat: 1010 - 2020 x 518 - 2070 mm. Mesures maçonnerie.

Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les 5 unités.

DOUBLE-LEAF door EI₂ 120. Width x height range included in standard: 1010 - 2020 x 518 - 2070 mm. Wall to wall measurements.

Doors that exceed 5,02 m² of wall to wall are outside the scope of the certification.



Otros acabados, ver página 31.
Autres finitions, voir page 31.
Other finishes, see page 31.

Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista. Las puertas de 2 hojas de más de 2220 mm de ancho o de más de 2132 mm de alto se fabrican con chapa galvanizada.

Esta lista incluye la puerta completa con los accesorios estándar cod. 10083 (doble manilla), bisagras cortafuego, cerradura cortafuego estándar, junta intumescente y garras de anclaje en el caso de Marco tipo MS.

Consultar, en cada caso, los límites en medidas de los certificados al incorporar mirillas.

Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula.

El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

Les portes à 2 vantaux de plus de 2220 mm de largeur ou de plus de 2132 mm de hauteur son en tôle galvanisée.

Cette liste inclut la porte complète avec les accessoires standard code 10083 (double poignée), charnières coupe-feu, serrure coupe-feu standard, cylindre européen avec des clés, joint intumescent, pattes de fixation dans le cas d'une huisserie type MS.

Consulter, dans chaque cas, les limites des dimensions des certificats lors de l'introduction d'oculus.

Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les 5 unités.

Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

Double-leaf doors over 2220 mm width over 2132 mm height are made of galvanized sheet metal.

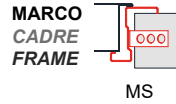
This list includes the door complete with standard accessories code 10083 (double handle), fire door hinges, standard fire door closure, intumescent, with anchoring hooks in the case of MS type frames.

Please ask for measurement limits for each case when a glazing is to be included.

Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no cage surcharge.

Transport will be studied in each case.

TERMINACIONES Y ACABADOS
TERMINAISONS ET FINITIONS
TERMINATIONS AND FINISHES



| Acabado Finition Finish | Hoja Vantail Leaf | Marco MS-MSA Cadre MS-MSA MS-MSA frame |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| A0 | Galvanizado Galvanisé Galvanised | Galvanizado Galvanisé Galvanised |
| A1 | Ral 9002 | Ral 9005 |
| A2 | Ral 9002 | Ral 9002 |
| A3 | Otros Ral Autres Ral Others Ral | Otros Ral Autres Ral Others Ral |
| A5 | PVC Madera PVC Boix Wood PVC | Ral 9005 |
| A6 | Impresión digital MQ Impr. numérique MQ MG digital printing | Ral 9005 |
| A7 | Impresión digital HQ Impr. numérique HQ HG digital printing | Ral 9005 |
| A8 | Impresión digital LQ Impr. numérique LQ LG digital printing | Ral 9005 |

ACABADO HOJA
FINITION VANTAIL
LEAF FINISH



Ral 9002
Ral 9002
Ral 9002

Galvanizado
Galvanisé
Galvanised

Otros Ral
Autres Ral
Others Ral



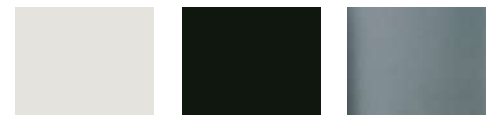
PVC Madera
PVC Bois
Wood PVC

Impresión digital
Impression numérique
Digital printing

| | | E | | | | | | |
|------|------|------|---|------|---|------|---|------|
| | | 1800 | < | 2140 | < | 2400 | < | 3000 |
| B | 400 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| | < | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| | 805 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| | < | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| | 1005 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| | 1105 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| | < | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| | 1350 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| | 800 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| | < | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 1625 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| < | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 2225 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| < | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 2720 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |



ACABADO MARCO
FINITION CADRE
FRAME FINISH



Ral 9002
Ral 9002
Ral 9002

Ral 9005
Ral 9005
Ral 9005

Galvanizado
Galvanisé
Galvanised

** Suplemento válido para puertas con dimensiones dentro de las **medidas estándar**.

** Supplément valable pour les portes dont les dimensions sont dans les **dimensions standard**.

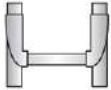

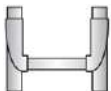







** Supplement valid for doors with dimensions within the **standard measurements**.

| Accesorio Accessoire Accessory | Descripción Description Description | Kit repuesto Kit recharge Replacement kit | Incorporado Intégré Incorporated |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | Código Code Code | Código Code Code |
|  | Pomo. Bouton. Knob. | 10108 | |
|  | Escudo sin agujero de manilla. Plaque sans trou de poignée. Plate without handle hole. | 10104 | |
|  | Escudo ciego. Plaque aveugle. Blank plate. | 10105 | |
|  | Escudo ciego con agujero de manilla. Plaque aveugle avec trou de poignée. Blank plate with handle hole. | 10146 | |
| * | Pomo, acero inoxidable. Bouton, acier inoxydable. Knob, stainless steel. | 14772 | |
|  | Cilindro de latón europeo de 40x40. Cylindre en laiton européen de 40x40. Europrofile brass cylinder 40x40. | 10077 | |
|  | Cilindro de latón europeo medio 50. Cylindre en laiton européen moyen 50. Europrofile medium brass cylinder 50. | 10906 | |
|  | Cilindro de latón europeo de 40x40 llaves iguales. Cylindre en laiton européen de 40x40 clés identiques. Europrofile brass cylinder 40x40 same keys. | 10080 | |
|  | Cilindro de latón europeo de 40x40 pomo rodillo. Cylindre en laiton européen de 40x40 bouton moleté. Europrofile brass cylinder 40x40 roller handle. | 10078 | |
|  | Cilindro de latón europeo de 40x40 pomo rodillo y llave triángulo. Cylindre en laiton européen de 40x40 bouton moleté et clé triangle. Europrofile brass cylinder 40x40 roller handle and triangle key. | 12717 | |
| * | Cilindro de níquel europeo de 40x40. Cylindre en nickel européen de 40x40. Europrofile nickel cylinder 40x40. | 20910 | |
| * | Cilindro de níquel europeo medio 50. Cylindre en nickel européen moyen 50. Europrofile nickel brass cylinder 50. | 00126 | |
|  | Llave de triángulo. Clé triangle. Triangle key. | 105 | |
|  | Llave de triángulo palanca. Clé triangle à levier. Lever triangle key. | 00111 | |

* Producto habitualmente sin stock. Consulte siempre su disponibilidad y los costes de transporte de origen.

* Produit qui n'est pas habituellement en stock. Toujours consulter sa disponibilité et les coûts de transport à l'origine.

* Product not usually in stock. Please ask for availability and transport costs.

| Accesorio Accessoire Accessory | Descripción Description Description | Kit repuesto Kit rechange Replacement kit | | Incorporado Intégré Incorporated | |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------|----------------------------------------|--|
| | | Código Code Code | | Código Code Code | |
|  | Barra antipánico para embutir en hoja activa. <i>Barre anti-panique à encastrer sur vantail actif.</i> <i>Anti-panic mortise bar in active leaf.</i> | 14806 | | | |
|  | Barra antipánico para solapar en hoja inactiva. <i>Barre anti-panique en applique sur vantail inactif.</i> <i>Anti-panic overlapping bar in inactive leaf.</i> | 14807 | | | |
| *  | Barra antipánico para embutir en hoja activa, PVD inoxidable. <i>Barre anti-panique à encastrer sur vantail actif, PVD inoxydable.</i> <i>Anti-panic mortise bar in active leaf, stainless PVD.</i> | 21199 | | | |
| *  | Barra antipánico para solapar en hoja inactiva, PVD inoxidable. <i>Barre anti-panique en applique sur vantail inactif, PVD inoxydable.</i> <i>Anti-panic overlapping bar in inactive leaf, stainless PVD.</i> | 21200 | | | |
| *  | Barra antipánico mecanismo touch, hoja activa. <i>Barre anti-panique mécanisme touch, vantail actif.</i> <i>Anti-panic bar touch mechanism, active leaf.</i> | 840 mm | 10112 | | |
| | | 1200 mm | 24794 | | |
| *  | Barra antipánico mecanismo touch, hoja inactiva. <i>Barre anti-panique mécanisme touch, vantail inactif.</i> <i>Anti-panic bar touch mechanism, inactive leaf.</i> | 840 mm | 24798 | | |
| | | 1200 mm | 10113 | | |
| *  | Pulsador hoja inactiva. <i>Crémone pompier vantail inactif.</i> <i>Inactive leaf button.</i> | 13774 | | | |
| *  | Mecanismo de cierre de 3 puntos con pulsador. 1 hoja. <i>Mécanisme fermeture en 3 points avec bouton. 1 vantail.</i> <i>3-point closing mechanism with push-pad. 1 leaf.</i> | 25863 | | 10168 | |
| *  | Mecanismo de cierre de 3 puntos con barra. 1 hoja. <i>Mécanisme fermeture en 3 points avec bar. 1 vantail.</i> <i>3-point closing mechanism with bar. 1 leaf.</i> | 24373 | | 10166 | |
|  | Cuadradillo partido 9 mm. <i>Carré coupé en deux 9mm.</i> <i>9 mm divided spindle.</i> | 10018 | | | |

* Producto habitualmente sin stock. Consulte siempre su disponibilidad y los costes de transporte de origen.

* Produit qui n'est pas habituellement en stock. Toujours consulter sa disponibilité et les coûts de transport à l'origine.

* Product not usually in stock. Please ask for availability and transport costs.



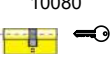
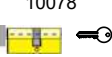

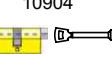
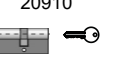
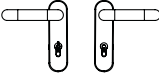
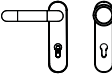
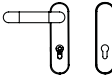
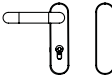
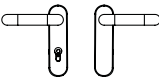


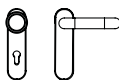


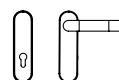
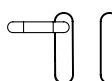
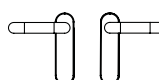
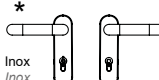

COMBINACIONES POSIBLES
COMBINAISONS POSSIBLES
POSSIBLE COMBINATIONS

Kit repuesto
Kit recharge
Replacemxnt kit

10083

001

Incorporado
Intégré
Incorporated

| |  |  10077 |  10080 |  10078 |  10906 |  10904 |  20910 | Sin cilindro Sans cylinder Without cylinder |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|  | 10083 001 | 10047 003 | 10008 008 | 10129 005 | | | | |
|  | 10099 012 | 14487 029 | 10085 010 | 10060 030 | | | | |
|  | 14438 031 | 10061 032 | 10063 033 | 10065 034 | | | | |
|  | 10089 011 | | | | 10020 015 | | | |
|  | 10278 043 | | | | 10279 044 | | | |
|  | | 10094 037 | 10067 039 | 10068 038 | | 10128 004 | | 14437 036 |
|  | | | | | 10277 041 | | | 10096 040 |
|  | | | | | 10092 007 | | | 10066 035 |
|  | | 10282 051 | 10283 052 | 10284 053 | | 10095 006 | | 10127 049 |
|  | | | | | 10281 048 | | | 10125 047 |
|  | | | | | 10280 046 | | | 10097 045 |
|  | | | | | | | | 10098 042 |
|  | | | | | | | | 10084 002 |
|  * Inox Inox Stainless | | | | | | | 10260 021 | 10946 |
|  * Inox Inox Stainless | | | | | | | 10264 024 | 14469 |



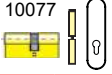


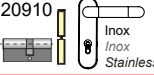
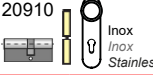
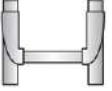
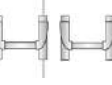
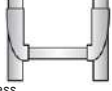
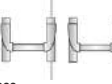
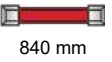

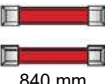
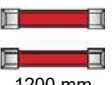
COMBINACIONES POSIBLES
COMBINAISONS POSSIBLES
POSSIBLE COMBINATIONS

Kit repuesto
Kit rechange
Replacemxnt kit

10000

200




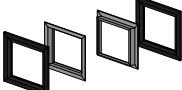
Incorporado
Intégré
Incorporated

| | 10077 | 10077 | 10077 | | | 20910 | 20910 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| |  |  |  |  |  |  |  |
|  | 10000 200 | 14395 206 | 14387 220 | 14391 209 | 14383 203 | | |
|  | 10002 201 | 14978 205 | 14983 247 | 14986 249 | 10238 204 | | |
| * Inox Inox Stainless  | | | | | | 14786 223 | 14451 224 |
| * Inox Inox Stainless  | | | | | | 14788 251 | 14990 252 |
| *  | 10228 219 | 14768 233 | 14759 229 | 14764 231 | 14724 227 | | |
| *  | 21317 226 | 14769 234 | 14760 230 | 14765 232 | 14725 228 | | |
| *  | 14988 235 | 14449 242 | 21205 238 | 11027 240 | 13778 236 | | |
| *  | 14992 214 | 14454 243 | 14450 239 | 11029 241 | 21206 237 | | |

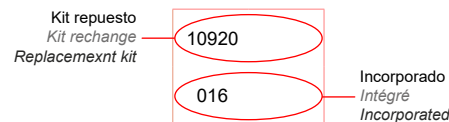
* Producto habitualmente sin stock. Consulte siempre su disponibilidad y los costes de transporte de origen.










* Produit qui n'est pas habituellement en stock. Toujours consulter sa disponibilité et les coûts de transport à l'origine.

* Product not usually in stock. Please ask for availability and transport costs.

| Accesorio Accessoire Accessory | Descripción Description Description | Kit repuesto Kit rechange Replacement kit | | Incorporado Intégré Incorporated | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------|------------------------|
| | | Código Code Code | Código Code Code | Código Code Code | Código Code Code |
|  | Vidrio cortafuego Ø250 mm. Verre ignifuge Ø250 mm. Ø250 mm fireproof glass. | EI2 60' | 26406 | | |
| | | EI2 120' | 26662 | | |
|  | Vidrio cortafuego 250x250 mm. Verre ignifuge 250x250 mm. 250x250 mm fireproof glass. | EI2 60' | 22996 | | |
| | | EI2 120' | 10267 | | |
|  | Kit aros CTE para mirilla de Ø250 mm. Kit anneaux CTE pour oculus de Ø250 mm. CTE rings kit for Ø250 mm sight glass. | | 10296 | | |
|  | Kit aros CTE para mirilla de 250x250 mm. Kit anneaux CTE pour oculus de 250x250 mm. CTE rings kit for 250x250 mm sight glass. | | 10297 | | |

COMBINACIONES POSIBLES
COMBINAISONS POSSIBLES
POSSIBLE COMBINATIONS



| |  |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| | Ø250 - EI ₂ 60 | Ø250 - EI ₂ 120 | * Ø330 - EI ₂ 60 | 250x250 - EI ₂ 60 | 250x250 - EI ₂ 120 |
|  | 10920 016 | 10934 003 | 10919 10921 | 10918 002 | 14435 022 |
|  | 10920 016 | 10934 003 | 10919 10921 | 10918 002 | 14435 022 |
|  | 10920 211 | 10934 212 | 10919 10921 | 10918 213 | 14435 214 |
|  | 10920 x 2 202 | 10934 x 2 203 | 10919 x 2 10922 | 10918 x 2 208 | 10935 x 2 215 |

Mirillas cortafuego rectangulares de medidas hasta 400x700 mm disponibles bajo pedido.





















Verres coupe-feu rectangulaires jusqu'à 400x700 mm disponibles sur demande.

Rectangular fire protection windows measuring up to 400x700 mm available on request.

* Producto habitualmente sin stock. Consulte siempre su disponibilidad y los costes de transporte de origen.

* Produit qui n'est pas habituellement en stock. Toujours consulter sa disponibilité et les coûts de transport à l'origine.

* Product not usually in stock. Please ask for availability and transport costs.

| Accesorio Accessoire Accessory | Descripción Description Description | Kit repuesto Kit recharge Replacement kit | | Incorporado Intégré Incorporated | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
| | | Código Code Code | Código Code Code | Código Code Code | Código Code Code |
|  |  Rejilla intumescente EI120 20x10 cm, superior. <i>Grille intumescente CF EI120 20x10 cm, supérieure.</i> <i>Intumescent grill EI120 20x10 cm, upper.</i> | 10978 | | 600 | |
|  |  Rejilla intumescente EI120 20x10 cm, inferior. <i>Grille intumescente CF EI120 20x10 cm, inférieure.</i> <i>Intumescent grill EI120 20x10 cm, lower.</i> | 10978 | | 601 | |
|  |  Rejilla intumescente EI120 20x10 cm, superior e inferior. <i>Grille intumescente CF EI120 20x10 cm, supérieur et inférieur.</i> <i>Intumescent grill EI120 20x10 cm, upper and lower.</i> | 10978 x 2 | | 602 | |
|  |  Rejillas intumescentes EI120 20x10 cm, superiores. <i>Grilles intumescentes CF EI120 20x10 cm, supérieures.</i> <i>Intumescent grills EI120 20x10 cm, upper.</i> | 10978 x 2 | | 700 | |
|  |  Rejillas intumescentes EI120 20x10 cm, inferiores. <i>Grilles intumescentes CF EI120 20x10 cm, inférieures.</i> <i>Intumescent grills EI120 20x10 cm, lower.</i> | 10978 x 2 | | 701 | |
|  |  Rejillas intumescentes EI120 20x10 cm, superiores e inferiores. <i>Grilles intumescentes EI120 20x10 cm, supérieures et inférieures.</i> <i>Intumescent grills EI120 20x10 cm, upper and lower.</i> | 10978 x 4 | | 702 | |
|  | Cerradura cortafuegos. <i>Serrure coupe-feu.</i> <i>Fire lock.</i> | 10072 | | | |
|  | Cerradura antipánico. <i>Serrure antipan-ique.</i> <i>Anti-panic system lock.</i> | 10021 | | | |
|  | Abrepuertas certificado 120', 1 hoja. <i>Gauche electric certifié 120', 1 vantail.</i> <i>Certificate 120' door opener, 1 leaf.</i> | 13648 | | 055 | |
|  | Abrepuertas certificado 120', 2 hojas. <i>Gauche electric certifié 120', 2 vantaux.</i> <i>Certificate 120' door opener, 2 leaves.</i> | 13648 | Abrepuertas <i>Gauche electric</i> <i>Door opener</i> | 056 | |
| | | 13649 | Conector de bornes <i>Connecteur terminal</i> <i>Terminal connector</i> | | |
|  | Muelle cierrapuertas TS1500, CE, fuerza 3-4. Hasta 1100 mm ancho hoja. <i>Ferme-porte à bras compas TS1500, CE, force 3-4. Jusqu'à 1100 mm largeur vantail.</i> <i>TS1500 door closer spring, CE, force 3-4. Up to 1100 mm wide per leaf.</i> | 21753 | | 19905 (1H) | 19906 (2H) |
|  | Muelle cierrapuertas TS3000V con guía, CE, fuerza 4. Hasta 1100 mm ancho hoja. <i>Ferme-porte à glissière TS3000V, CE, force 4. Jusqu'à 1100 mm largeur vantail.</i> <i>TS3000V door closer spring with guide, CE, force 4. Up to 1100 mm wide per leaf.</i> | 14713 | | 14714 (1H) | 14715 (2H) |
|  | Muelle cierrapuertas TS2000, CE, fuerza 2-4-5. Hasta 1250 mm ancho hoja. <i>Ferme-porte à bras compas TS2000, CE, force 2-4-5. Jusqu'à 1250 mm largeur vantail.</i> <i>TS2000 automatic door closer spring, CE, force 2-4-5. Up to 1250 mm wide per leaf.</i> | 10253 | | 10298 (1H) | 10299 (2H) |
|  | Muelle cierrapuertas TS4000, CE, fuerza 1-6. Hasta 1400 mm ancho hoja. <i>Ferme-porte à bras compas TS4000, CE, force 1-6. Jusqu'à 1400 mm largeur vantail.</i> <i>TS4000 automatic door closer spring, CE, force 1-6. Up to 1400 mm wide per leaf.</i> | 10254 | | 10300 (1H) | 10301 (2H) |

* Producto habitualmente sin stock. Consulte siempre su disponibilidad y los costes de transporte de origen.

* Produit qui n'est pas habituellement en stock. Toujours consulter sa disponibilité et les coûts de transport à l'origine.




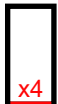
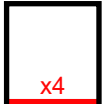






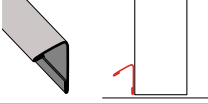
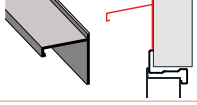

* Product not usually in stock. Please ask for availability and transport costs.

| Accesorio Accessoire Accessory | Descripción Description Description | Kit repuesto Kit recharge Replacement kit | | Incorporado Intégré Incorporated | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------|----------------------------------------|-------|
| | | Código Code Code | | Código Code Code | |
|  | Muelle cierrapuertas D5200 con guía , CE, fuerza 3-4. <i>Ferme-porte à glissière D5200, CE, force 3-4.</i> <i>D5200 door closer spring with guide, CE, force 3-4.</i> | | 10992 | | |
|  | Selector de cierre, mod. 07084.11.0, CE, regulable, 2 hojas. <i>Sélecteur de fermeture 07084.11.0, CE, réglable, 2 vantaux.</i> <i>Closer selector 07084.11.0, CE, adjustable, 2 leaves.</i> | | 22984 | | 19907 |
|  | Selector de Cierre con 2 Muelles cierrapuertas TS3000V+ISM, CE, fuerza 1-4, hasta 1100 mm ancho hoja. <i>Sélecteur de fermeture avec 2 ferme-portes à ressort TS3000V+ISM, CE, force 1-4. Jusqu'à 1100 mm largeur vantail.</i> <i>TS3000V door closer 2-spring selector, CE, force 1-4. Up to 1100 mm wide per leaf.</i> | | 10255 | | 10302 |
|  | Placa de protección en inox aisi 304, con chapa de 0,8 mm €/m². <i>Plaque de protection en inox aisi 304 avec tôle de 0,8 mm €/m².</i> <i>Closer selector 07084.11.0, CE, adjustable, 2 leaves.</i> | | 10294 | | 10295 |
|  | Juego bisagra acero inoxidable, 1 hoja. <i>Jeu de charnières en acier inoxydable, 1 vantail.</i> <i>Stainless steel hinge set, 1 leaf.</i> | 2 sets | | | 10202 |
| | | 3 sets | | | 10203 |
|  | Juego bisagra acero inoxidable, 2 hojas. <i>Jeu de charnières en acier inoxydable, 2 vantaux.</i> <i>Stainless steel hinge set, 1 leaves.</i> | 4 sets | | | 10292 |
| | | 5 sets | | | |
| | | 6 sets | | | 10293 |
|  | Retenedor y contraplaca para pared de 24 VCC y 500 N de retención. <i>Bouton de retenue et contreplaque pour mur de 24 VCC et 500 N de retenue.</i> <i>Magnet and backplate for wall 24 VCC and 500 N retention wall.</i> | | 10010 | | |
|  | Retenedor y contraplaca para pared de 48 VCC y 500 N de retención. <i>Bouton de retenue et contreplaque pour mur de 48 VCC et 500 N de retenue.</i> <i>Magnet and backplate for wall 48 VCC and 500 N retention.</i> | | 10069 | | |
|  | Retenedor y contraplaca para suelo de 24 VCC y 500 N de retención. <i>Bouton de retenue et contreplaque pour sol de 24 VCC et 500 N de retenue.</i> <i>Magnet and backplate for floor 24 VCC and 500 N retention.</i> | | 11031 | | |
|  | Retenedor y contraplaca para suelo de 48 VCC y 500 N de retención. <i>Bouton de retenue et contreplaque pour sol de 48 VCC et 500 N de retenue.</i> <i>Magnet and backplate for floor 48 VCC and 500 N retention.</i> | | 11032 | | |
|  | Ventosa electromagnética de sobrepone de 24V. <i>Ventouse électromagnétique à jante 24V.</i> <i>24V rim electromagnetic suction cup.</i> | 300 kg | 12720 | | |
| | | 500 kg | 12721 | | |
|  | Cortavientos certificado fuego y humo de 900 mm. Plata. (Se puede cortar). <i>Brise-vent certifié feu et fumé de 900 mm. Argent. (Peut être coupé).</i> <i>900 mm certified fire and smoke draught excluder. Silver. (Can be cut).</i> | Hoja activa Vantail actif Active leaf | 21542 | | |
| | | Hoja inactiva Vantail inactif Inactive leaf | 14323 | | |
|  | Cortavientos certificado fuego y humo de 1100 mm. Plata. (Se puede cortar). <i>Brise-vent certifié feu et fumé de 1100 mm. Argent. (Peut être coupé).</i> <i>1100 mm certified fire and smoke draught excluder. Silver. (Can be cut).</i> | Hoja activa Vantail actif Active leaf | 27646 | | |
| | | Hoja inactiva Vantail inactif Inactive leaf | 14308 | | |
|  | Cortavientos certificado fuego y humo de 1300 mm. Plata. (Se puede cortar). <i>Brise-vent certifié feu et fumé de 1300 mm. Argent. (Peut être coupé).</i> <i>1300 mm certified fire and smoke draught excluder. Silver. (Can be cut).</i> | Hoja activa Vantail actif Active leaf | 10440 | | |
| | | Hoja inactiva Vantail inactif Inactive leaf | 10441 | | |

* Producto habitualmente sin stock. Consulte siempre su disponibilidad y los costes de transporte de origen.

* Produit qui n'est pas habituellement en stock. Toujours consulter sa disponibilité et les coûts de transport à l'origine.

* Product not usually in stock. Please ask for availability and transport costs.

| Accesorio Accessoire Accessory | Descripción Description Description | Kit repuesto Kit rechange Replacement kit | | Incorporado Intégré Incorporated | |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| | | Código Code Code | | Código Code Code | |
|  | Junta ignífuga BS para puertas cortafuego. Joint fond de feuillure ignifuge BS pour portes coupe-feu. BS seal for fire doors. | 26391 | | 20994 | |
|  | Junta Intumescente. Joint intumescent. Intumescent seal. | 21283 | | | |
|  | Junta estanca plana 20x6 mm. Joint étanche plat 20x6 mm. Flat airtight seal. | 24372 | | 10403 | |
|  | Marco Rodado o pieza inferior de marco. Marco de 4 lados. 1 Hoja. Huisserie 3 côtés ou pièce inférieure. Huisserie 4 côtés. 1 vantail. All-round frame or borrom part of frame 4-sided, frame 1-leaf. | | | 10172 | |
|  | Marco Rodado o pieza inferior de marco. Marco de 4 lados. 2 Hojas. Huisserie 3 côtés ou pièce inférieure. Huisserie 4 côtés. 2 vantaux. All-round frame or borrom part of frame 4-sided, frame 2-leaves. | | | 14412 | |
| *  | Cerradura electrónica CISA eSIGNO. Plata satinada. Serrure électronique CISA eSIGNO. Argent satiné. CISA eSIGNO electronic lock. Satin silver. | 12010 | | | Según proyecto Selon projet According to project |
| *  | Cerradura electrónica CISA eSIGNO. Condena interior. Plata satinada. Serrure électronique CISA eSIGNO. Verrou intérieur. Argent satiné. CISA eSIGNO electronic lock. Interior lock. Satin silver. | 12011 | | | Según proyecto Selon projet According to project |
| *  | Umbral PMR 850 mm. Seuil PMR 850 mm. PMR threshold floor 850 mm. | 10524 | | | |
| *  | Umbral PMR 1050 mm. Seuil PMR 1050 mm. PMR threshold floor 1050 mm. | 10525 | | | |
| *  | Umbral PMR 1350 mm. Seuil PMR 1350 mm. PMR threshold floor 1350 mm. | 10526 | | | |
| *  | Umbral PMR 1650 mm. Seuil PMR 1650 mm. PMR threshold floor 1650 mm. | 10527 | | | |
| *  | Vierteaguas. Rejet d'eau. Rain gutter. | 1 hoja 1 vantail 1 leaf | 28023 | | |
| | | 2 hojas 2 vantaux 2 leaves | 28024 | | |
| *  | Cumbrera para puerta. Casquette d'eau. Door ridge. | 1 hoja 1 vantail 1 leaf | 20171 | | |
| | | 2 hojas 2 vantaux 2 leaves | 20171 x 2 | | |
| *  | Kit acústico. Umbral PMR y junta BS. Kit acoustique. Seuil PMR et joint fond de feuillure BS. Acoustic kit. PMR threshold and BS seal. | | | | Según proyecto Selon projet According to project |

* Producto habitualmente sin stock. Consulte siempre su disponibilidad y los costes de transporte de origen.

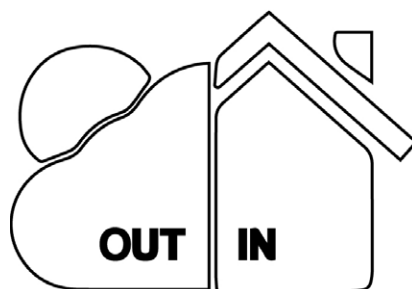
* Produit qui n'est pas habituellement en stock. Toujours consulter sa disponibilité et les coûts de transport à l'origine.

* Product not usually in stock. Please ask for availability and transport costs.

Nuestras puertas cortafuego han sido ensayadas en laboratorios acreditados y auditados por ENAC según las normativas **EN 14351-1** y **EN 14351-2**, con características de resistencia al fuego según **EN 16034** y son aptas para recorridos de evacuación.

*Nos portes coupe-feu ont été testées dans des laboratoires agréés et audités par ENAC selon les normes **EN 143451-1** et **EN 14351-2**, avec des caractéristiques de résistance au feu selon **EN 16034** et sont adaptées aux voies d'évacuation.*

*Our fire doors have been tried and tested in accredited and audited laboratories by ENAC according to **EN 14351-1** and **EN 14351-2** regulations, with fire resistance characteristics according to **EN 16034** and are suitable for evacuation routes.*



Puertas de exterior
Portes d'extérieur
External doors

Puertas de interior
Portes d'intérieur
Internal doors



EN 16034
EN 14351-1

(Obligatorio desde el 1 de noviembre de 2019)
(Obligatoire depuis 1^o novembre 2019)
(Mandatory since November 1, 2019)



EN 16034
EN 14351-2



Procès verbal
de classement **Efectis**



Puerta Multiport

Porte Multiport

Multiport door

44 Prestaciones de producto
Performance du produit
Product Performances

47 Marcos y tipos de instalación
Cadres et types d'installation
Frames and installation types

48 Dimensiones de puertas
Dimensions portes
Doors dimensions

52 Accesorios
Accessoires
Accessories

53 Normativa aplicable
Réglementation applicable
Applicable standard

Las puertas Multiport, son una variante de puerta cortafuego, pero sin las prestaciones de resistencia al fuego. Es más económica que la cortafuegos, pero tiene la misma robustez y durabilidad.

Les portes Multiport sont une variante de la porte coupe-feu mais sans les avantages de résistance au feu, mais avec le but d'offrir un produit économique avec la robustesse et la durabilité d'une porte coupe-feu.

Multiport doors are variant of fire resistant door, but without the performance of resistance to fire. It is cheaper but has the same robustness and durability as a fire resistant door.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

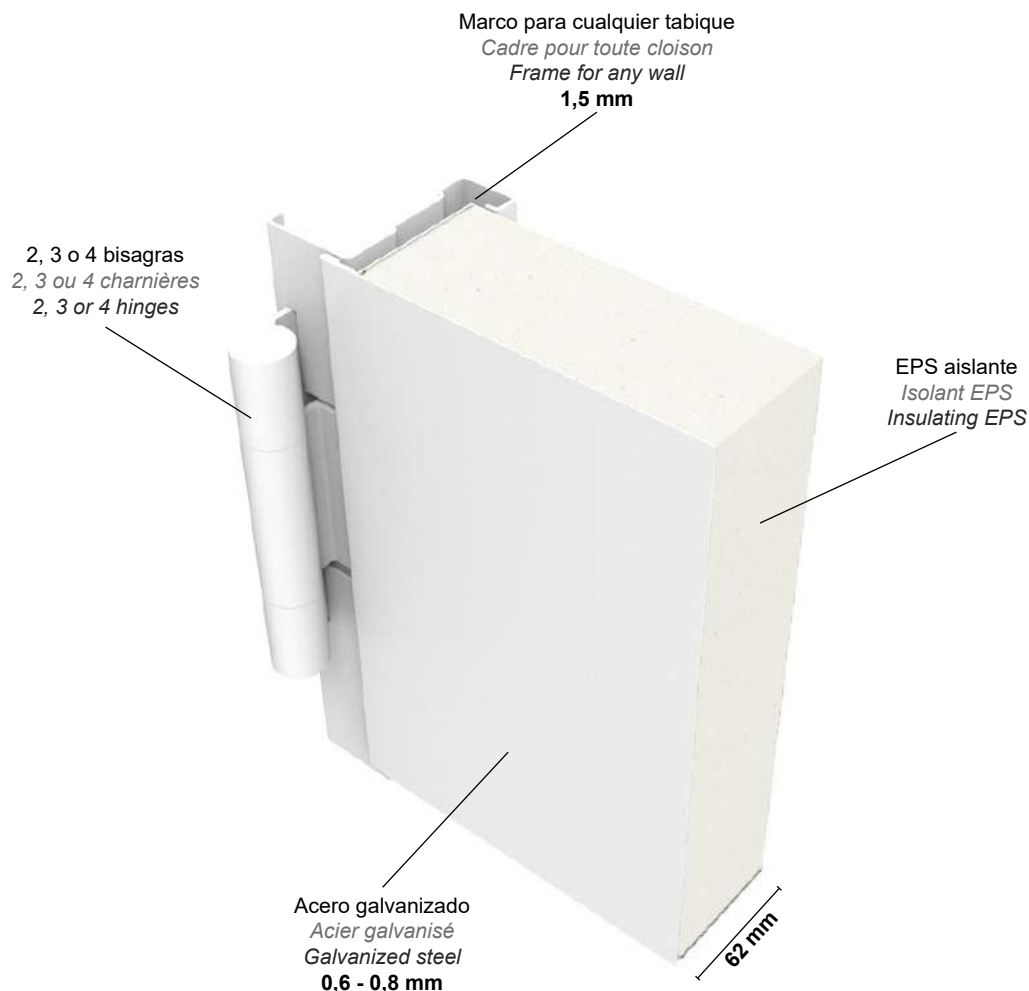
- Hoja de espesor 62 mm fabricada en chapa galvanizada, lacada o prelacada de 0,6 mm o 0,8 mm, rellena de una plancha de EPS aislante.
- Marco MS estándar en forma de "Z" con un espesor de 1,5 mm, válido para cualquier tabique. Se puede instalar con garra o atornillado. Se puede añadir una junta perimetral intumescente. También es opcional marco abrazamuros o pasillo.

CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES:

- Vantail épaisseur de 62 mm en tôle galvanisée, laquée ou prélaquée, 0,6 mm ou 0,8 mm, remplie d'une plaque de EPS isolant.
- Cadre MS standard en forme de "Z" en tôle de 1,5 mm, à scellement griffes d'ancrage ou à visser. Joint périphérique intumescent. Également en option, cadre englobant et en tunnel.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- The thickness of leaf is 62 mm. It is made of galvanized, lacquered or pre-lacquered 0,6 mm or 0,8 mm sheet metal. It is filled with an insulating EPS plate.
- Standard z-shaped MS frame with a thickness of 1,5 mm, it can be installed with claw or screwed. Intumescent perimeter joint. Also optional frame wall-grip or corridor.



ACABADOS
FINITIONS
FINISHES



Ral 9002
Ral 9002
Ral 9002



PVC Madera
PVC Bois
PVC Wood



Galvanizado
Galvanisé
Galvanised



Impresión digital
Impression numérique
Digital printing



ACCESORIOS Y HERRAJES
ACCESSOIRES ET FERRURES
ACCESSORIES AND HARDWARE

Verificar el resto de accesorios disponibles en el apartado accesorios.
Vérifier le reste des accessoires disponibles dans la section accessoires.
Check the rest of available accessories in the accessories section.



Ciega
Ordinaire
Blind

Antipánico
Anti-panique
Anti-panic

Mirilla
Oculus
Glazing

2 hojas
2 vantaux
2 leaves

USO PREVISTO
USAGE PRÉVU
USE



Residencial
Logement
Residential



Industrial
Industriel
Residential



Institucional
Institutionnel
Institutional



Hotelero
Hôtelier
Hotelier



Hospitalario
Hospitalier
Hospitalable



Logístico
La logistique
Logistic

Puerta peatonal para uso interior y exterior, normalmente utilizada en lugares con necesidades prestaciones contra fuego y rutas de evacuación, viviendas, empresas, comercios, hoteles, hospitales..., pudiendo ser utilizado en otras instalaciones, por necesidades especiales.

Porte piétonne pour un usage intérieur et extérieur, généralement utilisé dans des endroits avec des exigences de performance contre l'incendie et routes d'évacuation, des maisons, des entreprises, des magasins, hôtels, hôpitaux..., peut être utilisé dans d'autres installations pour des besoins spéciaux.

Pedestrian door for indoor and outdoor use, normally used in places with needs fire and evacuation routes, homes, companies, shops, hotels, hospitals..., can be used in other facilities, for special needs.

PRESTACIONES DE PRODUCTO
PERFORMANCE DU PRODUIT
FEATURES OF PRODUCT



Aislamiento Térmico
Isolation Thermique
Thermal isolation



Resistencia al Viento
Résistance au Vent
Wind resistant



Durabilidad
Durabilité
Durability



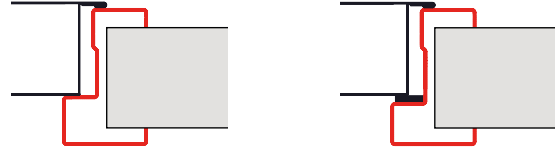
OPCIONES DISPONIBLES
OPTIONS DISPONIBLES
AVAILABLE OPTIONS

MARCO MS / MSA - Estándar
CADRE MS / MSA - Standard
MS / MSA FRAME - Standard



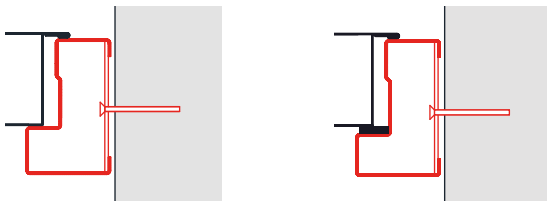
Ver página 13 *Voir page 13* *See page 13*

MARCO ME1 / ME10 - Abrazamuros
CADRE ME1 / ME10 - Englobant
ME1 FRAME / ME10 - Wall-grip



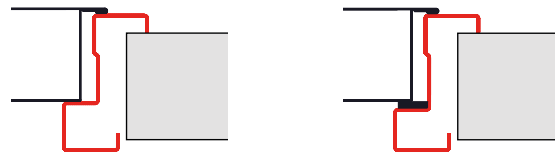
Ver página 13 *Voir page 13* *See page 13*

MARCO ME3 / ME13 - Pasillo
CADRE ME3 / ME13 - Tunnel
ME3 FRAME / ME13 - Corridor



Ver página 14 *Voir page 14* *See page 14*

MARCO ME11 / ME12 - Abrazamuros directo hueco terminado
CADRE ME11 / ME12 - Englobant directe ouverture terminée
ME11 FRAME / ME12 - Direct wall-grip finished aperture



Ver página 14 *Voir page 14* *See page 14*

INSTALACIÓN ME4 - Tabiquería seca
INSTALLATION ME4 - Cloison mobile sèche
ME4 INSTALLATION - Dry brickwork



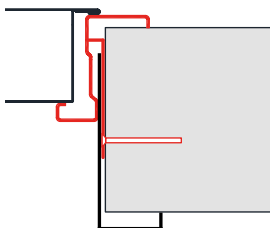
Ver página 15 *Voir page 15* *See page 15*

INSTALACIÓN ME5 / ME6 - Premarco metálico
INSTALLATION ME5 / ME6 - Précadre métallique
ME5 FRAME / ME6 - Metal pre-frame



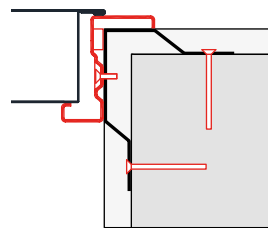
Ver página 15 *Voir page 15* *See page 15*

INSTALACIÓN ME8 - Abrazamuros extensible
INSTALLATION ME8 - Englobant extensible
ME8 INSTALLATION - Telescopic wall-grip



Ver página 16 *Voir page 16* *See page 16*

INSTALACIÓN ME9 - Con garras esquineras
INSTALLATION ME9 - Avec griffes d'angles
ME9 INSTALLATION - With corner claws



2043 mm altura paso libre
2043 mm hauteur passage libre
2043 mm clear opening height



MS

RAL HOJA
RAL VANTAIL
RAL LEAF

9002

RAL MARCO
RAL CADRE
RAL FRAME

9002 9005

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code Ral 9005 / Ral 9002 | Totales mm Total Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves G1 + G2 mm | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| 84210 / 84200 | 875 x 2105 | 751 x 2043 | 805 x 2070 | 1 | • | |
| 84211 / 84201 | 875 x 2105 | 751 x 2043 | 805 x 2070 | 1 | | • |
| 84212 / 84202 | 925 x 2105 | 801 x 2043 | 855 x 2070 | 1 | • | |
| 84213 / 84203 | 925 x 2105 | 801 x 2043 | 855 x 2070 | 1 | | • |
| 84214 / 84204 | 975 x 2105 | 851 x 2043 | 905 x 2070 | 1 | • | |
| 84215 / 84205 | 975 x 2105 | 851 x 2043 | 905 x 2070 | 1 | | • |
| 84216 / 84206 | 1075 x 2105 | 951 x 2043 | 1005 x 2070 | 1 | • | |
| 84217 / 84207 | 1075 x 2105 | 951 x 2043 | 1005 x 2070 | 1 | | • |
| 84218 / 84208 | 1175 x 2105 | 1051 x 2043 | 1105 x 2070 | 1 | • | |
| 84219 / 84209 | 1175 x 2105 | 1051 x 2043 | 1105 x 2070 | 1 | | • |
| 84620 / 84600 | 1275 x 2105 | 1151 x 2043 | 1205 x 2070 | 2 (350+801) | • | |
| 84621 / 84601 | 1275 x 2105 | 1151 x 2043 | 1205 x 2070 | 2 (801+350) | | • |
| 84622 / 84602 | 1325 x 2105 | 1201 x 2043 | 1255 x 2070 | 2 (400+801) | • | |
| 84623 / 84603 | 1325 x 2105 | 1201 x 2043 | 1255 x 2070 | 2 (801+400) | | • |
| 84624 / 84604 | 1375 x 2105 | 1251 x 2043 | 1305 x 2070 | 2 (450+801) | • | |
| 84625 / 84605 | 1375 x 2105 | 1251 x 2043 | 1305 x 2070 | 2 (801+450) | | • |
| 84626 / 84606 | 1475 x 2105 | 1351 x 2043 | 1405 x 2070 | 2 (710+641) * | • | |
| 84627 / 84607 | 1475 x 2105 | 1351 x 2043 | 1405 x 2070 | 2 (641+710) * | | • |
| 84628 / 84608 | 1575 x 2105 | 1451 x 2043 | 1505 x 2070 | 2 (760+691) * | • | |
| 84629 / 84609 | 1575 x 2105 | 1451 x 2043 | 1505 x 2070 | 2 (691+760) * | | • |
| 84630 / 84610 | 1695 x 2105 | 1571 x 2043 | 1625 x 2070 | 2 (820+751) * | • | |
| 84631 / 84611 | 1695 x 2105 | 1571 x 2043 | 1625 x 2070 | 2 (751+820) * | | • |
| 84632 / 84612 | 1795 x 2105 | 1671 x 2043 | 1725 x 2070 | 2 (870+801) * | • | |
| 84633 / 84613 | 1795 x 2105 | 1671 x 2043 | 1725 x 2070 | 2 (801+870) * | | • |
| 84634 / 84614 | 1895 x 2105 | 1771 x 2043 | 1825 x 2070 | 2 (920+851) * | • | |
| 84635 / 84615 | 1895 x 2105 | 1771 x 2043 | 1825 x 2070 | 2 (851+920) * | | • |
| 84636 / 84616 | 2095 x 2105 | 1971 x 2043 | 2025 x 2070 | 2 (1020+951) * | • | |
| 84637 / 84617 | 2095 x 2105 | 1971 x 2043 | 2025 x 2070 | 2 (951+1020) * | | • |
| 84638 / 84618 | 2295 x 2105 | 2171 x 2043 | 2225 x 2070 | 2 (1120+1051) * | • | |
| 84639 / 84619 | 2295 x 2105 | 2171 x 2043 | 2225 x 2070 | 2 (1051+1120) * | | • |

* Hojas iguales
 * Vantaux égaux
 * Equal leaves

Otros acabados, ver página 57.
 Autres finitions, voir page 57.
 Other finishes, see page 57.

Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

Esta lista incluye la puerta completa con los accesorios estándar **cod. 10083** (doble manilla), bisagras cortafuego, cerradura cortafuego estándar, junta intumescente y garras de anclaje en el caso de Marco tipo MS.

Las puertas de una hoja van paletizadas en 20 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 20 unidades no tendrán recargo. Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula al igual que cuando sean 10 puertas de una hoja. El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

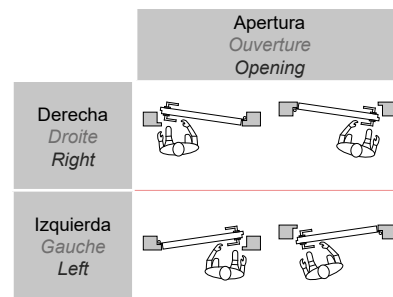
Cette liste inclut la porte complète avec les accessoires standard code 10083 (double poignée), charnières coupe-feu, serrure coupe-feu standard, cylindre européen avec des clés, joint intumescent, pattes de fixation dans le cas d'une huisserie type MS.

Les portes à un vantail sont palettisées en 20 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantail ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 20 unités n'auront pas de suppléments facturés. Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les cinq unités, auquel cas le supplément pour caisse ne sera pas facturé, tout comme dans le cas de 10 portes à un vantail. Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

This list includes the door complete with standard accessories code 10083 (double handle), fire door hinges, standard fire door closure, intumescent, with anchoring hooks in the case of MS type frames.

Single leaf doors supplied in pallets of 20. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 20 units do not attract a surcharge. Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no surcharge just as if it were 10 single-leaf doors. Transport will be studied in each case.



2113 mm altura paso libre
2113 mm hauteur passage libre
2113 mm clear opening height

MS

RAL HOJA
RAL VANTAIL
RAL LEAF

9002

RAL MARCO
RAL CADRE
RAL FRAME

9002 9005

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code Ral 9005 / Ral 9002 | Totales mm Total Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves G1 + G2 mm | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| 84310 / 84300 | 875 x 2175 | 751 x 2113 | 805 x 2140 | 1 | • | |
| 84311 / 84301 | 875 x 2175 | 751 x 2113 | 805 x 2140 | 1 | | • |
| 84312 / 84302 | 925 x 2175 | 801 x 2113 | 855 x 2140 | 1 | • | |
| 84313 / 84303 | 925 x 2175 | 801 x 2113 | 855 x 2140 | 1 | | • |
| 84314 / 84304 | 975 x 2175 | 851 x 2113 | 905 x 2140 | 1 | • | |
| 84315 / 84305 | 975 x 2175 | 851 x 2113 | 905 x 2140 | 1 | | • |
| 84316 / 84306 | 1075 x 2175 | 951 x 2113 | 1005 x 2140 | 1 | • | |
| 84317 / 84307 | 1075 x 2175 | 951 x 2113 | 1005 x 2140 | 1 | | • |
| 84318 / 84308 | 1175 x 2175 | 1051 x 2113 | 1105 x 2140 | 1 | • | |
| 84319 / 84309 | 1175 x 2175 | 1051 x 2113 | 1105 x 2140 | 1 | | • |
| 84820 / 84800 | 1275 x 2175 | 1151 x 2113 | 1205 x 2140 | 2 (350+801) | • | |
| 84821 / 84801 | 1275 x 2175 | 1151 x 2113 | 1205 x 2140 | 2 (801+350) | | • |
| 84822 / 84802 | 1325 x 2175 | 1201 x 2113 | 1255 x 2140 | 2 (400+801) | • | |
| 84823 / 84803 | 1325 x 2175 | 1201 x 2113 | 1255 x 2140 | 2 (801+400) | | • |
| 84824 / 84804 | 1375 x 2175 | 1251 x 2113 | 1305 x 2140 | 2 (450+801) | • | |
| 84825 / 84805 | 1375 x 2175 | 1251 x 2113 | 1305 x 2140 | 2 (801+450) | | • |
| 84826 / 84806 | 1475 x 2175 | 1351 x 2113 | 1405 x 2140 | 2 (710+641) * | • | |
| 84827 / 84807 | 1475 x 2175 | 1351 x 2113 | 1405 x 2140 | 2 (641+710) * | | • |
| 84828 / 84808 | 1575 x 2175 | 1451 x 2113 | 1505 x 2140 | 2 (760+691) * | • | |
| 84829 / 84809 | 1575 x 2175 | 1451 x 2113 | 1505 x 2140 | 2 (691+760) * | | • |
| 84830 / 84810 | 1695 x 2175 | 1571 x 2113 | 1625 x 2140 | 2 (820+751) * | • | |
| 84831 / 84811 | 1695 x 2175 | 1571 x 2113 | 1625 x 2140 | 2 (751+820) * | | • |
| 84832 / 84812 | 1795 x 2175 | 1671 x 2113 | 1725 x 2140 | 2 (870+801) * | • | |
| 84833 / 84813 | 1795 x 2175 | 1671 x 2113 | 1725 x 2140 | 2 (801+870) * | | • |
| 84834 / 84814 | 1895 x 2175 | 1771 x 2113 | 1825 x 2140 | 2 (920+851) * | • | |
| 84835 / 84815 | 1895 x 2175 | 1771 x 2113 | 1825 x 2140 | 2 (851+920) * | | • |
| 84836 / 84816 | 2095 x 2175 | 1971 x 2113 | 2025 x 2140 | 2 (1020+951) * | • | |
| 84837 / 84817 | 2095 x 2175 | 1971 x 2113 | 2025 x 2140 | 2 (951+1020) * | | • |
| 84838 / 84818 | 2295 x 2175 | 2171 x 2113 | 2225 x 2140 | 2 (1120+1051) * | • | |
| 84839 / 84819 | 2295 x 2175 | 2171 x 2113 | 2225 x 2140 | 2 (1051+1120) * | | • |

* Hojas iguales
* Vantaux égaux
* Equal leavesOtros acabados, ver página 57.
Autres finitions, voir page 57.
Other finishes, see page 57.**Dimensiones de puerta.** Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.Esta lista incluye la puerta completa con los accesorios estándar **cod. 10083** (doble manilla), bisagras cortafuego, cerradura cortafuego estándar, junta intumescente y garras de anclaje en el caso de Marco tipo MS.

Las puertas de una hoja van paletizadas en 20 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 20 unidades no tendrán recargo. Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula al igual que cuando sean 10 puertas de una hoja. El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

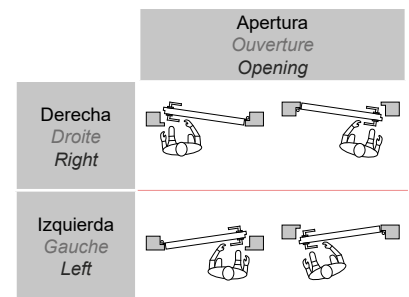
Cette liste inclut la porte complète avec les accessoires standard code 10083 (double poignée), charnières coupe-feu, serrure coupe-feu standard, cylindre européen avec des clés, joint intumescent, pattes de fixation dans le cas d'une huisserie type MS.

Les portes à un vantail sont palettisées en 20 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantail ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 20 unités n'auront pas de suppléments facturés. Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les cinq unités, auquel cas le supplément pour caisse ne sera pas facturé, tout comme dans le cas de 10 portes à un vantail. Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

This list includes the door complete with standard accessories code 10083 (double handle), fire door hinges, standard fire door closure, intumescent, with anchoring hooks in the case of MS type frames.

Single leaf doors supplied in pallets of 20. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 20 units do not attract a surcharge. Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no surcharge just as if it were 10 single-leaf doors. Transport will be studied in each case.

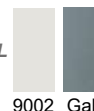


MEDIDAS ESPECIALES
DIMENSIONS SPÉCIALES
SPECIAL MEASURES



MS

RAL HOJA
RAL VANTAIL
RAL LEAF



RAL MARCO
RAL CADRE
RAL FRAME



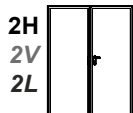
Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

MULTIPORT

1H 1V 1L

| | B x E | 1800 - 2000 | 2005 - 2195 | 2200 - 2400 | 2405 - 2695 | 2700 - 3000 |
|------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ANCHO <i>LARGEUR</i> WIDTH | 400 - 805 | | | | | |
| | 810 - 1005 | | | | | |
| | 1010 - 1200 | | | | | |
| | 1205 - 1350 | | | | | |

MEDIDAS ESPECIALES
DIMENSIONS SPÉCIALES
SPECIAL MEASURES

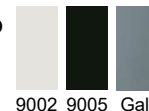


MS

RAL HOJA
RAL VANTAIL
RAL LEAF



RAL MARCO
RAL CADRE
RAL FRAME



Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

MULTIPORT

2H 2V 2L

| | B x E | 1800 - 2000 | 2005 - 2195 | 2200 - 2400 | 2405 - 2695 | 2700 - 3000 |
|------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ANCHO <i>LARGEUR</i> WIDTH | 800 - 1205 | | | | | |
| | 1210 - 1625 | | | | | |
| | 1630 - 2025 | | | | | |
| | 2030 - 2395 | | | | | |
| | 2400 - 2600 | | | | | |
| | 2605 - 2720 | | | | | |

Otros acabados, ver página 57.
Autres finitions, voir page 57.
Other finishes, see page 57.

Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

Las puertas de 1 hoja de más de **1105 mm de ancho** o de más de **2132 mm de alto** se fabrican con **chapa galvanizada**.

Las puertas de 2 hojas de más de **2220 mm de ancho** o de más de **2132 mm de alto** se fabrican con **chapa galvanizada**.

Esta lista incluye la puerta completa con los accesorios estándar **cod. 10083** (doble manilla), bisagras cortafuego, cerradura cortafuego estándar, junta intumescente y garras de anclaje en el caso de Marco tipo MS.

Las puertas de una hoja van paletizadas en 20 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 20 unidades no tendrán recargo. Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula al igual que cuando sean 10 puertas de una hoja. El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

Les portes à 1 vantail de plus de **1105 mm de largeur** ou de plus de **2132 mm de hauteur** son en tôle galvanisée.

Les portes à 2 vantaux de plus de **2220 mm de largeur** ou de plus de **2132 mm de hauteur** son en tôle galvanisée.

Cette liste inclut la porte complète avec les accessoires standard code **10083** (double poignée), charnières coupe-feu, serrure coupe-feu standard, cylindre européen avec des clés, joint intumescent, pattes de fixation dans le cas d'une huisserie type MS.

Les portes à un vantail sont palettisées en 20 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantail ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 20 unités n'auront pas de suppléments facturés. Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les cinq unités, auquel cas le supplément pour caisse ne sera pas facturé, tout comme dans le cas de 10 portes à un vantail.

Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

Single leaf doors over **1105 mm width** over **2132 mm height** are made of **galvanized sheet metal**.

Double-leaf doors over **2220 mm width** over **2132 mm height** are made of **galvanized sheet metal**.

This list includes the door complete with standard accessories **code 10083** (double handle), fire door hinges, standard fire door closure, intumescent, with anchoring hooks in the case of MS type frames.

Single leaf doors supplied in pallets of 20. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 20 units do not attract a surcharge. Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no surcharge just as if it were 10 single-leaf doors.

Transport will be studied in each case.

TERMINACIONES Y ACABADOS

TERMINAISONS ET FINITIONS

TERMINATIONS AND FINISHES



MS

| Acabado Finition Finish | Hoja Vantail Leaf | Marco MS-MSA Cadre MS-MSA MS-MSA frame |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| A0 | Galvanizado Galvanisé Galvanised | Galvanizado Galvanisé Galvanised |
| A1 | Ral 9002 | Ral 9005 |
| A2 | Ral 9002 | Ral 9002 |
| A5 | PVC Madera PVC Boix Wood PVC | Ral 9005 |
| A6 | Impresión digital MQ Impr. numérique MQ MG digital printing | Ral 9005 |
| A7 | Impresión digital HQ Impr. numérique HQ HG digital printing | Ral 9005 |
| A8 | Impresión digital LQ Impr. numérique LQ LG digital printing | Ral 9005 |

**ACABADO HOJA
FINITION VANTAIL
LEAF FINISH**



Ral 9002
Ral 9002
Ral 9002

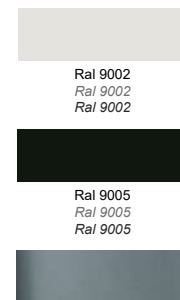
Galvanizado
Galvanisé
Galvanised

PVC Madera
PVC Bois
Wood PVC



Impresión digital
Impression numérique
Digital printing

**ACABADO MARCO
FINITION CADRE
FRAME FINISH**



Ral 9002
Ral 9002
Ral 9002

Ral 9005
Ral 9005
Ral 9005

Galvanizado
Galvanisé
Galvanised

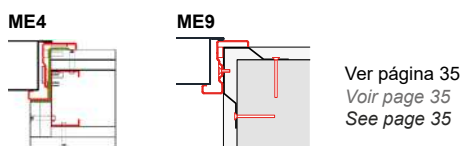
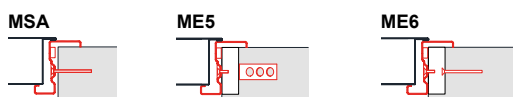
| | | E | | | | | | |
|------|------|------|-----|------|-----|------|-----|------|
| | | 1800 | < | 2140 | < | 2400 | < | 3000 |
| B | 400 | Red | Red | Red | Red | Red | Red | Red |
| | < | Red | Red | Red | Red | Red | Red | Red |
| | 805 | Red | Red | Red | Red | Red | Red | Red |
| | < | Red | Red | Red | Red | Red | Red | Red |
| | 1005 | 1H | Red | Red | Red | Red | Red | Red |
| | 1105 | Red | Red | Red | Red | Red | Red | Red |
| | < | Red | Red | Red | Red | Red | Red | Red |
| | 1350 | Red | Red | Red | Red | Red | Red | Red |
| | 800 | Red | Red | Red | Red | Red | Red | Red |
| | < | Red | Red | Red | Red | Red | Red | Red |
| 1625 | 2H | Red | Red | Red | Red | Red | Red | |
| < | Red | Red | Red | Red | Red | Red | Red | |
| 2225 | Red | Red | Red | Red | Red | Red | Red | |
| < | Red | Red | Red | Red | Red | Red | Red | |
| 2720 | Red | Red | Red | Red | Red | Red | Red | |



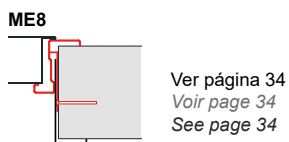
MARCOS E INSTALACIONES ESPECIALES

CADRES ET INSTALLATIONS SPÉCIALES

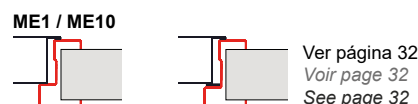
SPECIAL FRAMES AND INSTALLATIONS



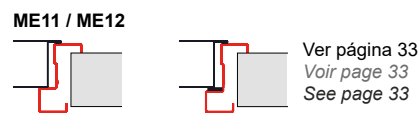
Ver página 35
Voir page 35
See page 35



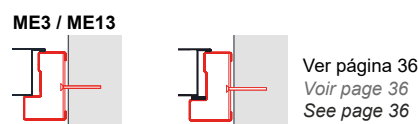
Ver página 34
Voir page 34
See page 34




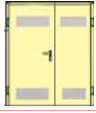






Ver página 32
Voir page 32
See page 32



Ver página 33
Voir page 33
See page 33



Ver página 36
Voir page 36
See page 36

| Accesorio Accessoire Accessory | Descripción Description Description | Kit repuesto Kit recharge Replacement kit | | Incorporado Intégré Incorporated | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--|----------------------------------------|-------|
| | | Código Code Code | | Código Code Code | |
|  | Rejilla de ventilación puerta de 1 hoja. Grille de ventilation de porte à 1 vantail. 1-leaf door ventilation grill. | | | | 10401 |
|  | Rejilla de ventilación puerta de 2 hojas. Grilles de ventilation de porte à 2 vantaux. 2-leaf door ventilation grills. | | | | 10402 |
|  | Vidrio Ø330 mm, vidrio parallamas no certificado. Verre de vue Ø330 mm, verre pare-flammes non certifié. Ø330 mm glass, non-certified flame arrestor glass. | 20387 | | | |
|  | Kit aros para mirilla de Ø330 mm. Kit anneaux pour oculus de Ø330 mm. Rings kit for Ø330 mm sight glass. | 26404 | | | |
|  | Mirilla Ø330 mm, vidrio parallamas no certificado. Oculus de vue Ø330 mm, verre pare-flammes non certifié. Glazing Ø330 mm, non-certified flame arrestor glass. | 10073 | | | 001 |
|  | Mirilla Ø330 mm, vidrio parallamas no certificado. Oculus de vue Ø330 mm, verre pare-flammes non certifié. Glazing Ø330 mm, non-certified flame arrestor glass. | 10073 | | | 001 |
|  | Mirilla Ø330 mm, vidrio parallamas no certificado. Oculus de vue Ø330 mm, verre pare-flammes non certifié. Glazing Ø330 mm, non-certified flame arrestor glass. | 10073 | | | 023 |
|  | Mirilla Ø330 mm, vidrio parallamas no certificado. Oculus de vue Ø330 mm, verre pare-flammes non certifié. Glazing Ø330 mm, non-certified flame arrestor glass. | 10073 x 2 | | | 200 |

* Producto habitualmente sin stock. Consulte siempre su disponibilidad y los costes de transporte de origen.

* Produit qui n'est pas habituellement en stock. Toujours consulter sa disponibilité et les coûts de transport à l'origine.

* Product not usually in stock. Please ask for availability and transport costs.

En general nuestras puertas multiport van destinadas a ambientes interiores como trasteros y garajes pero hay ocasiones en las que las puertas van directamente al exterior. En este caso existe una normativa de obligado cumplimiento que recoge una serie de prestaciones que debe tener una puerta peatonal de exterior.

Esta normativa es la **EN 14351-1**.

Adjuntamos copia de la etiqueta identificativa CE de producto y la declaración de prestaciones del fabricante.

En général, nos portes multiport sont destinées à des environnements intérieurs tels que des débarras, cave et garages, mais parfois les portes vont directement à l'extérieur. Dans ce cas, il existe une norme qui contient un certain nombre de performances obligatoires pour les portes piétonnes d'extérieur.

*Il s'agit de la norme **EN 14351-1**.*

Vous trouverez ci-joint l'étiquette du marquage CE du produit et la déclaration de performance du fabricant.

Our multiport doors are generally designed for interior use such as in storage rooms/lockers and garages but sometimes they are used outside. If this is the case, there is an enforced standard which includes a series of benefits which an outside pedestrian door must have.

*This standard is **EN 1451-1**.*

Please find attached the CE standard label for the product and the product description from the manufacturer.

| | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------|
|  CE 1292 | | |
|  rubio PUERTAS METÁLICAS Ctra. Masía del Juez, 61 46909 TORRENT (Valencia) España Telf: 961 551 743 Fax:961 566 032 rubio@rubio.com www.rubio.com | | |
| NORMA: EN 14351-1 | | |
| PUERTA | | |
| ORD:001131960001 | | |
|  8 4 3 1 9 4 4 0 4 3 0 0 6 | | |
| PUERTA METÁLICA METALLIC DOORS PORTES METALLIQUES PORTA METALICA | GALV CIEGA GALV PLANE GALV COMP GALV COMP | DERE RIGHT DROIT DIREIT |

* En proceso de obtención.

* En cours d'obtention.

* In process of obtaining.

| | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  rubio PUERTAS METÁLICAS | | DECLARACIÓN DE PRESTACIONES Nº: |
| 1. Nombre y código de identificación: Denominación: Puerta Código: | | |
| 2. Nombre y dirección del fabricante: RUBIO, CARPINTERIA METÁLICA Y CERRAJERIA, S.L. Ctra. Masía del Juez, 61, 46909 Torrent - Valencia - España | | |
| 3. Uso Previsto: Puerta Metálica Peatonal | | |
| 4. Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones: Sistema 3 : Control de producción en fábrica | | |
| 5. Organismo Notificado: Nombre: TECNALIA RESEARCH & INNOVATION. Nº: 1292 Tarea realizada: Realización de Ensayo de tipo y emisión de informes. | | |
| 6. Prestaciones declaradas | | |
| Características esenciales | Prestaciones | Norma Armonizada |
| | | EN 14351-1:2006+A1:2010 |
| * Las prestaciones del producto identificado en el punto 1 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 6. * La presente declaración de prestaciones se emite bajo la única responsabilidad del fabricante indicado en el punto 2. | | |
| * Firmado por y en nombre del fabricante por: | | |
| Firma | Lugar y fecha de emisión Torrent, 19 de Junio de 2013 | |
| REGLAMENTO (UE) Nº 305 / 2011 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 9 de marzo de 2011 por el que se establecen condiciones armonizadas para la comercialización de productos de construcción y se deroga la Directiva 89/106/CEE del Consejo | | |

16



17



18



Puerta Multiuso o de Trastero

Porte Multi-usage ou cave

Multipurpose or storage room door

56 Prestaciones de producto
Performance du produit
Product Performances

59 Marcos y tipos de instalación
Cadres et types d'installation
Frames and installation types

60 Ficha técnica
Fiche technique
Data sheet

63 Dimensiones de puertas
Dimensions portes
Doors dimensions

67 Accesorios
Accessoires
Accessories

68 Normativa aplicable
Réglementation applicable
Applicable standard

Puerta metálica fabricada con dos chapas galvanizadas rellenas de poliuretano rígido expandido, formando un cuerpo totalmente compacto, con aislamiento térmico, acústico, de cierre hermético y funcionamiento silencioso. Densidad 45 kg/m³.

Portes métallique fabriqué avec deux tôles galvanisées remplies de polyuréthane expansé rigide, formant un corps entièrement compact, avec une isolation thermique et acoustique, d'étanchéité et un fonctionnement silencieux. Densité 45 kg/m³.

Metallic door made of two galvanized sheets filled with expanded rigid polyurethane, forming a total compact body, with thermal insulation, acoustic, hermetic closing and quiet operation. Density 45 kg/m³.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

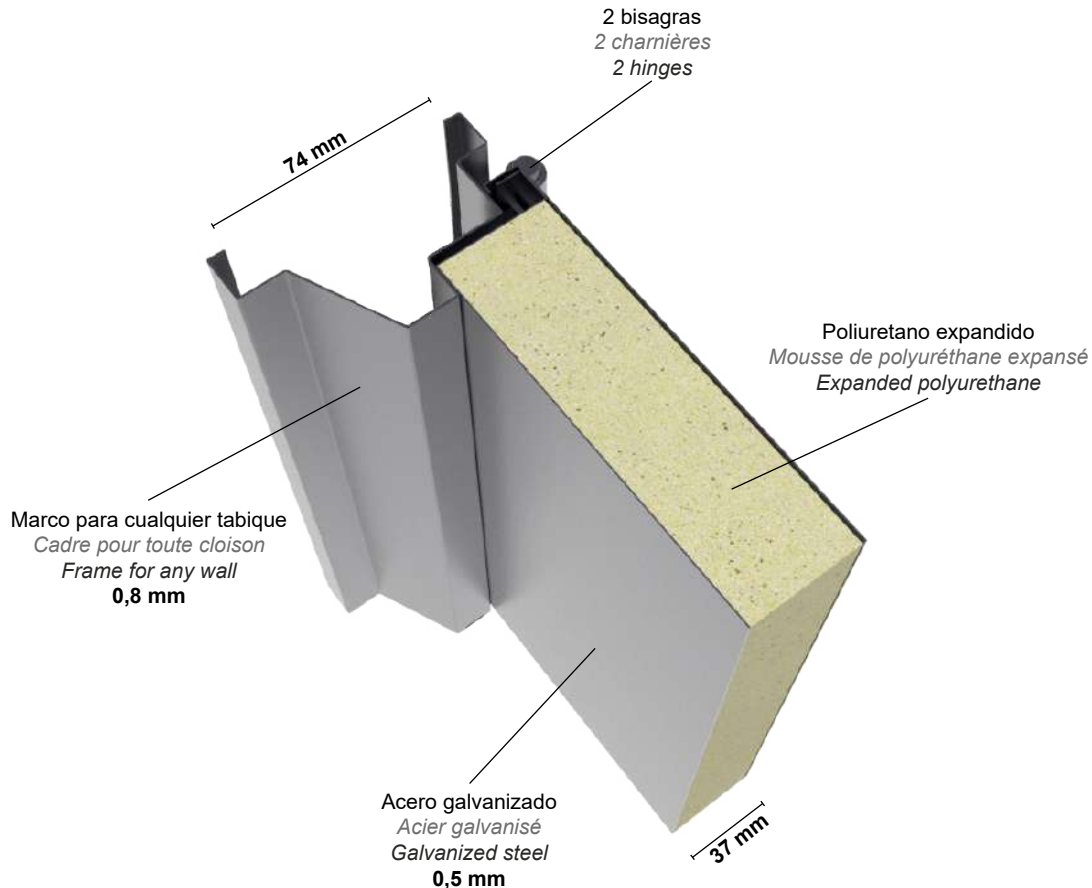
- Las hojas son fabricadas con chapa de acero galvanizado de 0,5 mm, con un espesor total de la hoja de 37 mm.
- El marco perfilado es de 0,8 mm de espesor. El marco MS estándar puede ser instalado en muros de 7 cm, más enfoscados. El marco MSA atornillado puede ser instalado sobre todo tipo de muros.
- El ensamblaje de los componentes de la puerta es sin ningún punto de soldadura, evitando así cualquier corrosión posible, pudiendo al mismo tiempo utilizar materiales decorativos.

CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES:

- Les vantaux sont fabriquées en tôle d'acier galvanisé de 0,5 mm avec une épaisseur de vantail totale de 37 mm.
- L'épaisseur du cadre est de 0,8 mm. Le cadre MS standard peut être installé sur cloisons de 70 mm, plus enduits. Le cadre MSA à visser peut être installé sur tout type de cloison.
- L'ensemble des éléments constitutifs de la porte a pas de point de soudure, évitant ainsi toute corrosion possible, tout en étant capable d'utiliser des matériaux décoratifs.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- The leaf is made of 0.5 mm galvanized sheet steel with a total leaf thickness of 37 mm.
- The profiled frame is made of 0.8 mm thickness metal sheet. The standard MS frame can be installed on 7 cm walls, plus plastered. The screwed MSA frame can be installed on all types of walls.
- The assembly of the components of the door is without any welding point, avoiding any possible corrosion, while at the same time can be used decorative materials.



ACABADOS
FINITIONS
FINISHES



Galvanizado
Galvanisé
Galvanised



Ral 9002
Ral 9002
Ral 9002



PVC Madera
PVC Bois
Wood PVC



ACCESORIOS Y HERRAJES
ACCESSOIRES ET FERRURES
ACCESSORIES AND HARDWARE

Verificar el resto de accesorios disponibles en el apartado accesorios.
 Vérifier le reste des accessoires disponibles dans la section accessoires.
 Check the rest of available accessories in the accessories section.



Ciega
Ordinaire
Blind



Rejilla
Grille
Grill



Mirilla
Oculus
Glazing



2 hojas
2 vantaux
2 leaves

USO PREVISTO
USAGE PRÉVU
USE



Residencial
Logement
Residential



Industrial
Industriel
Residential



Institucional
Institutionnel
Institutional



Hotelero
Hôtelier
Hotelier



Hospitalario
Hospitalier
Hospitalable



Logístico
La logistique
Logistic

Puerta peatonal para uso interior, normalmente utilizada en lugares como trasteros, camarotes, cuartos de instalaciones..., en viviendas, empresas, comercios, hoteles, hospitales..., pudiendo ser utilizado en otras instalaciones, por necesidades especiales.

Porte piétonne pour l'intérieur, généralement utilisé dans les salles de stockage, cabines, salles de machines..., des maisons, des entreprises, des magasins, hôtels, hôpitaux..., peut être utilisé dans d'autres installations pour des besoins spéciaux.

Pedestrian door for interior use, normally used in places such as storerooms, cabins, rooms of facilities..., in home, businesses, shops, hotels, hospitals..., can be used in other facilities, for special needs.

PRESTACIONES DE PRODUCTO
PERFORMANCE DU PRODUIT
FEATURES OF PRODUCT



Acústico
Acoustique
Acoustics



Durabilidad
Durabilité
Durability



Aislamiento Térmico
Isolation Thermique
Thermal isolation



Hay dos posibilidades de instalación en la obra, mediante garras ya incorporadas (marco MS) o atornillando el marco a la obra (marco MSA).

- Marco MS: puede ser instalado en muros de 70 mm, más enfoscados colocando el marco abrazando el muro (dibujo 1). También puede colocarse en otras medidas de tabique (dibujo 2).
- Marco MSA: puede ser instalado sobre todo tipo de muros (dibujo 3).

Il existe deux possibilités de fixation à la maçonnerie, au moyen à scellement déjà incluses (cadre MS) ou visser le cadre au la maçonnerie (cadre MSA).

- Cadre MS: peut être installé sur cloisons de 70 mm, plus enduits placer le cadre enrobant le mur (dessin 1). Aussi peut être fixée sur toute épaisseur de cloison (dessin 2).
- Cadre MSA: peut être installé sur tout type de cloison (dessin 3).

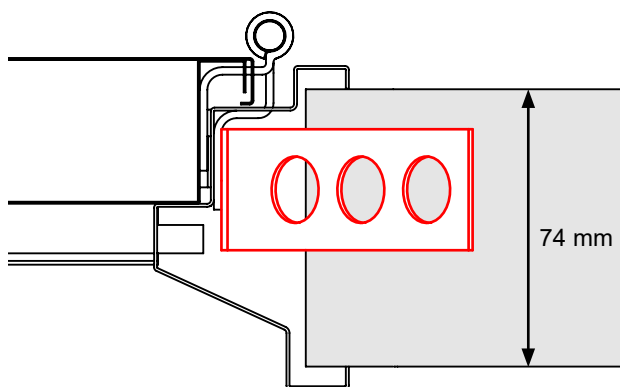
There are two possible ways to fix them into the wall, either using the ready-mounted claws (MS frame) or screwed to wall (MSA frame).

- MS frame: it can be installed on 70 mm walls, plus plastered by placing the frame hugging the wall (drawing 1). It can also be installed on any wall thickness (drawing 2).
- MSA frame: it can be installed on all types of walls (drawing 3).

MARCO MS - Con garras abrazamuros

CADRE MS - À scellement englobant

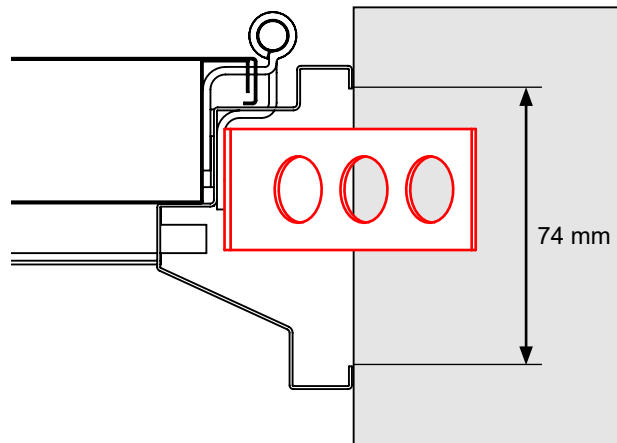
d.1 MS FRAME - With wall-grip claws



MARCO MS - Con garra

CADRE MS - À scellement

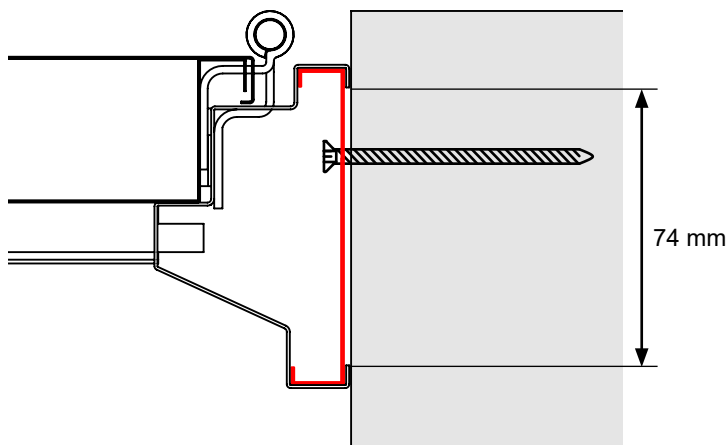
d.2 MS FRAME - With claws



MARCO MSA - Atornillado

CADRE MSA - Par vissage

d.1 MSA FRAME - Screwed

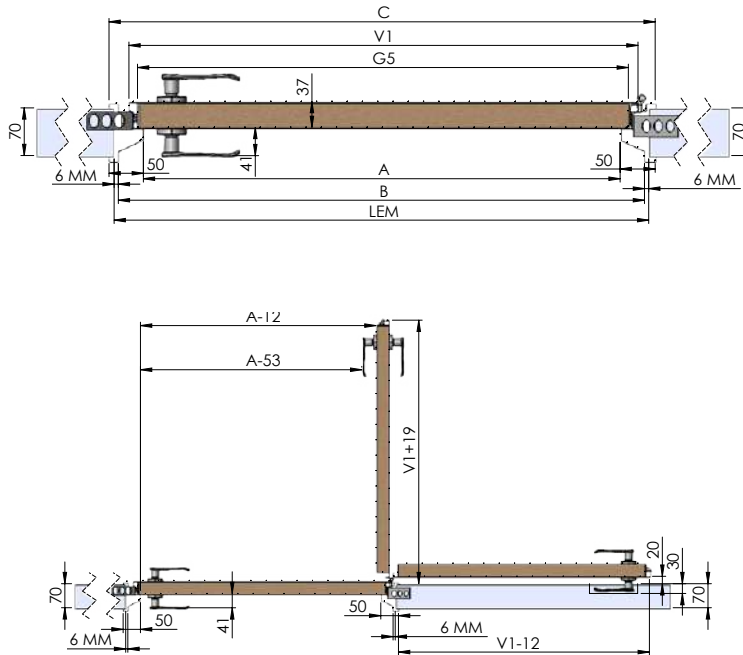
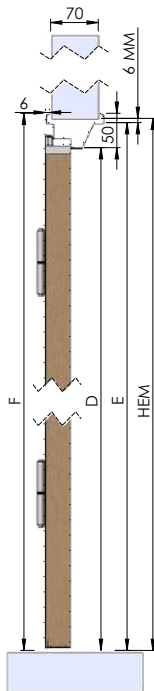


MARCO MS - Con garras abrazamuros
CADRE MS - À scellement englobant
MS FRAME - With wall-grip claws

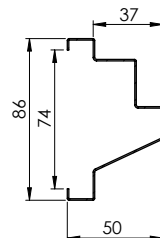
Ancho entre muros
LEM Largeur entre murs
Width between walls

Alto entre muros
HEM Hauteur entre murs
Wall height

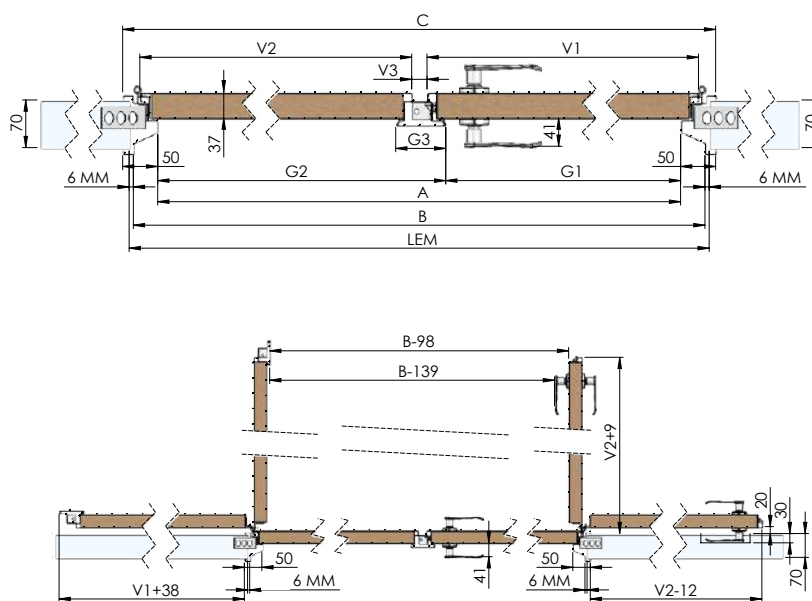
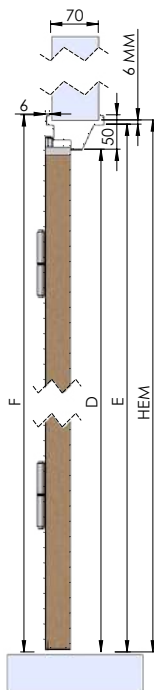
Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm



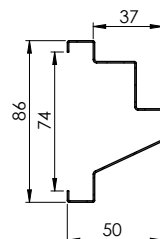
1 HOJA
1 VANTAIL
1 LEAF



| | | | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | | |
|-------------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------|--------|------|-------|-------|---------------------|--------------------------------|--------|------|------|
| COTA | COTE | DIMENSION | LEM | A | B | C | V1 | G5 | HEM | D | E | F |
| FÓRMULA | FORMULE | FORMULA | B+12 | LEM-86 | A+74 | A+100 | C-55 | V1-25 | E+6 | HEM-43 | D+37 | D+50 |
| Medidas estándar | Mesures standard | Standard measures | Hueco de obra <i>Cadre installation</i> Clear opening | | | | B x E | | 674/774/874/974 x 1987/2137 mm | | | |
| | | | Paso libre <i>Passage libre</i> Free passage | | | | A x D | | 600/700/800/900 x 1950/2100 mm | | | |



2 HOJAS
2 VANTAUX
2 LEAVES



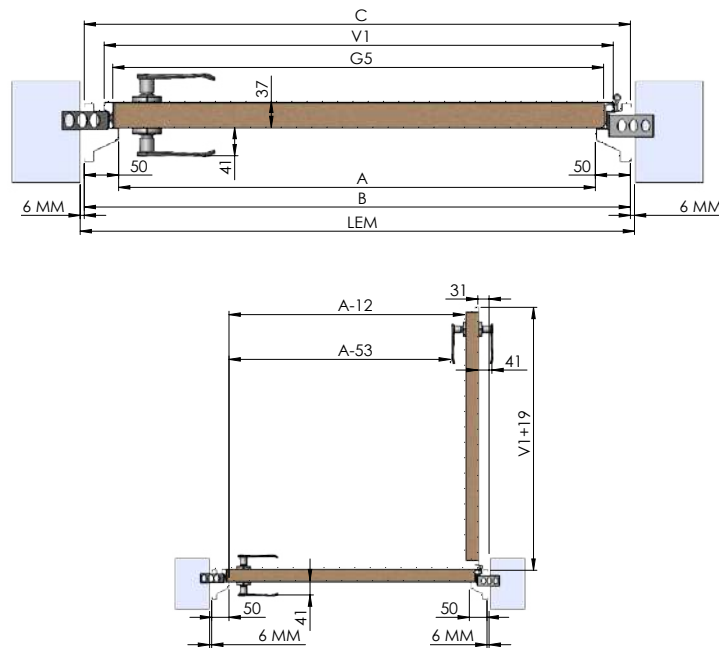
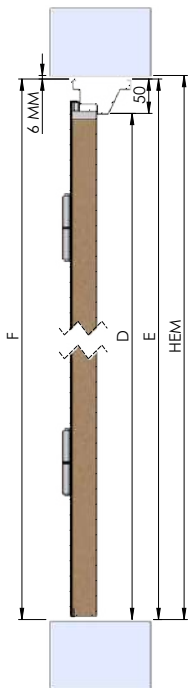
| | | | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | | | |
|-------------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------|--------|------|-------|----------|------|---------------------------------------------------|-------|-------|---------------------|-----|--------|------|------|--|
| COTA | COTE | DIMENSION | LEM | A | B | C | G1 | G2 | G3 | V1 | V2 | V3 | HEM | D | E | F | |
| FÓRMULA | FORMULE | FORMULA | B+12 | LEM-86 | A+74 | A+100 | (A-67)/2 | A-G1 | 72 | G2-25 | G1+52 | 22 | E+6 | HEM-43 | D+37 | D+50 | |
| FÓRMULA | FORMULE | FORMULA | B+12 | LEM-86 | A+74 | A+100 | G1 | A-G1 | 72 | G2-25 | G1+52 | 22 | E+6 | HEM-43 | D+37 | D+50 | |
| Medidas estándar | Mesures standard | Standard measures | Hueco de obra <i>Cadre installation</i> Clear opening | | | | B x E | | 1344/1444/1544/1644/1744/1844/1944 x 1987/2137 mm | | | | | | | | |
| | | | Paso libre <i>Passage libre</i> Free passage | | | | A x D | | 1270/1370/1470/1570/1670/1770/1870 x 1950/2100 mm | | | | | | | | |

MARCO MS - Con garra
CADRE MS - À scellement
MS FRAME - With claws

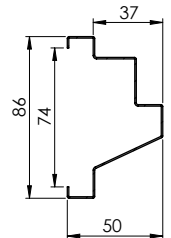
LEM Ancho entre muros
Largeur entre murs
Width between walls

HEM Alto entre muros
Hauteur entre murs
Wall height

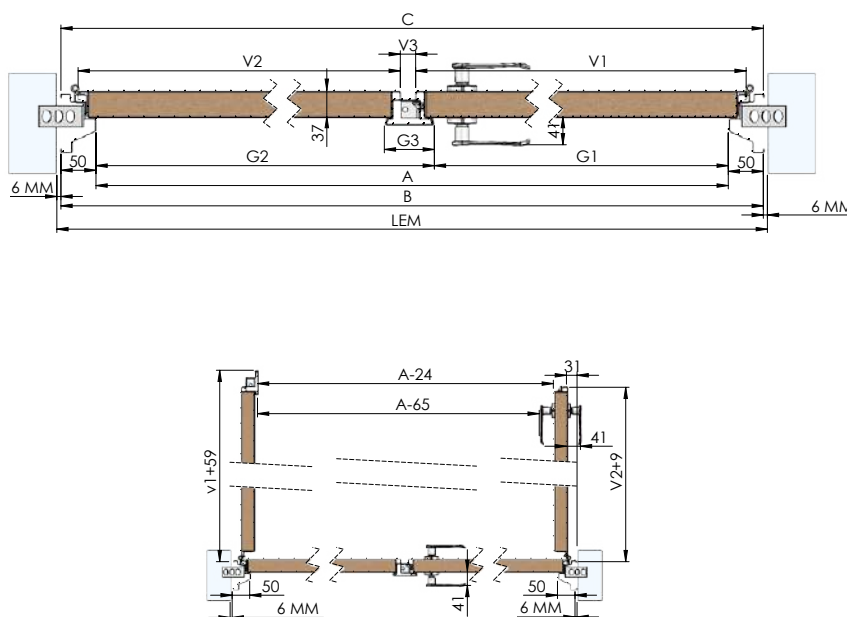
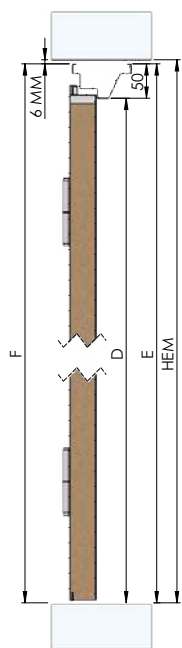
Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm



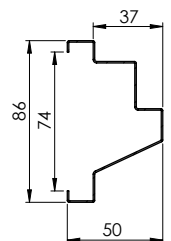
1 HOJA
1 VANTAIL
1 LEAF



| | | | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | | |
|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------|---------|-------|---|-------|---------------------|---------------------------------|--------|------|---|
| COTA | COTE | DIMENSION | LEM | A | B | C | V1 | G5 | HEM | D | E | F |
| FÓRMULA | FORMULE | FORMULA | B+12 | LEM-112 | A+100 | B | C-55 | V1-25 | E+6 | HEM-56 | D+50 | E |
| Medidas estándar | Mesures standard | Standard measures | Hueco de obra <i>Cadre installation</i> <i>Clear opening</i> | | | | B x E | | 700/800/900/1000 x 2000/2150 mm | | | |
| | | | Paso libre <i>Passage libre</i> <i>Free passage</i> | | | | A x D | | 600/700/800/900 x 1950/2100 mm | | | |



2 HOJAS
2 VANTAUX
2 LEAVES



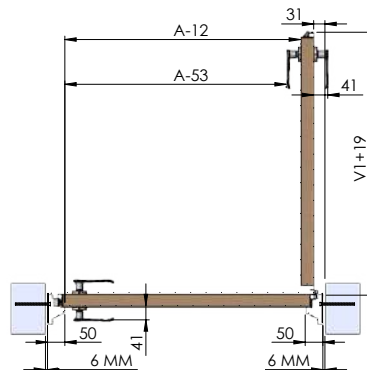
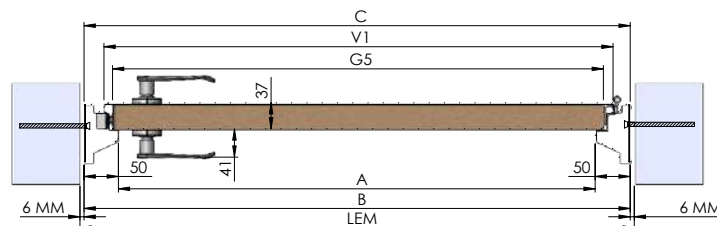
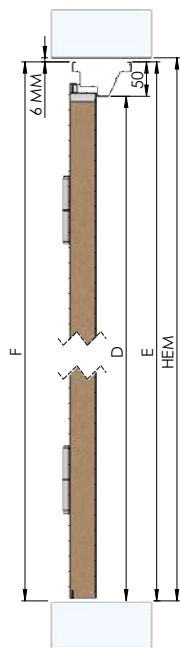
| | | | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | | |
|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------|---------|-------|---|----------|------|-------|-------|---------------------------------------------------|---------------------|-----|--------|------|---|
| COTA | COTE | DIMENSION | LEM | A | B | C | G1 | G2 | G3 | V1 | V2 | V3 | HEM | D | E | F |
| FÓRMULA | FORMULE | FORMULA | B+12 | LEM-112 | A+100 | B | (A-67)/2 | A-G1 | 72 | G2-25 | G1+52 | 22 | E+6 | HEM-56 | D+50 | E |
| FÓRMULA | FORMULE | FORMULA | B+12 | LEM-112 | A+100 | B | G1 | A-G1 | 72 | G2-25 | G1+52 | 22 | E+6 | HEM-56 | D+50 | E |
| Medidas estándar | Mesures standard | Standard measures | Hueco de obra <i>Cadre installation</i> <i>Clear opening</i> | | | | | | B x E | | 1370/1470/1570/1670/1770/1870/1970 x 2000/2150 mm | | | | | |
| | | | Paso libre <i>Passage libre</i> <i>Free passage</i> | | | | | | A x D | | 1270/1370/1470/1570/1670/1770/1870 x 1950/2100 mm | | | | | |

MARCO MSA - Atornillado
CADRE MSA - Par vissage
MSA FRAME - Screwed

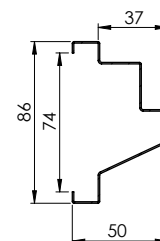
Ancho entre muros
LEM Largeur entre murs
Width between walls

Alto entre muros
HEM Hauteur entre murs
Wall height

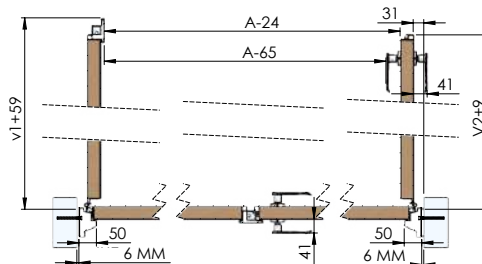
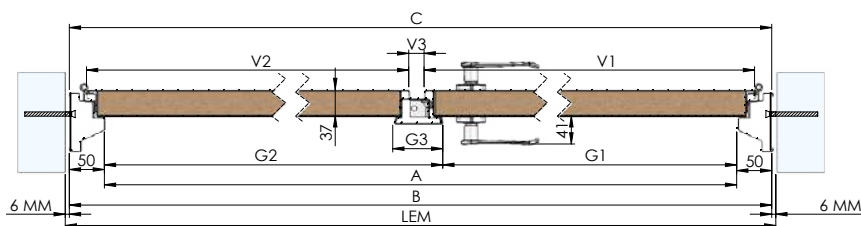
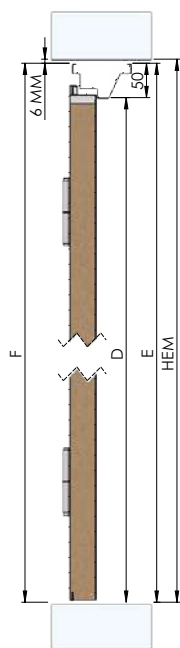
Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm



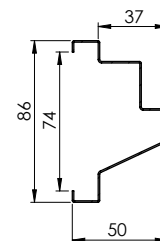
1 HOJA
1 VANTAIL
1 LEAF



| | | | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | | |
|------------------------------------------------------------------|---------|-----------|------------------------------------------------|---------|-------|---|-------|---------------------|---------------------------------|--------|------|---|
| COTA | COTE | DIMENSION | LEM | A | B | C | V1 | G5 | HEM | D | E | F |
| FÓRMULA | FORMULE | FORMULA | B+12 | LEM-112 | A+100 | B | C-55 | V1-25 | E+6 | HEM-56 | D+50 | E |
| Medidas estándar Mesures standard Standard measures | | | Hueco de obra Cadre installation Clear opening | | | | B x E | | 700/800/900/1000 x 2000/2150 mm | | | |
| | | | Paso libre Passage libre Free passage | | | | A x D | | 600/700/800/900 x 1950/2100 mm | | | |



2 HOJAS
2 VANTAUX
2 LEAVES



| | | | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | | | |
|------------------------------------------------------------------|---------|-----------|------------------------------------------------|---------|-------|---|----------|------|--------------------------------------------------------|-------|-------|---------------------|-----|--------|------|---|--|
| COTA | COTE | DIMENSION | LEM | A | B | C | G1 | G2 | G3 | V1 | V2 | V3 | HEM | D | E | F | |
| FÓRMULA | FORMULE | FORMULA | B+12 | LEM-112 | A+100 | B | (A-67)/2 | A-G1 | 72 | G2-25 | G1+52 | 22 | E+6 | HEM-56 | D+52 | E | |
| Medidas estándar Mesures standard Standard measures | | | Hueco de obra Cadre installation Clear opening | | | | B x E | | 1370/1470/1570/1670/1770/1870/1970/2070 x 2000/2150 mm | | | | | | | | |
| | | | Paso libre Passage libre Free passage | | | | A x D | | 1270/1370/1470/1570/1670/1770/1870 x 1950/2100 mm | | | | | | | | |

Dimensiones de puertas

Dimensions portes

Doors dimensions

Puerta Multiuso o de trastero

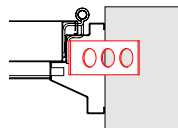
Porte Multi-usage ou Cave

Multipurpose or Assembled door for storage rooms

PUERTA GALVANIZADA PORTE GALVANISÉE GALVANIZED DOOR



MARCO MS
CADRE MS
MS FRAME



Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code | Totales mm Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves G1 + G2 mm | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left | Ciega Ordinaire Blind | Rejilla Grille Ventilation |
|------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 4000 | 700 x 2000 | 600 x 1950 | 700 x 2000 | 1 | • | | • | |
| 4001 | 700 x 2000 | 600 x 1950 | 700 x 2000 | 1 | | • | • | |
| 4002 | 700 x 2000 | 600 x 1950 | 700 x 2000 | 1 | • | | | • |
| 4003 | 700 x 2000 | 600 x 1950 | 700 x 2000 | 1 | | • | | • |
| 4200 | 800 x 1800 | 700 x 1750 | 800 x 1800 | 1 | • | | • | |
| 4201 | 800 x 1800 | 700 x 1750 | 800 x 1800 | 1 | | • | • | |
| 4202 | 800 x 1800 | 700 x 1750 | 800 x 1800 | 1 | • | | | • |
| 4203 | 800 x 1800 | 700 x 1750 | 800 x 1800 | 1 | | • | | • |
| 4300 | 800 x 2000 | 700 x 1950 | 800 x 2000 | 1 | • | | • | |
| 4301 | 800 x 2000 | 700 x 1950 | 800 x 2000 | 1 | | • | • | |
| 4302 | 800 x 2000 | 700 x 1950 | 800 x 2000 | 1 | • | | | • |
| 4303 | 800 x 2000 | 700 x 1950 | 800 x 2000 | 1 | | • | | • |
| 4400 | 900 x 2000 | 800 x 1950 | 900 x 2000 | 1 | • | | • | |
| 4401 | 900 x 2000 | 800 x 1950 | 900 x 2000 | 1 | | • | • | |
| 4402 | 900 x 2000 | 800 x 1950 | 900 x 2000 | 1 | • | | | • |
| 4403 | 900 x 2000 | 800 x 1950 | 900 x 2000 | 1 | | • | | • |
| 4500 | 1000 x 2000 | 900 x 1950 | 1000 x 2000 | 1 | • | | • | |
| 4501 | 1000 x 2000 | 900 x 1950 | 1000 x 2000 | 1 | | • | • | |
| 4502 | 1000 x 2000 | 900 x 1950 | 1000 x 2000 | 1 | • | | | • |
| 4503 | 1000 x 2000 | 900 x 1950 | 1000 x 2000 | 1 | | • | | • |
| 6000 | 1370 x 2000 | 1270 x 1950 | 1370 x 2000 | 2 (601+668)* | • | | • | |
| 6001 | 1370 x 2000 | 1270 x 1950 | 1370 x 2000 | 2 (601+668)* | • | | | • |
| 6002 | 1470 x 2000 | 1370 x 1950 | 1470 x 2000 | 2 (701+668) | • | | • | |
| 6003 | 1470 x 2000 | 1370 X 1950 | 1470 X 2000 | 2 (701+668) | • | | | • |
| 6004 | 1570 x 2000 | 1470 X 1950 | 1570 X 2000 | 2 (701+768)* | • | | • | |
| 6005 | 1570 x 2000 | 1470 X 1950 | 1570 X 2000 | 2 (701+768)* | • | | | • |
| 6006 | 1670 x 2000 | 1570 x 1950 | 1670 x 2000 | 2 (801+768) | • | | • | |
| 6007 | 1670 x 2000 | 1570 x 1950 | 1670 x 2000 | 2 (801+768) | • | | | • |
| 6008 | 1770 x 2000 | 1670 x 1950 | 1770 x 2000 | 2 (801+868)* | • | | • | |
| 6009 | 1770 x 2000 | 1670 x 1950 | 1770 x 2000 | 2 (801+868)* | • | | | • |
| 6012 | 1870 x 2000 | 1770 x 1950 | 1870 x 2000 | 2 (901+868) | • | | • | |
| 6027 | 1870 x 2000 | 1770 x 1950 | 1870 x 2000 | 2 (901+868) | • | | | • |
| 6010 | 1970 x 2000 | 1870 x 1950 | 1970 x 2000 | 2 (901+968)* | • | | • | |
| 6011 | 1970 x 2000 | 1870 x 1950 | 1970 x 2000 | 2 (901+968)* | • | | | • |

* Hojas iguales
* Vantaux égaux
* Equal leaves

Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

Las puertas de una hoja van paletizadas en 14 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 14 unidades no tendrán recargo. Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula al igual que cuando sean 10 puertas de una hoja.

El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

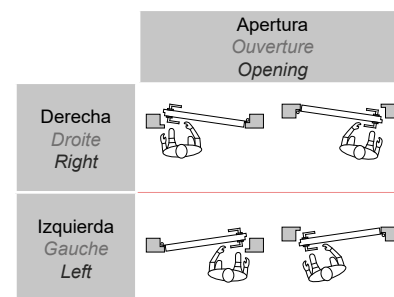
Les portes à un vantail sont palettisées en 14 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantail ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 14 unités n'auront pas de suppléments facturés. Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les cinq unités, auquel cas le supplément pour caisse ne sera pas facturé, tout comme dans le cas de 10 portes à un vantail.

Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

Single leaf doors supplied in pallets of 14. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 14 units do not attract a surcharge. Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no surcharge just as if it were 10 single-leaf doors.

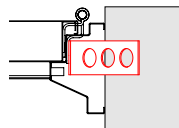
Transport will be studied in each case.



PUERTA RAL 9002 - 2000 mm
PORTE RAL 9002 - 2000 mm
RAL 9002 DOOR - 2000 mm

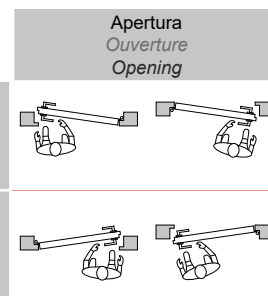


MARCO MS
CADRE MS
MS FRAME



Tolerancia medidas +/- 3 mm
 Tolérance dimensions +/- 3 mm
 Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code | Totales mm Total Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves G1 + G2 mm | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left | Ciega Ordinaire Blind | Rejilla Grille Ventilation |
|------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 66060 | 700 x 2000 | 600 x 1950 | 700 x 2000 | 1 | • | | • | |
| 66061 | 700 x 2000 | 600 x 1950 | 700 x 2000 | 1 | | • | • | |
| 66062 | 700 x 2000 | 600 x 1950 | 700 x 2000 | 1 | • | | | • |
| 66063 | 700 x 2000 | 600 x 1950 | 700 x 2000 | 1 | | • | | • |
| 66064 | 800 x 2000 | 700 x 1950 | 800 x 2000 | 1 | • | | • | |
| 66065 | 800 x 2000 | 700 x 1950 | 800 x 2000 | 1 | | • | • | |
| 66066 | 800 x 2000 | 700 x 1950 | 800 x 2000 | 1 | • | | | • |
| 66067 | 800 x 2000 | 700 x 1950 | 800 x 2000 | 1 | | • | | • |
| 66068 | 900 x 2000 | 800 x 1950 | 900 x 2000 | 1 | • | | • | |
| 66069 | 900 x 2000 | 800 x 1950 | 900 x 2000 | 1 | | • | • | |
| 66070 | 900 x 2000 | 800 x 1950 | 900 x 2000 | 1 | • | | | • |
| 66071 | 900 x 2000 | 800 x 1950 | 900 x 2000 | 1 | | • | | • |
| 66072 | 1000 x 2000 | 900 x 1950 | 1000 x 2000 | 1 | • | | • | |
| 66073 | 1000 x 2000 | 900 x 1950 | 1000 x 2000 | 1 | | • | • | |
| 66074 | 1000 x 2000 | 900 x 1950 | 1000 x 2000 | 1 | • | | | • |
| 66075 | 1000 x 2000 | 900 x 1950 | 1000 x 2000 | 1 | | • | | • |
| 66510 | 1370 x 2000 | 1270 x 1950 | 1370 x 2000 | 2 (601+668)* | • | | • | |
| 66511 | 1370 x 2000 | 1270 x 1950 | 1370 x 2000 | 2 (601+668)* | • | | | • |
| 66512 | 1470 x 2000 | 1370 x 1950 | 1470 x 2000 | 2 (701+668) | • | | • | |
| 66513 | 1470 x 2000 | 1370 x 1950 | 1470 x 2000 | 2 (701+668) | • | | | • |
| 66514 | 1570 x 2000 | 1470 x 1950 | 1570 x 2000 | 2 (701+768)* | • | | • | |
| 66515 | 1570 x 2000 | 1470 x 1950 | 1570 x 2000 | 2 (701+768)* | • | | | • |
| 66516 | 1670 x 2000 | 1570 x 1950 | 1670 x 2000 | 2 (801+768) | • | | • | |
| 66517 | 1670 x 2000 | 1570 x 1950 | 1670 x 2000 | 2 (801+768) | • | | | • |
| 66518 | 1770 x 2000 | 1670 x 1950 | 1770 x 2000 | 2 (801+868)* | • | | • | |
| 66519 | 1770 x 2000 | 1670 x 1950 | 1770 x 2000 | 2 (801+868)* | • | | | • |
| 66520 | 1870 x 2000 | 1770 x 1950 | 1870 x 2000 | 2 (901+868) | • | | • | |
| 66521 | 1870 x 2000 | 1770 x 1950 | 1870 x 2000 | 2 (901+868) | • | | | • |
| 66522 | 1970 x 2000 | 1870 x 1950 | 1970 x 2000 | 2 (901+968)* | • | | • | |
| 66523 | 1970 x 2000 | 1870 x 1950 | 1970 x 2000 | 2 (901+968)* | • | | | • |



Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

Las puertas de una hoja van paletizadas en 13 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 13 unidades no tendrán recargo. Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula al igual que cuando sean 10 puertas de una hoja.

El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

Les portes à un vantail sont palettisées en 13 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantail ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 13 unités n'auront pas de suppléments facturés. Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les cinq unités, auquel cas le supplément pour caisse ne sera pas facturé, tout comme dans le cas de 10 portes à un vantail.

Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

Single leaf doors supplied in pallets of 13. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 13 units do not attract a surcharge. Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no surcharge just as if it were 10 single-leaf doors.

Transport will be studied in each case.

Dimensiones de puertas

Dimensions portes

Doors dimensions

Puerta Multiuso o de trastero

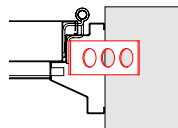
Porte Multi-usage ou Cave

Multipurpose or Assembled door for storage rooms

PUERTA RAL 9002 - 2150 mm PORTE RAL 9002 - 2150 mm RAL 9002 DOOR - 2150 mm



MARCO MS
CADRE MS
MS FRAME



Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code | Totales mm Total Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves G1 + G2 mm | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left | Ciega Ordinaire Blind | Rejilla Grille Ventilation |
|------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 66038 | 700 x 2150 | 600 x 2100 | 700 x 2150 | 1 | • | | • | |
| 66039 | 700 x 2150 | 600 x 2100 | 700 x 2150 | 1 | | • | • | |
| 66040 | 700 x 2150 | 600 x 2100 | 700 x 2150 | 1 | • | | | • |
| 66041 | 700 x 2150 | 600 x 2100 | 700 x 2150 | 1 | | • | | • |
| 66042 | 800 x 2150 | 700 x 2100 | 800 x 2150 | 1 | • | | • | |
| 66043 | 800 x 2150 | 700 x 2100 | 800 x 2150 | 1 | | • | • | |
| 66044 | 800 x 2150 | 700 x 2100 | 800 x 2150 | 1 | • | | | • |
| 66045 | 800 x 2150 | 700 x 2100 | 800 x 2150 | 1 | | • | | • |
| 66046 | 900 x 2150 | 800 x 2100 | 900 x 2150 | 1 | • | | • | |
| 66047 | 900 x 2150 | 800 x 2100 | 900 x 2150 | 1 | | • | • | |
| 66048 | 900 x 2150 | 800 x 2100 | 900 x 2150 | 1 | • | | | • |
| 66049 | 900 x 2150 | 800 x 2100 | 900 x 2150 | 1 | | • | | • |
| 66080 | 1000 x 2150 | 900 x 2100 | 1000 x 2150 | 1 | • | | • | |
| 66081 | 1000 x 2150 | 900 x 2100 | 1000 x 2150 | 1 | | • | • | |
| 66082 | 1000 x 2150 | 900 x 2100 | 1000 x 2150 | 1 | • | | | • |
| 66083 | 1000 x 2150 | 900 x 2100 | 1000 x 2150 | 1 | | • | | • |
| 66530 | 1370 x 2150 | 1270 x 2100 | 1370 x 2150 | 2 (601+668)* | • | | • | |
| 66531 | 1370 x 2150 | 1270 x 2100 | 1370 x 2150 | 2 (601+668)* | • | | | • |
| 66532 | 1470 x 2150 | 1370 x 2100 | 1470 x 2150 | 2 (701+668) | • | | • | |
| 66533 | 1470 x 2150 | 1370 x 2100 | 1470 x 2150 | 2 (701+668) | • | | | • |
| 66534 | 1570 x 2150 | 1470 x 2100 | 1570 x 2150 | 2 (701+768)* | • | | • | |
| 66535 | 1570 x 2150 | 1470 x 2100 | 1570 x 2150 | 2 (701+768)* | • | | | • |
| 66536 | 1670 x 2150 | 1570 x 2100 | 1670 x 2150 | 2 (801+768) | • | | • | |
| 66537 | 1670 x 2150 | 1570 x 2100 | 1670 x 2150 | 2 (801+768) | • | | | • |
| 66538 | 1770 x 2150 | 1670 x 2100 | 1770 x 2150 | 2 (801+868)* | • | | • | |
| 66539 | 1770 x 2150 | 1670 x 2100 | 1770 x 2150 | 2 (801+868)* | • | | | • |
| 66540 | 1870 x 2150 | 1770 x 2100 | 1870 x 2150 | 2 (901+868) | • | | • | |
| 66541 | 1870 x 2150 | 1770 x 2100 | 1870 x 2150 | 2 (901+868) | • | | | • |
| 66542 | 1970 x 2150 | 1870 x 2100 | 1970 x 2150 | 2 (901+968)* | • | | • | |
| 66573 | 1970 x 2150 | 1870 x 2100 | 1970 x 2150 | 2 (901+968)* | • | | | • |

Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

Las puertas de una hoja van paletizadas en 13 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 13 unidades no tendrán recargo. Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula al igual que cuando sean 10 puertas de una hoja.

El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

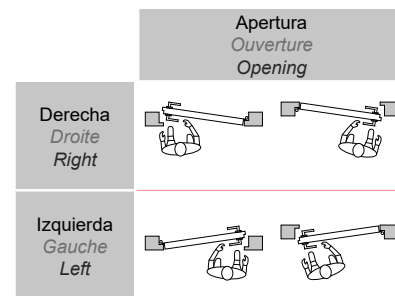
Les portes à un vantail sont palettisées en 13 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantail ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 13 unités n'auront pas de suppléments facturés. Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les cinq unités, auquel cas le supplément pour caisse ne sera pas facturé, tout comme dans le cas de 10 portes à un vantail.

Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

Single leaf doors supplied in pallets of 13. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 13 units do not attract a surcharge. Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no surcharge just as if it were 10 single-leaf doors.

Transport will be studied in each case.



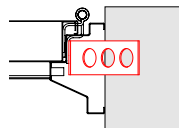
PUERTA PVC MADERA

PORTE PVC BOIS

WOOD PVC DOOR

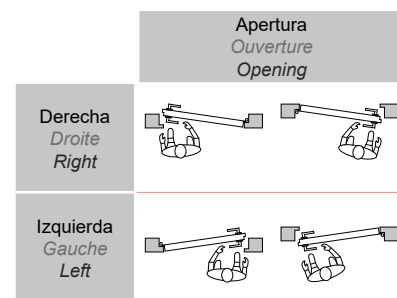


MARCO MS
CADRE MS
MS FRAME



Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm

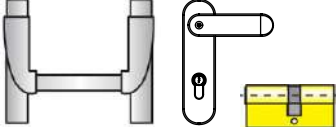
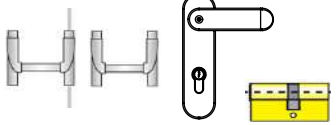

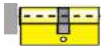


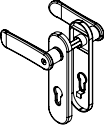
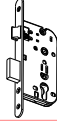


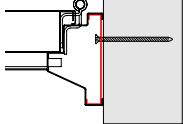
| Código Code Code | Totales mm Total Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves G1 + G2 mm | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left | Ciega Ordinaire Blind | Rejilla Grille Ventilation |
|------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 5390 | 700 x 2000 | 600 x 1950 | 700 x 2000 | 1 | • | | • | |
| 5391 | 700 x 2000 | 600 x 1950 | 700 x 2000 | 1 | | • | • | |
| 5392 | 700 x 2000 | 600 x 1950 | 700 x 2000 | 1 | • | | | • |
| 5393 | 700 x 2000 | 600 x 1950 | 700 x 2000 | 1 | | • | | • |
| 5400 | 800 x 2000 | 700 x 1950 | 800 x 2000 | 1 | • | | • | |
| 5401 | 800 x 2000 | 700 x 1950 | 800 x 2000 | 1 | | • | • | |
| 5402 | 800 x 2000 | 700 x 1950 | 800 x 2000 | 1 | • | | | • |
| 5403 | 800 x 2000 | 700 x 1950 | 800 x 2000 | 1 | | • | | • |
| 5410 | 900 x 2000 | 800 x 1950 | 900 x 2000 | 1 | • | | • | |
| 5411 | 900 x 2000 | 800 x 1950 | 900 x 2000 | 1 | | • | • | |
| 5412 | 900 x 2000 | 800 x 1950 | 900 x 2000 | 1 | • | | | • |
| 5413 | 900 x 2000 | 800 x 1950 | 900 x 2000 | 1 | | • | | • |
| 5420 | 1370 x 2000 | 1270 x 1950 | 1370 x 2000 | 2 (601+668)* | • | | • | |
| 5421 | 1370 x 2000 | 1270 x 1950 | 1370 x 2000 | 2 (601+668)* | • | | | • |
| 5422 | 1470 x 2000 | 1370 x 1950 | 1470 x 2000 | 2 (701+668) | • | | • | |
| 5423 | 1470 x 2000 | 1370 x 1950 | 1470 x 2000 | 2 (701+668) | • | | | • |
| 5424 | 1570 x 2000 | 1470 x 1950 | 1570 x 2000 | 2 (701+768)* | • | | • | |
| 5425 | 1570 x 2000 | 1470 X 1950 | 1570 x 2000 | 2 (701+768)* | • | | | • |
| 5426 | 1670 x 2000 | 1570 x 1950 | 1670 x 2000 | 2 (801+768) | • | | • | |
| 5427 | 1670 x 2000 | 1570 x 1950 | 1670 x 2000 | 2 (801+768) | • | | | • |
| 5428 | 1770 x 2000 | 1670 x 1950 | 1770 x 2000 | 2 (801+868)* | • | | • | |
| 5429 | 1770 x 2000 | 1670 x 1950 | 1770 x 2000 | 2 (801+868)* | • | | | • |



Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista. Las puertas de una hoja van paletizadas en 14 unidades, las puertas que no cubran un pallet tendrán el recargo de embalaje individual de una hoja o bien el de jaula. Las que cubran un pallet de 14 unidades no tendrán recargo. Las puertas de dos hojas no tienen múltiplos de embalaje y pueden ir o bien embaladas individualmente con su recargo correspondiente o en jaula con su correspondiente recargo a menos que superen las 5 unidades en donde no hay recargo por jaula al igual que cuando sean 10 puertas de una hoja. El transporte será estudiado en cada caso. Posibilidad de otros acabados en PVC bajo pedido mínimo. Consultar las distintas opciones.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue. Les portes à un vantaux sont palettisées en 14 unités. Les portes qui ne couvrent pas une palette entière seront facturées avec un emballage individuel pour portes à un vantaux ou bien avec une caisse. Celles qui couvrent une palette de 14 unités n'auront pas de suppléments facturés. Les portes à deux vantaux ne disposent pas d'emballage multiple et peuvent être emballées soit individuellement avec facturation du supplément correspondant, soit en caisse avec le supplément correspondant, à moins qu'elles ne dépassent les cinq unités, auquel cas le supplément pour caisse ne sera pas facturé, tout comme dans le cas de 10 portes à un vantaux. Le transport sera étudié selon chaque cas. Possibilité d'autres finitions PVC sur commande minimum. Consulter les différentes options.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation. Single leaf doors supplied in pallets of 14. Any doors not filling a pallet will attract single door or cage surcharge. Those filling a pallet of 14 units do not attract a surcharge. Double-leaf doors do not come in multi-packs and can be supplied either individually packed with the corresponding surcharge or caged with the corresponding surcharge unless more than 5 doors have been ordered in which case there is no surcharge just as if it were 10 single-leaf doors. Transport will be studied in each case. Possibility of other PVC finishes on minimum order. Consult the different options.

| Accesorio Accessoire Accessory | Descripción Description Description | Kit repuesto Kit recharge Replacement kit | Incorporado Intégré Incorporated |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Código Code Code | Código Code Code | | |
|  | Kit antipánico para embutir en 1 hoja. Marcado CE bajo norma EN 1125:2009. <i>Kit anti-panique à encastrer sur 1 vantail. Marquage CE selon la norme EN 1125:2009.</i> Anti-panic mortise kit in 1 leaf door. CE (EC) standard EN 1125:2009. | *10000 | *200 |
|  | Kit antipánico para embutir en 2 hojas. Marcado CE bajo norma EN 1125:2009. <i>Kit anti-panique à encastrer sur 2 vantaux. Marquage CE selon la norme EN 1125:2009.</i> Anti-panic mortise kit in 2 leaves. CE (EC) standard EN 1125:2009. | *10002 | *201 |
|  | Cilindro de latón europerfil de 30x30. <i>Cylindre en laiton européen de 30x30.</i> Europrofile brass cylinder 30x30. | 00144 | |
|  | Cilindro de latón europerfil de 35x35 pomo rodillo. <i>Cylindre en laiton européen de 35x35 bouton moleté.</i> Europrofile brass cylinder 35x35 roller handle. | 145 | |
|  | Cilindro de latón europerfil de 30x30 llaves iguales. <i>Cylindre en laiton européen de 30x30 clés identiques.</i> Europrofile brass cylinder 30x30 same keys. | 146 | |
|  | Cilindro de latón europerfil de 30x30 pomo rodillo y llave triángulo. <i>Cylindre en laiton européen de 30x30 bouton moleté et clé triangle.</i> Europrofile brass cylinder 30x30 roller handle and triangle key. | 10904 | |
|  | Juego de manivelas / escudo con cuadrado. <i>Jeu de poignées / plaque avec carré.</i> Set of handles / lock with spindle. | 00141 | |
|  | Mecanismo cerradura. <i>Mécanisme fermeture.</i> Lock mechanism. | 00117 | |
|  | Kit mirilla circular diámetro 33 cm (vidrio visto 30 cm). <i>Kit oculus diamètre 33 cm (diamètre verre 30 cm).</i> Circular visor kit diameter 33 cm (visible glass 30 cm). | 127 | 124 |
|  | Vidrio transparente circular diámetro 33 cm. <i>Verre transparent circulaire diamètre 33 cm.</i> Circular transparent glass diameter 33 cm. | 20671 | |
|  | Suplemento por marco atornillado MSA. <i>Supplément avec huisserie vissée MSA.</i> Supplement for screwed frame MSA. | 10287 | |

* La función antipánico está limitada a cuando actúa únicamente el resbalón de la cerradura, ya que no actuará cuando la condena de la cerradura esté

* La fonction anti-panique est limitée au cas où seul le pêne coulissant agit car, lorsque le verrou de la serrure est fermé, cette fonction ne marche pas.

* Anti-panic function is limited to when only the latch of the lock is in use as it does not work when the

En general nuestras puertas multiuso van destinadas a ambientes interiores como trasteros y garajes pero hay ocasiones en las que las puertas van directamente al exterior. En este caso existe una normativa de obligado cumplimiento que recoge una serie de prestaciones que debe tener una puerta peatonal de exterior.

Esta normativa es la **EN 14351-1**.

Adjuntamos copia de la etiqueta identificativa CE de producto y la declaración de prestaciones del fabricante.

En général, nos portes multi-usages sont destinées à des environnements intérieurs tels que des débarras, cave et garages, mais parfois les portes vont directement à l'extérieur. Dans ce cas, il existe une norme qui contient un certain nombre de performances obligatoires pour les portes piétonnes d'extérieur.

*Il s'agit de la norme **EN 14351-1**.*

Vous trouverez ci-joint l'étiquette du marquage CE du produit et la déclaration de performance du fabricant.

Our multi-purpose doors are generally designed for interior use such as in storage rooms/lockers and garages but sometimes they are used outside. If this is the case, there is an enforced standard which includes a series of benefits which an outside pedestrian door must have.

*This standard is **EN 1451-1**.*

Please find attaches the CE standard label for the product and the product description from the manufacturer.

| | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|  1292 | | |
|  Ctra. Masía del Juez, 61 46909 TORRENT (Valencia) España Telf: 961 551 743 Fax:961 566 032 rubio@rubioimet.com www.rubioimet.com | | |
| 13 00001-CPR2013/06/19 | | |
| NORMA: EN 14351-1 4300 PUERTA COMPACTA 80X200 C.D. PUERTA METÁLICA PEATONAL MULTIUSO PIVOTANTE / ABATIBLE Acústica: Rw 19 dB Térmica: Ud 1,0 W/m ² .K | | |
| ORD:001131960001 | | |
|  8 431 944 043 006 | | |
| PUERTA METÁLICA METALLIC DOORS PORTES METALLIQUES PORTA METALICA | GALV GALV GALV GALV | CIEGA PLANE COMP COMP |
| DERE RIGHT DROIT DIREIT |  | |

| | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|  PUERTAS METÁLICAS | | DECLARACIÓN DE PRESTACIONES Nº: 00001-CPR2013/06/19 |
| 1. Nombre y código de identificación: Denominación: Puerta Multiuso Peatonal Pivotante y Abatible Código: TR | | |
| 2. Nombre y dirección del fabricante: RUBIO, CARPINTERIA METÁLICA Y CERRAJERIA, S.L. Ctra. Masía del Juez, 61, 46909 Torrent - Valencia - España | | |
| 3. Uso Previsto: Puerta Metálica Peatonal Multiusos | | |
| 4. Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones: Sistema 3 : Control de producción en fábrica | | |
| 5. Organismo Notificado: Nombre: TECNALIA RESEARCH & INNOVATION. Nº: 1292 Tarea realizada: Realización de Ensayo de tipo y emisión de informes. | | |
| 6. Prestaciones declaradas | | |
| Características esenciales | Prestaciones | Norma Armonizada |
| Prestaciones acústicas | Atenuación acústica Rw 19 (-1;-1) dB | EN 14351-1:2006+A1:2010 |
| Transmitancia térmica | Coef. Trans. Term. U_o = 1 W/m².K | |
| * Las prestaciones del producto identificado en el punto 1 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 6. | | |
| * La presente declaración de prestaciones se emite bajo la única responsabilidad del fabricante indicado en el punto 2. | | |
| * Firmado por y en nombre del fabricante por: | | |
| Firma Pascual Rubio López Administrador | | Lugar y fecha de emisión Torrent, 19 de Junio de 2013 |
| REGLAMENTO (UE) Nº 305 / 2011 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 9 de marzo de 2011 por el que se establecen condiciones armonizadas para la comercialización de productos de construcción y se deroga la Directiva 89/106/CEE del Consejo | | |



Puerta Village

Porte Village

Village door

72 Prestaciones de producto
Performance du produit
Product Performances

74 Marcos y tipos de instalación
Cadres et types d'installation
Frames and installation types

76 Fichas técnicas
Fiches techniques
Data sheet

78 Dimensiones de puertas
Dimensions portes
Doors dimensions

80 Accesorios
Accessoires
Accessories

81 Normativa aplicable
Réglementation applicable
Applicable standard

Las puertas Village nacen de la necesidad de cubrir un hueco existente como puerta metálica económica en diversos lugares dependiendo de las necesidades del usuario, con una decoración a base de estampaciones, de una forma sencilla y actual.

Les portes Village sont nées de la nécessité de combler une lacune existant comme une porte métallique économique dans divers endroits en fonction des besoins de l'utilisateur, avec une décoration basée sur estampées, sous une forme simple et présente.

Village doors are born from the need to cover an existing gap as an economical metal door in various places depending on the needs of the user, with a decoration based on prints, in a simple and current way.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

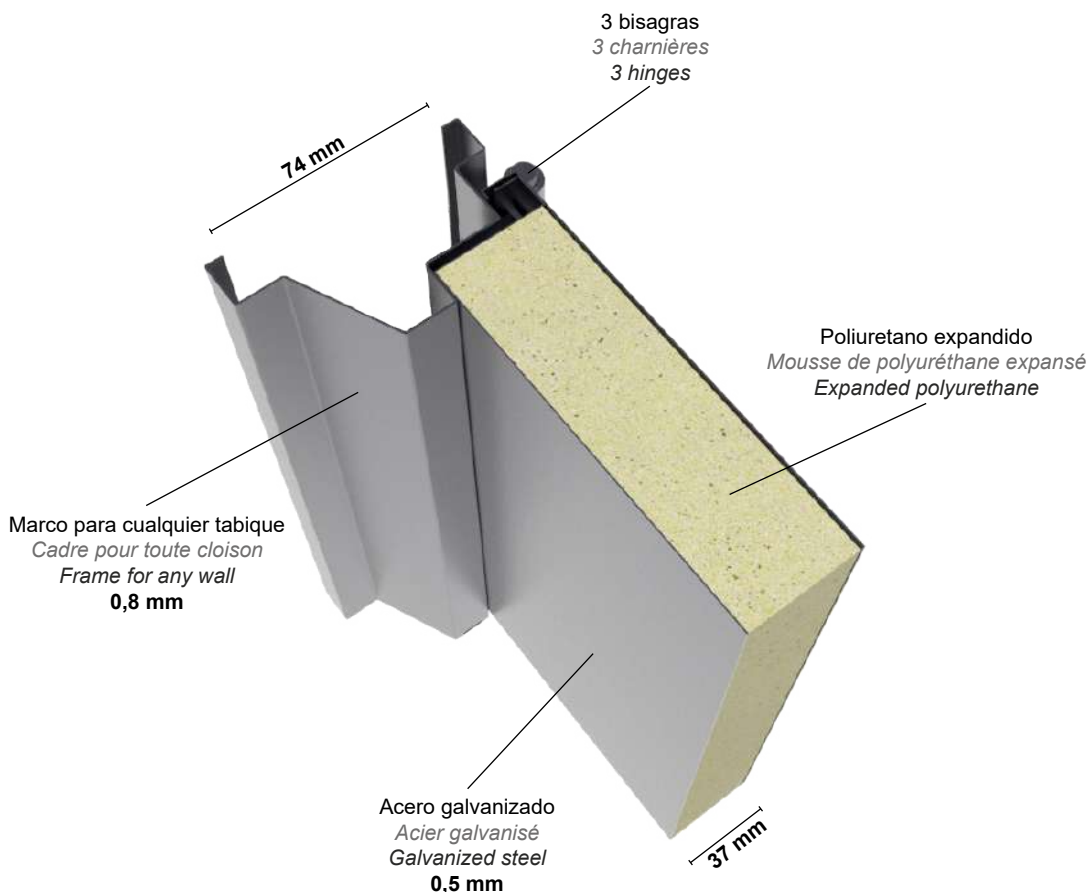
- Las hojas son fabricadas con chapa de acero galvanizado de 0,5 mm, con un espesor total de la hoja de 37 mm.
- El marco perfilado es de 0,8 mm de espesor. El marco MS estándar puede ser instalado en muros de 7 cm, más enfoscados. El marco MSA atornillado puede ser instalado sobre todo tipo de muros.
- El ensamblaje de los componentes de la puerta es sin ningún punto de soldadura, evitando así cualquier corrosión posible, pudiendo al mismo tiempo utilizar materiales decorativos.
- Aislamiento térmico **Ud=1W/m²K**, permite un ahorro energético importante que ayuda a mejorar la envolvente energética de los edificios.
- La cerradura es monopunto con resbalón y condensa compuesta de 3 bulones de acero.

CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES:

- Les vantaux sont fabriquées en tôle d'acier galvanisé de 0,5 mm avec une épaisseur de vantail totale de 37 mm.
- L'épaisseur du cadre est de 0,8 mm. Le cadre MS standard peut être installé sur cloisons de 70 mm, plus enduits. Le cadre MSA à visser peut être installé sur tout type de cloison.
- L'ensemble des éléments constitutifs de la porte a pas de point de soudure, évitant ainsi toute corrosion possible, tout en étant capable d'utiliser des matériaux décoratifs.
- Isolation thermique **Ud = 1W/m²K**, ce qui permet des économies d'énergie qui contribue à améliorer l'enveloppe énergétique des bâtiments.
- La serrure est à simple point avec glissement et composée de 3 boulons en acier.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- The leaf is made of 0.5 mm galvanized sheet steel with a total leaf thickness of 37 mm.
- The profiled frame is made of 0.8 mm thickness metal sheet. The standard MS frame can be installed on 7 cm walls, plus plastered. The screwed MSA frame can be installed on all types of walls.
- The assembly of the components of the door is without any welding point, avoiding any possible corrosion, while at the same time can be used decorative materials.
- Thermal insulation is very important to note with **U = 1W/m²K** value that allows a better thermal enclosure of the buildings.
- The lock is single point with sliding and composed of 3 steel bolts.



ACABADOS
FINITIONS
FINISHES



Ral 9002
Ral 9002
Ral 9002



PVC Madera
PVC Bois
PVC Wood



CHAPA DECORATIVA
TÔLE DÉCORATIVE
DECORATIVE SHEET

Chapas decorativas a base de estampaciones.
 Tôle décoratives basées sur des impressions.
 Decorative sheets based on prints.



Modelo A
 Modèle A
 Model A

Modelo B
 Modèle B
 Model B

Modelo C
 Modèle C
 Model C

Modelo D
 Modèle D
 Model D

Consultar otros diseños.
 Consulter d'autres designs.
 Consult other designs.

USO PREVISTO
USAGE PRÉVU
USE

Puerta peatonal económica para uso interior y exterior, normalmente utilizada como puerta de entrada a viviendas, locales, apartamentos, oficinas..., especialmente indicada para zonas de alta humedad ambiental donde puede ser la alternativa ideal para las puertas de madera.

Porte piétonne économique pour intérieur et extérieur, normalement utilisé comme porte d'entrée aux logements, les locaux, appartements, bureaux..., surtout pour les endroits où l'humidité peut être haute et comme alternative idéale pour les portes en bois.

Economical pedestrian door for interior use, normally used in places such as store-rooms, cabins, rooms of facilities..., in home, businesses, shops..., can be used in other facilities for special needs.



Residencial
 Logement
 Residential



Institucional
 Institutionnel
 Institutional

PRESTACIONES DE PRODUCTO
PERFORMANCE DU PRODUIT
FEATURES OF PRODUCT



Acústico
 Acoustique
 Acoustics



Durabilidad
 Durabilité
 Durability



Aislamiento Térmico
 Isolation Thermique
 Thermal isolation



Hay dos posibilidades de instalación en la obra, mediante garras ya incorporadas (marco MS) o atornillando el marco a la obra (marco MSA).

Il existe deux possibilités de fixation à la maçonnerie, au moyen à scellement déjà incluses (cadre MS) ou visser le cadre au la maçonnerie (cadre MSA).

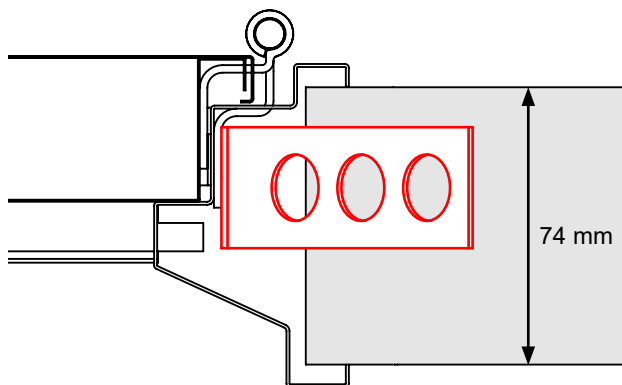
There are two possible ways to fix them into the wall, either using the ready-mounted claws (MS frame) or screwed to wall (MSA frame).

- Marco MS: puede ser instalado en muros de 70 mm, más enfoscados colocando el marco abrazando el muro (dibujo 1). También puede colocarse en otras medidas de tabique (dibujo 2).
- Marco MSA: puede ser instalado sobre todo tipo de muros (dibujo 3).

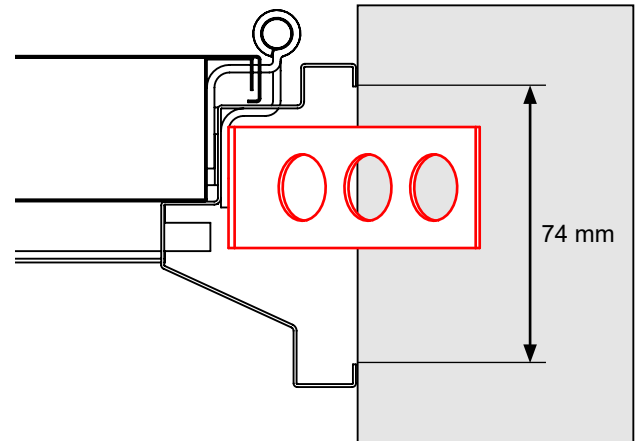
- Cadre MS: peut être installé sur cloisons de 70 mm, plus enduits placer le cadre enrobant le mur (dessin 1). Aussi peut être fixée sur toute épaisseur de cloison (dessin 2).
- Cadre MSA: peut être installé sur tout type de cloison (dessin 3).

- MS frame: it can be installed on 70 mm walls, plus plastered by placing the frame hugging the wall (drawing 1). It can also be installed on any wall thickness (drawing 2).
- MSA frame: it can be installed on all types of walls (drawing 3).

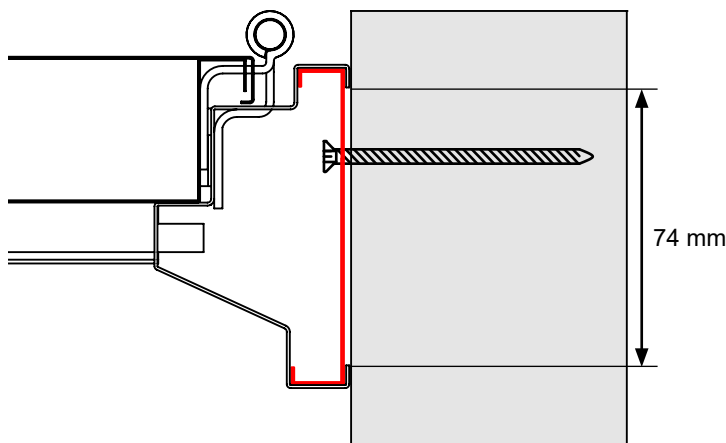
MARCO MS - Con garras abrazamuros
CADRE MS - À scellement englobant
d.1 MS FRAME - With wall-grip claws



MARCO MS - Con garra
CADRE MS - À scellement
d.2 MS FRAME - With claws



MARCO MSA - Atornillado
CADRE MSA - Par vissage
d.1 MSA FRAME - SCREWED

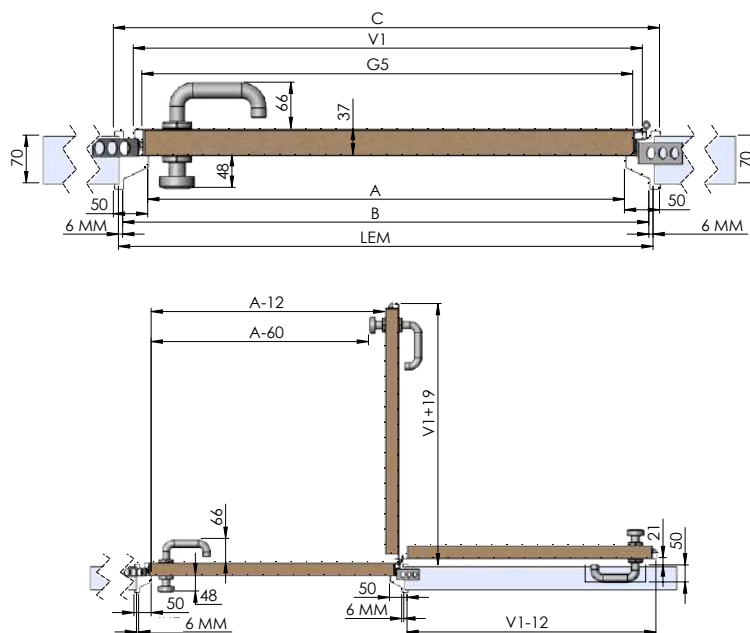
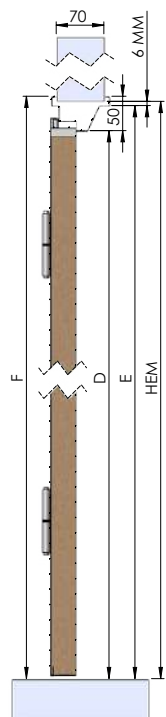


MARCO MS - Con garras abrazamuros
CADRE MS - À scellement englobant
MS FRAME - With wall-grip claws

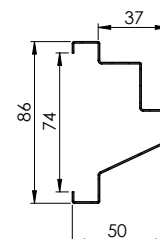
Ancho entre muros
LEM Largeur entre murs
Width between walls

Alto entre muros
HEM Hauteur entre murs
Wall height

Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm

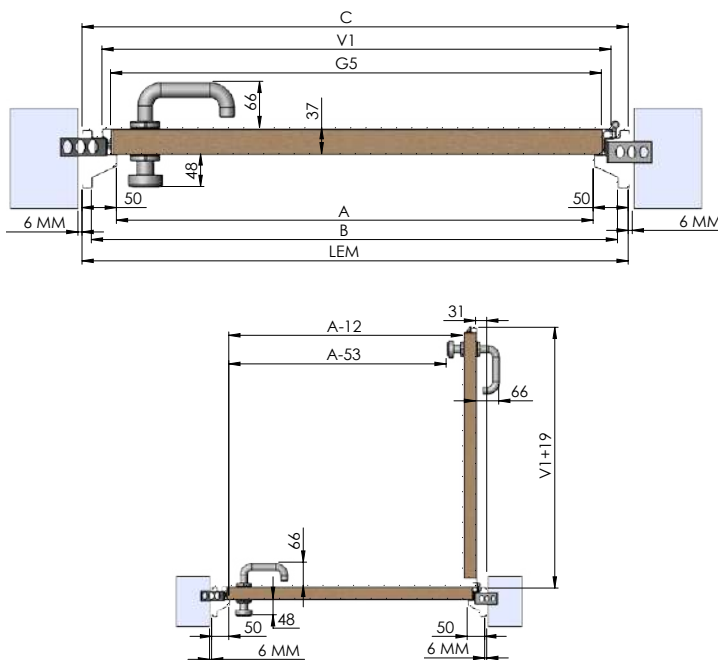
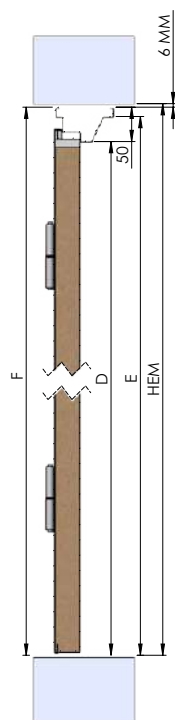


1 HOJA
1 VANTAIL
1 LEAF

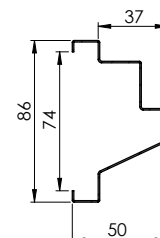


| COTA COTE DIMENSION | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------|------|-------|------|-------|--------------------------------------|--------|------|------|
| | LEM | A | B | C | V1 | G5 | HEM | D | E | F |
| FÓRMULA FORMULE FORMULA | B+12 | LEM-86 | A+74 | A+100 | C-55 | V1-25 | E+6 | HEM-43 | D+37 | D+50 |
| Medidas estándar Mesures standard Standard measures | Hueco de obra Cadre installation Clear opening | | | | | | B x E 674/774/874/974 x 1987/2137 mm | | | |
| | Paso libre Passage libre Free passage | | | | | | A x D 600/700/800/900 x 1950/2100 mm | | | |

MARCO MS - Con garra
CADRE MS - À scellement
MS FRAME - With claws



1 HOJA
1 VANTAIL
1 LEAF



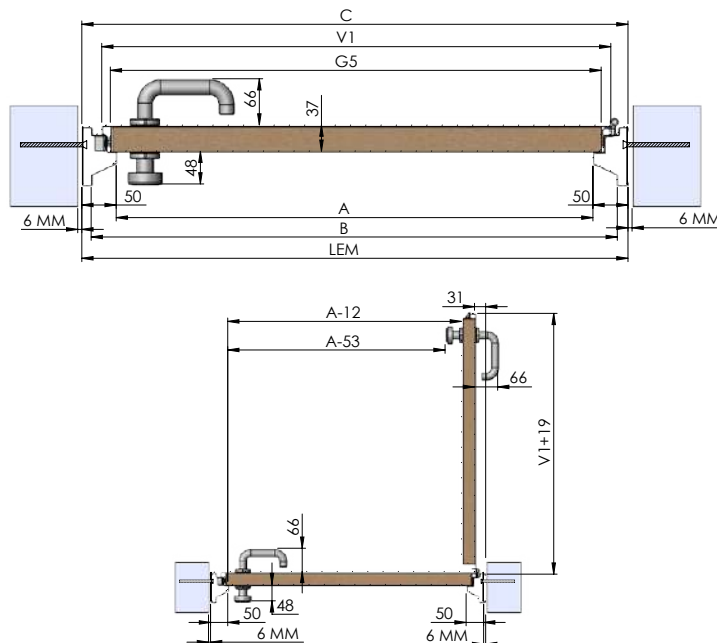
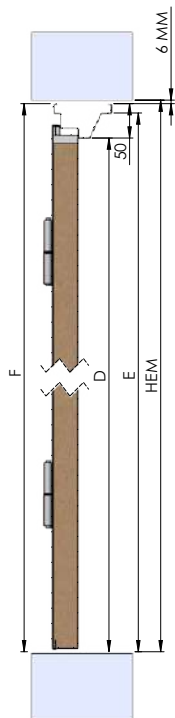
| COTA COTE DIMENSION | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------|-------|---|------|-------|---------------------------------------|--------|------|---|
| | LEM | A | B | C | V1 | G5 | HEM | D | E | F |
| FÓRMULA FORMULE FORMULA | B+12 | LEM-112 | A+100 | B | C-55 | V1-25 | E+6 | HEM-56 | D+50 | E |
| Medidas estándar Mesures standard Standard measures | Hueco de obra Cadre installation Clear opening | | | | | | B x E 700/800/900/1000 x 2000/2150 mm | | | |
| | Paso libre Passage libre Free passage | | | | | | A x D 600/700/800/900 x 1950/2100 mm | | | |

MARCO MSA - Con garras abrazamuros
CADRE MSA - À scellement englobant
MSA FRAME - With wall-grip claws

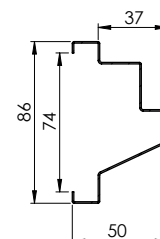
LEM Ancho entre muros
Largeur entre murs
Width between walls

HEM Alto entre muros
Hauteur entre murs
Wall height

Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm



1 HOJA
1 VANTAIL
1 LEAF



| COTA COTE DIMENSION | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------|-------|---|------|-------|---------------------------------|--------|------|---|
| | LEM | A | B | C | V1 | G5 | HEM | D | E | F |
| FÓRMULA FORMULE FORMULA | B+12 | LEM-112 | A+100 | B | C-55 | V1-25 | E+6 | HEM-56 | D+50 | E |
| Medidas estándar Mesures standard Standard measures | Hueco de obra Cadre installation Clear opening | | | | | B x E | 700/800/900/1000 x 2000/2150 mm | | | |
| | Paso libre Passage libre Free passage | | | | | A x D | 600/700/800/900 x 1950/2100 mm | | | |

PUERTA RAL 9002 - 2000 mm
PORTE RAL 9002 - 2000 mm
RAL 9002 DOOR - 2000 mm



RAL MANILLA PLÁSTICO
RAL POIGNÉE PLASTIQUE
PLASTIC HANDLE RAL

7038

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Modelo Modèle Model | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Apertura Ouverture Opening | |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------|
| | A | 800 x 2000 | 700 x 1950 | Dcha / Izda |
| | A | 900 x 2000 | 800 x 1950 | Dcha / Izda |
| | A | 1000 x 2000 | 900 x 1950 | Dcha / Izda |
| | B | 800 x 2000 | 700 x 1950 | Dcha / Izda |
| | B | 900 x 2000 | 800 x 1950 | Dcha / Izda |
| | B | 1000 x 2000 | 900 x 1950 | Dcha / Izda |
| | C | 800 x 2000 | 700 x 1950 | Dcha / Izda |
| | C | 900 x 2000 | 800 x 1950 | Dcha / Izda |
| | C | 1000 x 2000 | 900 x 1950 | Dcha / Izda |
| | D | 800 x 2000 | 700 x 1950 | Dcha / Izda |
| | D | 900 x 2000 | 800 x 1950 | Dcha / Izda |
| | D | 1000 x 2000 | 900 x 1950 | Dcha / Izda |

PUERTA RAL 9002 - 2150 mm
PORTE RAL 9002 - 2150 mm
RAL 9002 DOOR - 2150 mm

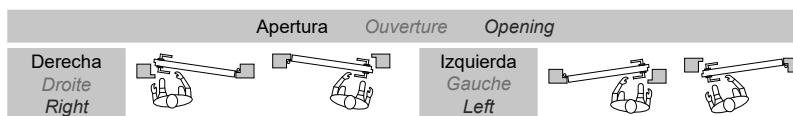


RAL MANILLA PLÁSTICO
RAL POIGNÉE PLASTIQUE
PLASTIC HANDLE RAL

7038

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Modelo Modèle Model | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Apertura Ouverture Opening | |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------|
| | A | 800 x 2150 | 700 x 2100 | Dcha / Izda |
| | A | 900 x 2150 | 800 x 2100 | Dcha / Izda |
| | A | 1000 x 2150 | 900 x 2100 | Dcha / Izda |
| | B | 800 x 2150 | 700 x 2100 | Dcha / Izda |
| | B | 900 x 2150 | 800 x 2100 | Dcha / Izda |
| | B | 1000 x 2150 | 900 x 2100 | Dcha / Izda |
| | C | 800 x 2150 | 700 x 2100 | Dcha / Izda |
| | C | 900 x 2150 | 800 x 2100 | Dcha / Izda |
| | C | 1000 x 2150 | 900 x 2100 | Dcha / Izda |
| | D | 800 x 2150 | 700 x 2100 | Dcha / Izda |
| | D | 900 x 2150 | 800 x 2100 | Dcha / Izda |
| | D | 1000 x 2150 | 900 x 2100 | Dcha / Izda |



Esta lista incluye la puerta con manillera en material plástico, ya sea doble manilla o medio pomo con manilla (sin montar), cilindro de latón con 3 llaves y 3 bisagras. No incluye mirilla ni junta de cierre. Embaladas en palé vertical de 13 unidades.
 El transporte será estudiado en cada caso.

Cette liste inclut la porte complète avec une poignée en plastique, soit une double poignée ou un demi-bouton avec poignée (non assemblé), un cylindre en laiton avec 3 clés et 3 charnières. Ne comprend pas le voyant ni le joint d'étanchéité. Emballé sur une palette verticale de 13 unités.
 Le transport sera étudié selon chaque cas.

This list includes the door with a plastic handle, either double handle or half handle knob (unassembled), Brass cylinder with 3 keys and 3 hinges. Does not include sight glass or sealing gasket. Packed on a vertical pallet of 13 units.
 Transport will be studied in each case.

PUERTA PVC MADERA
PORTE PVC BOIS
WOOD PVC DOOR

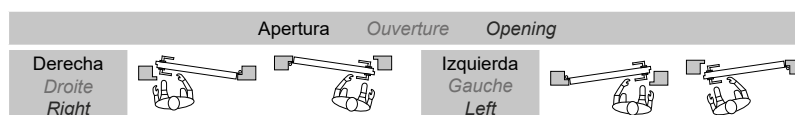


RAL MANILLA PLÁSTICO
RAL POIGNÉE PLASTIQUE
PLASTIC HANDLE RAL

7038

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

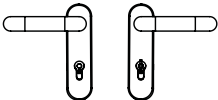
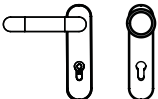
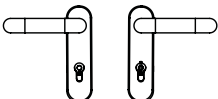
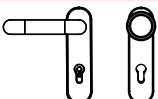


| Modelo Modèle Model | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Apertura Ouverture Opening |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------|
| | A | 800 x 2000 | 700 x 1950 |
| | A | 900 x 2000 | 800 x 1950 |
| | B | 800 x 2000 | 700 x 1950 |
| | B | 900 x 2000 | 800 x 1950 |
| | C | 800 x 2000 | 700 x 1950 |
| | C | 900 x 2000 | 800 x 1950 |
| | D | 800 x 2000 | 700 x 1950 |
| | D | 900 x 2000 | 800 x 1950 |



Esta lista incluye la puerta con manillar en material plástico, ya sea doble manilla o medio pomo con manilla (sin montar), cilindro de latón con 3 llaves y 3 bisagras. No incluye mirilla ni junta de cierre. Embaladas en palé vertical de 13 unidades.
El transporte será estudiado en cada caso.

Cette liste inclut la porte complète avec une poignée en plastique, soit une double poignée ou un demi-bouton avec poignée (non assemblé), un cylindre en laiton avec 3 clés et 3 charnières. Ne comprend pas le voyant ni le joint d'étanchéité. Emballé sur une palette verticale de 13 unités.
Le transport sera étudié selon chaque cas.

This list includes the door with a plastic handle, either double handle or half handle knob (unassembled), Brass cylinder with 3 keys and 3 hinges. Does not include sight glass or sealing gasket. Packed on a vertical pallet of 13 units.
Transport will be studied in each case.

| Accesorio Accessoire Accessory | Descripción Description Description | Kit repuesto Kit rechange Replacement kit | Incorporado Intégré Incorporated |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | Código Code Code | Código Code Code |
|  | <p>Manillería de plástico Ral 7038, manilla a las dos caras. <i>Poignée en plastique Ral 7038, poignée des deux côtés.</i> <i>Plastic handle Ral 7038, handle on both sides.</i></p> | 00142 | |
|  | <p>Manillería de plástico Ral 7038, manilla y pomo. <i>Poignée en plastique Ral 7038, poignée et bouton.</i> <i>Plastic handle Ral 7038, handle and knob.</i></p> | 00182 | |
|  | <p>Manillería de aluminio plata, manilla a las dos caras. <i>Poignée en aluminium argenté, poignée des deux côtés.</i> <i>Silver aluminium handle, handle on both sides.</i></p> | 00148 | |
|  | <p>Manillería de aluminio plata, manilla y pomo. <i>Poignée en aluminium argenté, poignée et bouton.</i> <i>Silver aluminium handle, handle and knob.</i></p> | 00181 | |
|  | <p>Mirilla gran angular. <i>Judas grand angle.</i> <i>Wide angle peephole.</i></p> | 00177 | |
|  | <p>Junta de cierre. <i>Plaque aveugle.</i> <i>Blank plate.</i></p> | 00185 | |

Su aplicación y uso van dirigidos hacia una puerta de entrada metálica muy económica, puerta secundaria o puerta de almacén, especialmente para sustituir puertas de madera que se deterioran con mucha facilidad por la humedad y las altas temperaturas.

Hay ocasiones en las que las puertas van directamente al exterior. En este caso existe una normativa de obligado cumplimiento que recoge una serie de prestaciones que debe tener una puerta peatonal de exterior.

Esta normativa es la **EN 14351-1**.

Adjuntamos copia de la etiqueta identificativa CE de producto y la declaración de prestaciones del fabricante.

La mise en oeuvre et l'utilisation sont dirigés vers une porte d'entrée métallique très pas cher, porte secondaire ou porte de cave, surtout pour remplacer les portes en bois qui se détériorent très facilement à cause de l'humidité et des températures élevées-

Parfois les portes vont directement à l'extérieur. Dans ce cas, il existe une norme qui contient un certain nombre de performances obligatoires pour les portes piétonnes d'extérieur.

Il s'agit de la norme **EN 14351-1**.

Vous trouverez ci-joint l'étiquette du marquage CE du produit et la déclaration de performance du fabricant.

Its implementation and use are directed towards a very economical metal entrance door, secondary door or warehouse door, especially to replace wooden doors that deteriorate very easily due to humidity and high temperatures.

There are times when doors go directly outside. If this is the case, there is an enforced standard which includes a series of benefits which an outside pedestrian door must have.

This standard is **EN 1451-1**.

Please find attaches the CE standard label for the product and the product description from the manufacturer.

| | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|  1292 | | |
|  Ctra. Masía del Juez, 61 46909 TORRENT (Valencia) España Telf. 961 551 743 Fax:961 566 032 rubio@rubio.net.com www.rubio.net.com 13 00001-CPR2013/06/19 | | |
| NORMA: EN 14351-1 | | |
| PUERTA VILLAGE 80X200 C.D. PUERTA METÁLICA PEATONAL PIVOTANTE / ABATIBLE Acústica: Rw 19 dB Térmica: Ud 1,0 W/m ² .K | | |
| ORD:001131960001 | | |
|  8 431944 043006 | | |
| PUERTA METÁLICA METALLIC DOORS PORTES METALLIQUES PORTA METALICA | GALV GALV GALV | CIEGA PLANE COMP COMP |
| DERE RIGHT DROIT DIREIT |  | |

| | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|  PUERTAS METÁLICAS | | DECLARACIÓN DE PRESTACIONES Nº: 00002-CPR2013/06/19 |
| 1. Nombre y código de identificación: Denominación: Puerta Village Peonatoal Pivotante y Abatible Código: Serie Village | | |
| 2. Nombre y dirección del fabricante: RUBIO, CARPINTERIA METÁLICA Y CERRAJERIA, S.L. Ctra. Masía del Juez, 61, 46909 Torrent - Valencia - España | | |
| 3. Uso Previsto: Puerta Metálica Peonatoal Village | | |
| 4. Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones: Sistema 3 : Control de producción en fábrica | | |
| 5. Organismo Notificado: Nombre: TECNALIA RESEARCH & INNOVATION. Nº: 1292 Tarea realizada: Realización de Ensayo de tipo y emisión de informes. | | |
| 6. Prestaciones declaradas | | |
| Características esenciales | Prestaciones | Norma Armonizada |
| Prestaciones acústicas | Atenuación acústica Rw 19 (-1;-1) dB | EN 14351-1:2006+A1:2010 |
| Transmitancia térmica | Coef. Trans. Term. U₀ = 1 W/m².K | |
| * Las prestaciones del producto identificado en el punto 1 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 6. | | |
| * La presente declaración de prestaciones se emite bajo la única responsabilidad del fabricante indicado en el punto 2. | | |
| * Firmado por y en nombre del fabricante por: | | |
| Firma Pascual Rubio López Administrador | Lugar y fecha de emisión Torrent, 19 de Junio de 2013 | |
| REGLAMENTO (UE) Nº 305 / 2011 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 9 de marzo de 2011 por el que se establecen condiciones armonizadas para la comercialización de productos de construcción y se deroga la Directiva 89/106/CEE del Consejo | | |



**SALA DE
MÁQUINAS**



Puerta Acústica

Porte Acoustique

Soundproof door

84 Prestaciones de producto
Performance du produit
Product Performances

86 Fichas técnicas
Fiches techniques
Data sheet

87 Dimensiones de puertas
Dimensions portes
Doors dimensions

88 Accesorios
Accessoires
Accessories

Puerta metálica pivotante abatible con prestaciones para el aislamiento acústico.

Porte métallique pivotant battante avec performances pour l'isolation acoustique.

Swivel hinged metal door with performance for acoustic insulation.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Hoja fabricada con chapa de acero galvanizado de 1,2 mm e interior relleno de aislante acústico.
- Marco de acero con espesor de 1,5 mm, presentado de forma perimetral total, incluida la parte inferior, para asegurar un cierre hermético.
- Con sistema de cierre universal, sin cierres palanca y con cerradura estándar y cilindro de perfil europeo.
- Índice de aislamiento al ruido aéreo de **RW 43 dB**, según norma **UNE EN ISO 140-3** tal y como lo certifica el ensayo nº 21.005.591 realizado en Aplus.
- Se pueden fabricar en una o en dos hojas y a medida según necesidades del cliente.

CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES:

- Vantail en tôle d'acier galvanisé de 1,2 mm et intérieur rempli d'isolation acoustique.
- Cadre en acier de 1,5 mm d'épaisseur, présenté avec un périmètre total, inclus la partie inférieure, pour assurer une fermeture hermétique.
- Avec système de verrouillage universel, sans fermeture à levier et avec serrure standard et cylindre à profil européen.
- Niveau d'isolement au bruit aérien de **RW 43 dB**, selon réglementation **UNE EN ISO 140-3** telle que certifié l'essai nº 21.005.591 effectué à Aplus.
- Ils peuvent être fabriqués avec un vantail ou deux vantaux, et sur mesure en fonction des besoins du client.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- Leaf made of 1,2 mm galvanized steel sheet and interior filled with acoustic insulation.
- Steel frame with a thickness of 1.5 mm. It is totally perimeter, including the bottom, so that the closure is as airtight as possible.
- With universal lock system, without lever locks and with standard lock and European profile cylinder.
- Airborne sound insulation of **43 dB RW**, according to the **UNE EN ISO 140-3** as certified by test number 21.005.591 conducted in Aplus.
- They can be manufactured in one or two leaves as customer needs.

3 bisagras
3 charnières
3 hinges



Marco rodado
Cadre complet
Full frame
1,5 mm

Acero galvanizado
Acier galvanisé
Galvanized steel
1,2 mm

ACABADOS
FINITIONS
FINISHES



Galvanizado
Galvanisé
Galvanised

El acabado de las puertas estándar es en galvanizado, de esta forma el cliente puede terminarlas según sus necesidades.

La finition des portes standard est galvanisée, ainsi le client peut la terminer en fonction de ses besoins.

The standard doors finish is galvanized, for the customers to complete it according to their needs.

USO PREVISTO
USAGE PRÉVU
USE



Residencial
Logement
Residential



Industrial
Industriel
Residential



Institucional
Institutionnel
Institutional



Hotelero
Hôtelier
Hotelier



Hospitalario
Hospitalier
Hospitalable



Logístico
La logistique
Logistic

Utilizadas en lugares donde haya que reducir el ruido respecto al otro lado de la puerta donde se genera. Son idóneos para su instalación en zonas de ocio, salas de máquinas, salas de reunión, cuartos de aislamiento, estudios de grabación, etc.

Utilisé dans les endroits où le bruit doit être réduit par rapport à l'autre côté de la porte où il est généré. Ils sont idéaux pour l'installation dans les zones de loisirs, les salles de machines, les salles de réunion, les salles d'isolement, les studios d'enregistrement, etc.

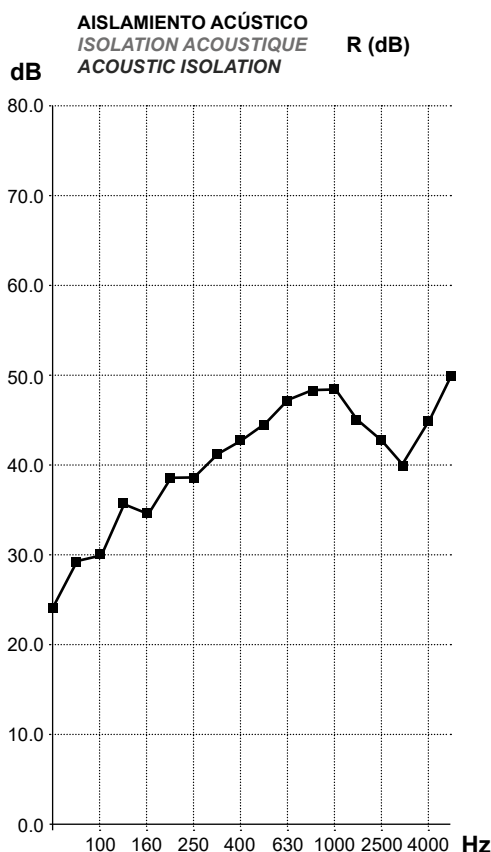
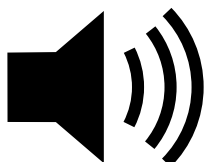
Used in places where noise has to be reduced compared to the other side of the door where it is generated. They are ideal for installation in leisure areas, machine rooms, meeting rooms, isolation rooms, recording studios, etc.

PRESTACIONES DE PRODUCTO
PERFORMANCE DU PRODUIT
FEATURES OF PRODUCT



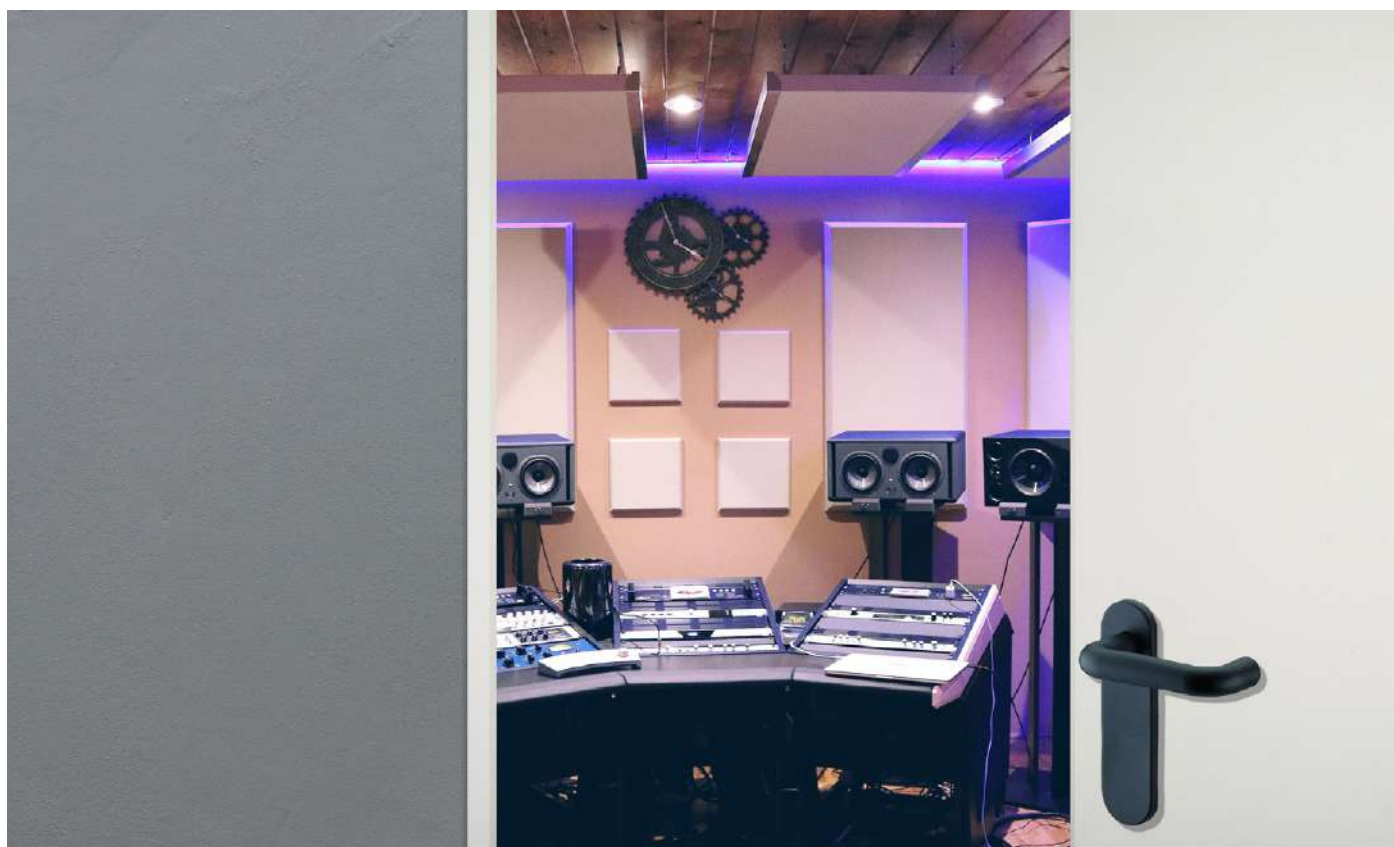
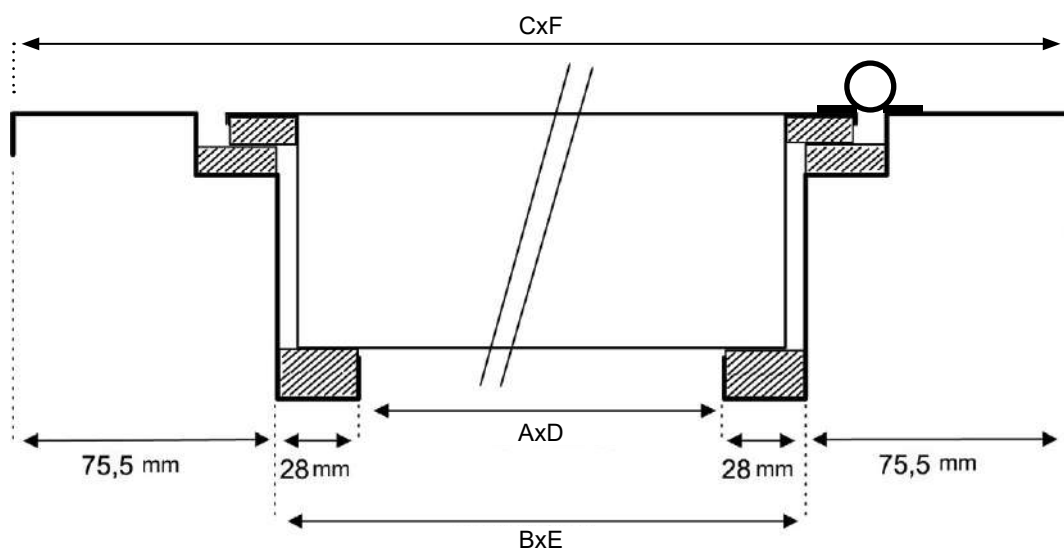
43 dB

Aislamiento acústico
Isolation acoustique
Acoustic isolation



MARCO - Estándar
CADRE - Standard
FRAME - Standard

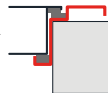
Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm



Medidas estándar

Mesures standard

Standard measurements

MARCO ESTÁNDAR
CADRE STANDARD
STANDARD FRAMEACABADO HOJA
FINITION VANTAIL
FINISH LEAF

Gal.

ACABADO MARCO
FINITION CADRE
FINISH FRAME

Gal.

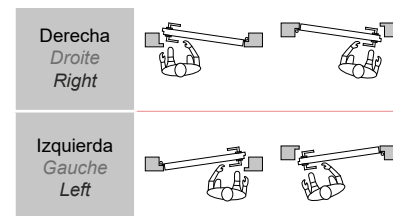
Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code | Totales mm Total Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left | Aislamiento acústico Isolation acoustique Acoustic isolation dB |
|------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 49000 | 951 x 2175 | 744 x 2065 | 800 x 2100 | 1 | • | | 43 |
| 49001 | 951 x 2175 | 744 x 2065 | 800 x 2100 | 1 | | • | 43 |
| 50000 | 1001 x 2175 | 794 x 2065 | 850 x 2100 | 1 | • | | 43 |
| 50001 | 1001 x 2175 | 794 x 2065 | 850 x 2100 | 1 | | • | 43 |
| 50100 | 1051 x 2175 | 844 x 2065 | 900 x 2100 | 1 | • | | 43 |
| 50101 | 1051 x 2175 | 844 x 2065 | 900 x 2100 | 1 | | • | 43 |
| 50200 | 1151 x 2175 | 944 x 2065 | 1000 x 2100 | 1 | • | | 43 |
| 50201 | 1151 x 2175 | 944 x 2065 | 1000 x 2100 | 1 | | • | 43 |
| 50300 | 1351 x 2175 | 1144 x 2065 | 1200 x 2100 | 2 | • | | 43 |
| 50301 | 1351 x 2175 | 1144 x 2065 | 1200 x 2100 | 2 | | • | 43 |
| 50400 | 1451 x 2175 | 1244 x 2065 | 1300 x 2100 | 2 | • | | 43 |
| 50401 | 1451 x 2175 | 1244 x 2065 | 1300 x 2100 | 2 | | • | 43 |
| 50500 | 1551 x 2175 | 1344 x 2065 | 1400 x 2100 | 2 | • | | 43 |
| 50501 | 1551 x 2175 | 1344 x 2065 | 1400 x 2100 | 2 | | • | 43 |
| 50600 | 1651 x 2175 | 1444 x 2065 | 1500 x 2100 | 2 | • | | 43 |
| 50601 | 1651 x 2175 | 1444 x 2065 | 1500 x 2100 | 2 | | • | 43 |
| 50700 | 1751 x 2175 | 1544 x 2065 | 1600 x 2100 | 2 | • | | 43 |
| 50701 | 1751 x 2175 | 1544 x 2065 | 1600 x 2100 | 2 | | • | 43 |
| 50800 | 1851 x 2175 | 1644 x 2065 | 1700 x 2100 | 2 | • | | 43 |
| 50801 | 1851 x 2175 | 1644 x 2065 | 1700 x 2100 | 2 | | • | 43 |
| 50900 | 1951 x 2175 | 1744 x 2065 | 1800 x 2100 | 2 | • | | 43 |
| 50901 | 1951 x 2175 | 1744 x 2065 | 1800 x 2100 | 2 | | • | 43 |
| 60000 | 2151 x 2175 | 1944 x 2065 | 2000 x 2100 | 2 | • | | 43 |
| 60001 | 2151 x 2175 | 1944 x 2065 | 2000 x 2100 | 2 | | • | 43 |

Consultar puertas de medida especial.
Las puertas de 2 hojas no están testadas.

Consulter les portes de mesure spéciales.
Les portes à 2 vantaux ne sont pas testées.

Consult doors of special measure.
The 2-leaf doors are not tested.



Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.



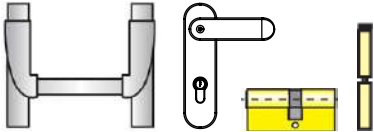
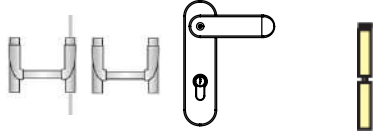
El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensiones de puerta. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

Transport will be studied in each case.

| Accesorio <i>Accessoire</i> Accessory | Descripción <i>Description</i> Description | Kit repuesto <i>Kit rechange</i> Replacement kit | Incorporado <i>Intégré</i> Incorporated |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| | | Código <i>Code</i> Code | Código <i>Code</i> Code |
|  | Cilindro de latón europerfil de 45x45. <i>Cylindre en laiton européen de 45x45.</i> Europrofile brass cylinder 45x45. | 10912 | |
|  | Cierre a presión (tipo cámara frigorífica). <i>Fermeture à pression (type chambre frigorifique).</i> Pressure closure (fridge type). | | 10291 |
|  | Kit antipánico para embutir en 1 hoja. Marcado CE bajo norma EN 1125:2009. <i>Kit anti-panique à encastrer sur 1 vantail. Marquage CE selon la norme EN 1125:2009.</i> Anti-panic mortise kit in 1 leaf door. CE (EC) standard EN 1125:2009. | | 10500 |
|  | Kit antipánico para embutir en 2 hojas. Marcado CE bajo norma EN 1125:2009. <i>Kit anti-panique à encastrer sur 2 vantaux. Marquage CE selon la norme EN 1125:2009.</i> Anti-panic mortise kit in 2 leaves. CE (EC) standard EN 1125:2009. | | 10501 |

Nuestras puertas acústicas han sido ensayadas en laboratorios acreditados y auditados, según la normativa de medición del aislamiento al ruido aéreo **UNE-EN ISO 140-3:1995**.

*Nos portes acoustiques ont été testées dans des laboratoires accrédités et audités, selon la norme **UNE-EN ISO 140-3:1995** de mesure d'isolation au bruit aérien.*

*Our acoustic doors have been tested in accredited and audited laboratories, according to the regulation of measurement of airborne noise insulation **UNE-EN ISO 140-3:1995**.*

Cumple los requisitos del nuevo CTE (código técnico de la edificación) en cuanto a la Protección frente al Ruido (HR).

Répond aux exigences du nouveau CTE (Code Technique Bâtiment) en ce qui concerne la protection contre le bruit (HR).

Meets the requirements of the new CTE (Technical Building Code) with regard to Protection Against Noise (HR).

| Producto <i>Produit</i> <i>Without irrigation</i> | Laboratorio <i>Laboratoire</i> <i>Laboratory</i> | Nº ensayo <i>Nº essai</i> <i>Text nº</i> | Clasificación <i>Classement</i> <i>Classification</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Puerta pivotante abatible <i>Porte pivotante battante</i> <i>Swing pivot door</i> | LGI - APPLUS | 21.005.591 | Rw 43 dB |



Registro Cortafuego

Trappes de visite Coupe-feu
Fire registers

EI₂60 - EI₂90 - EI₂120

90 Prestaciones de producto
Performance du produit
Product Performances

94 Marcos y tipos de instalación
Cadres et types d'installation
Frames and installation types

95 Fichas técnicas
Fiches techniques
Data sheet

96 Dimensiones de puertas
Dimensions portes
Doors dimensions

97 Accesorios
Accessoires
Accessories

98 Normativa aplicable
Réglementation applicable
Applicable standard

Los registros metálicos cortafuegos, se pueden fabricar en una y dos hojas, y pueden ser tanto con bisagras vista como con bisagras oculta.

Trappes de visite coupe-feu, en une ou deux vantaux, elles peuvent être fabriquées avec charnières vues ou charnières invisibles.

Metallic fire resistant meter boxes can be manufactured in one and two leaves, and can be either hidden hinge or visible hinge.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

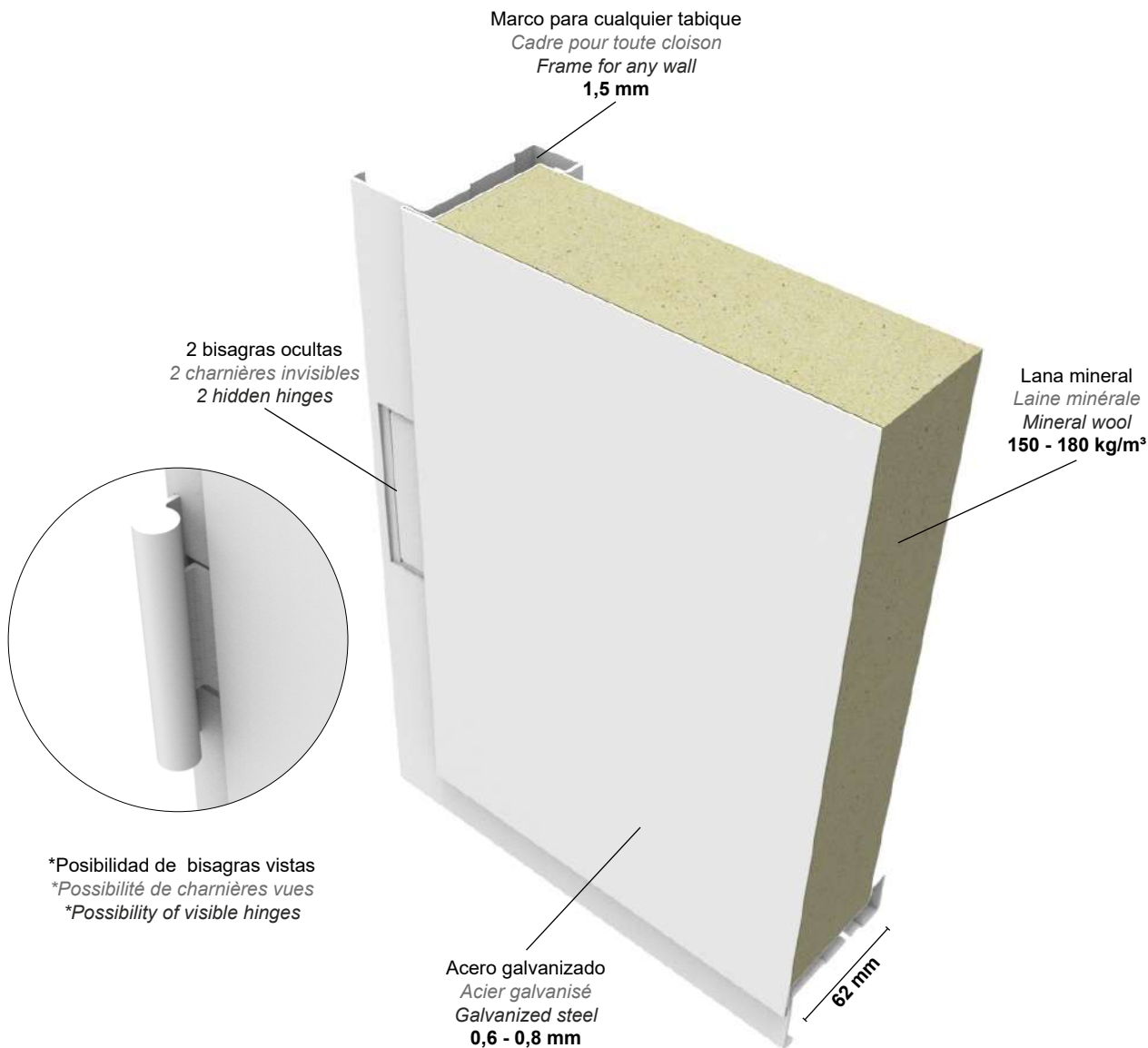
- Hoja de espesor 62 mm fabricada en chapa galvanizada, lacada o prelacada de 0,6 mm o 0,8 mm, rellena de lana de roca de 150 y 180 kg/m³.
- Marco MS estándar en forma de "Z" con un espesor de 1,5 mm, válido para cualquier tabique. Se puede instalar con garra o atornillado. Se puede añadir una junta perimetral intumescente.
- El modelo de bisagras ocultas tiene una apertura máxima de 110°.

CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES:

- Vantail épaisseur de 62 mm en tôle galvanisée, laquée ou prélaquée, 0,6 mm ou 0,8 mm, remplie de laine de roche de 150 et 180 kg/m³.
- Cadre MS standard en forme de "Z" en tôle de 1,5 mm, à scellement griffes d'ancrage ou à visser. Joint périmétral intumescent.
- Le modèle de charnières invisibles a une ouverture maximum de 110°.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- The thickness of leaf is 62 mm. It is made of galvanized, lacquered or pre-lacquered 0,6 mm or 0,8 mm sheet metal. It is filled with 150 and 180 kg/m³ mineral wool.
- Standard z-shaped MS frame with a thickness of 1,5 mm, it can be installed with claw or screwed. Intumescent perimeter joint.
- The hidden hinge model has a maximum opening of 110°.



ACABADOS
FINITIONS
FINISHES



Ral 9002
Ral 9002
Ral 9002

Puerta peatonal para uso interior y exterior, normalmente utilizada en lugares con necesidades prestaciones contra fuego y rutas de evacuación, viviendas, empresas, comercios, hoteles, hospitales..., pudiendo ser utilizado en otras instalaciones, por necesidades especiales.

Porte piétonne pour un usage intérieur et extérieur, généralement utilisé dans des endroits avec des exigences de performance contre l'incendie et routes d'évacuation, des maisons, des entreprises, des magasins, hôtels, hôpitaux..., peut être utilisé dans d'autres installations pour des besoins spéciaux.

Pedestrian door for indoor and outdoor use, normally used in places with needs fire and evacuation routes, homes, companies, shops, hotels, hospitals..., can be used in other facilities, for special needs.

USO PREVISTO
USAGE PRÉVU
USE



Residencial
Logement
Residential



Industrial
Industriel
Residential



Institucional
Institutionnel
Institutional



Hotelero
Hôtelier
Hotelier



Hospitalario
Hospitalier
Hospitable



Logístico
La logistique
Logistic

Se utilizan como barrera anti incendios en lugares cuyo acceso tiene dimensiones mínimas, son idóneos para su instalación en contadores de luz, agua, cuadros de telecomunicaciones, cuadros de contadores de gas, etc.

Sont utilisés comme barrière anti-feu dans des endroits dont l'accès a des dimensions minimales, ils conviennent à l'installation dans les compteurs d'électricité, d'eau, boîtes de télécommunications, compteurs de gaz boîtes, etc.

They are used as a fire barrier in places where access has minimum dimensions, are suitable for installation in light meters, water, telecommunications boxes, gas meter boxes, etc.

PRESTACIONES DE PRODUCTO
PERFORMANCE DU PRODUIT
FEATURES OF PRODUCT



Cortafuego
Coupe-Feu
Fire resistant

EI₂ 60

Resistencia al fuego 60 minutos
Résistance au feu 60 minutes
60 minutes fire resistance

EI₂ 90

Resistencia al fuego 90 minutos
Résistance au feu 90 minutes
90 minutes fire resistance

EI₂ 120

Resistencia al fuego 120 minutos
Résistance au feu 120 minutes
120 minutes fire resistance



Hay dos posibilidades de instalación en la obra, mediante garras ya incorporadas (marco MS) o atornillando el marco a la obra (marco MSA).

MS Marco estándar. El perfil tiene forma de "Z", válido para cualquier ancho de tabique. Se instala mediante garras.

MSA Marco variante del MS. Está preparado para su instalación atornillada.

Il existe deux possibilités de fixation à la maçonnerie, au moyen à scellement déjà incluses (cadre MS) ou visser le cadre au la maçonnerie (cadre MSA).

MS Cadre standard. Le profil est en forme de "Z", valable pour toute largeur de cloison. Il est installé par des griffes.

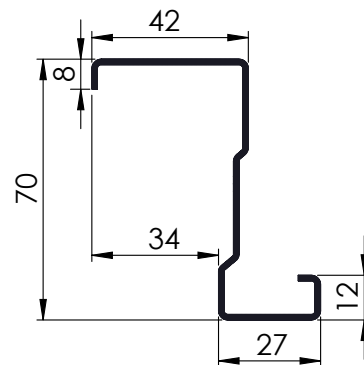
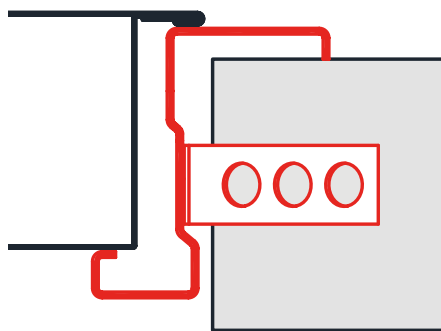
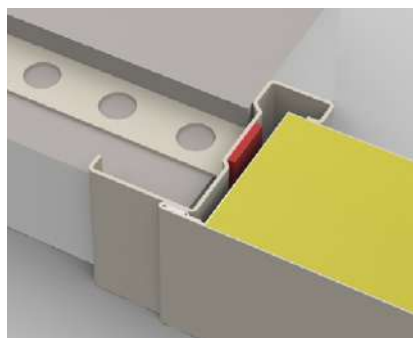
MSA Cadre de variante MS. Prêt pour une installation vissée.

There are two possible ways to fix them into the wall, either using the ready-mounted claws (MS frame) or screwed to wall (MSA frame).

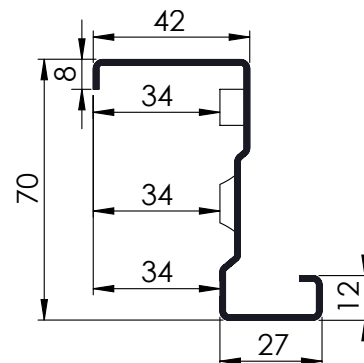
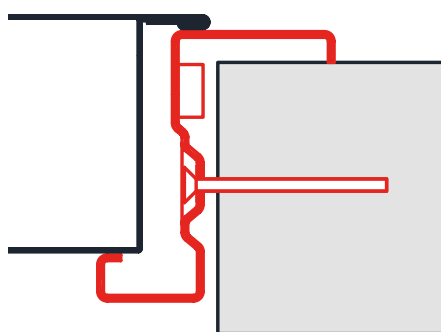
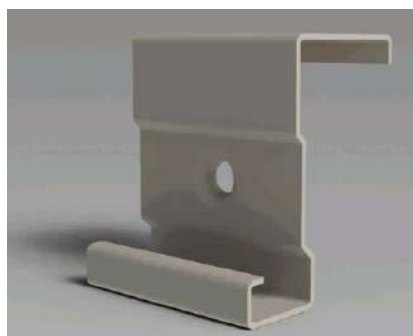
MS Standard frame. The profile is z-shaped, valid for any partition wall width. It is installed with claws.

MSA MS variant frame. It is ready for screwed installation.

Marco MS - Cadre MS - MS Frame



Marco MSA - Cadre MSA - MSA Frame

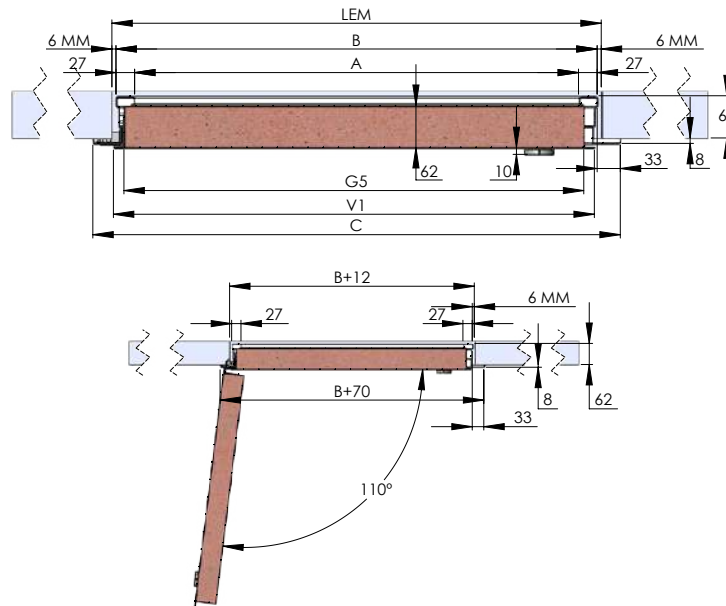
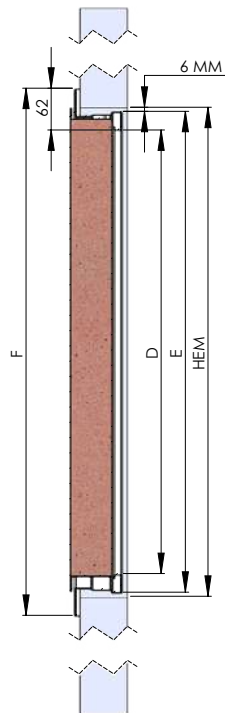


BISAGRAS OCULTAS - Estándar
CHARNIÈRES INVISIBLES - Standard
HIDDEN HINGE - Standard

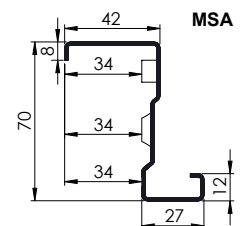
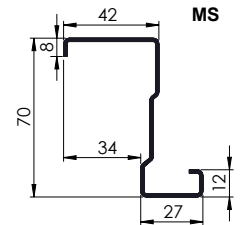
LEM Ancho entre muros
Largeur entre murs
Width between walls

HEM Alto entre muros
Hauteur entre murs
Wall height

Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm

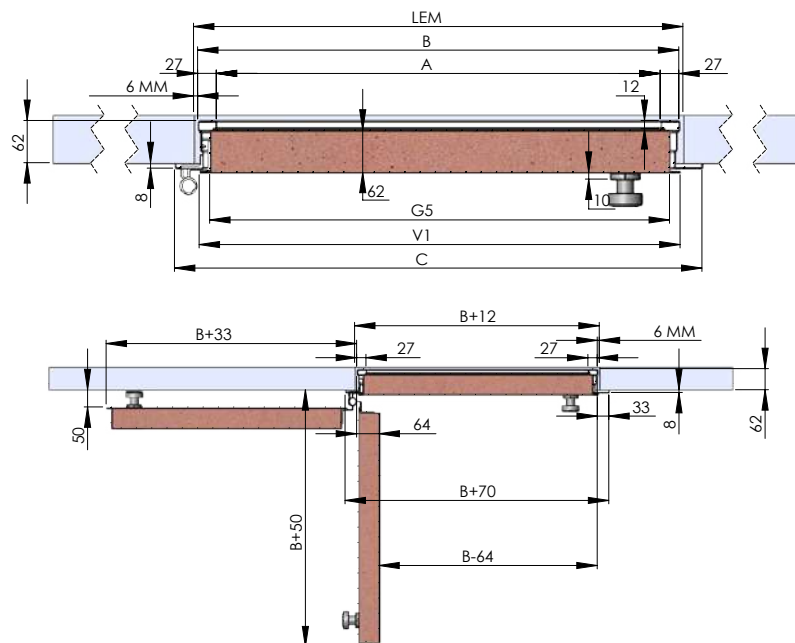
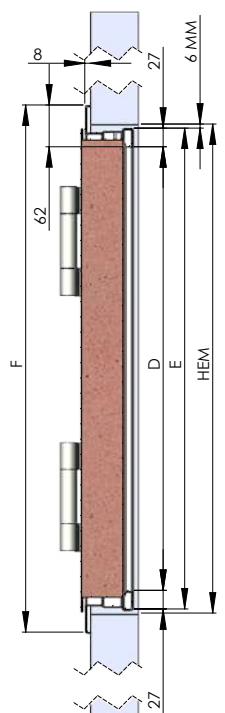


1 HOJA
1 VANTAIL
1 LEAF

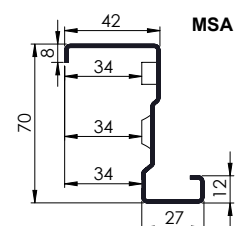
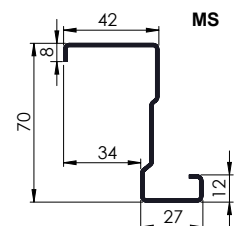


| | | | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------|---------------------|-------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------|------|-------|
| COTA COTE DIMENSION | LEM | A | B | C | V1 | G5 | HEM | D | E | F |
| FÓRMULA FORMULE FORMULA | B+12 | LEM-66 | A+54 | A+124 | B+5 | B-35 | E+12 | HEM-66 | D+54 | D+124 |
| Medidas estándar <i>Mesures standard</i> Standard measures | Hueco de obra <i>Cadre installation</i> Clear opening | | | | B x E | 400*/500/600/700* x 500/600/700/800/900/ 1000/1100 mm *Solamente/seulement/only B x 500 | | | | |
| | Paso libre <i>Passage libre</i> Free passage | | | | A x D | 346*/446/546/646* x 446/546/646/746/846/ 946/1046 mm *Solamente/seulement/only A x 446 | | | | |

BISAGRAS VISTAS
CHARNIÈRES VUE
VISIBLE HINGE



1 HOJA
1 VANTAIL
1 LEAF

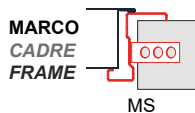


| | | | ANCHO LARGEUR WIDTH | | | | ALTO HAUTEUR HEIGHT | | | |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------|---------------------|-------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------|------|-------|
| COTA COTE DIMENSION | LEM | A | B | C | V1 | G5 | HEM | D | E | F |
| FÓRMULA FORMULE FORMULA | B+12 | LEM-66 | A+54 | A+124 | B+5 | B-35 | E+12 | HEM-66 | D+54 | D+124 |
| Medidas estándar <i>Mesures standard</i> Standard measures | Hueco de obra <i>Cadre installation</i> Clear opening | | | | B x E | 400*/500/600/700* x 500/600/700/800/900/ 1000/1100 mm *Solamente/seulement/only B x 500 | | | | |
| | Paso libre <i>Passage libre</i> Free passage | | | | A x D | 346*/446/546/646* x 446/546/646/746/846/ 946/1046 mm *Solamente/seulement/only A x 446 | | | | |

Medidas estándar

Mesures standard

Standard measurements



RAL HOJA
RAL VANTAIL
RAL LEAF

9002

RAL MARCO
RAL CADRE
RAL FRAME

9002

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code *Vista / Oculta | Totales mm Total Total C x F mm | Paso libre Passage libre Free passage A x D mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves | Derecha Droite Right | Izquierda Gauche Left | El ₂ min C5 El ₂ min C5 El ₂ min C5 |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 43011 / 82094 | 470 x 570 | 346 x 446 | 400 x 500 | 1 | • | • | 60 |
| 42504 / 82090 | 570 x 570 | 446 x 446 | 500 x 500 | 1 | • | • | 60 |
| 43012 / 82082 | 570 x 670 | 446 x 546 | 500 x 600 | 1 | • | • | 60 |
| 42771 / 82061 | 570 x 770 | 446 x 646 | 500 x 700 | 1 | • | • | 60 |
| 43013 / 82067 | 570 x 870 | 446 x 746 | 500 x 800 | 1 | • | • | 60 |
| 43014 / 82069 | 570 x 970 | 446 x 846 | 500 x 900 | 1 | • | • | 60 |
| 43015 / 82072 | 570 x 1070 | 446 x 946 | 500 x 1000 | 1 | • | • | 60 |
| 43016 / 82073 | 570 x 1170 | 446 x 1046 | 500 x 1100 | 1 | • | • | 60 |
| 41686 / 82041 | 670 x 570 | 546 x 446 | 600 x 500 | 1 | • | • | 60 |
| 43017 / 82074 | 670 x 670 | 546 x 546 | 600 x 600 | 1 | • | • | 60 |
| 42794 / 82076 | 670 x 770 | 546 x 646 | 600 x 700 | 1 | • | • | 60 |
| 43018 / 82006 | 670 x 870 | 546 x 746 | 600 x 800 | 1 | • | • | 60 |
| 43019 / 82077 | 670 x 970 | 546 x 846 | 600 x 900 | 1 | • | • | 60 |
| 43020 / 82078 | 670 x 1070 | 546 x 946 | 600 x 1000 | 1 | • | • | 60 |
| 43021 / 82079 | 670 x 1170 | 546 x 1046 | 600 x 1100 | 1 | • | • | 60 |
| 43022 / 82080 | 770 x 570 | 646 x 446 | 700 x 500 | 1 | • | • | 60 |

Consultar registros de medida especial. Medida mínima BxE 400x450 mm.

Consulter les trappes de visite des mesures spéciales. Mesure minimale BxE 400x450 mm.

Consult special measure registers. Minimum measure BxE 400x450 mm.

*Bisagras vistas / Oculta.

*Charnières vues / invisibles.

*Visible hinges / hidden.

Dimensiones de registro. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

Dimensions de trappes de visite. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.







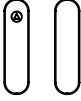
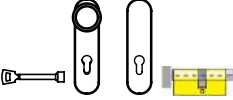
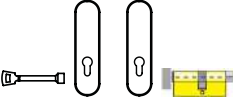
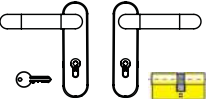


Register measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

Consultar medidas de los registros EI₂90 y EI₂120.Vérifier les mesures des trappes de visite EI₂90 et EI₂120.Check measurements of registers EI₂90 et EI₂120.

El transporte será estudiado en cada caso.

Le transport sera étudié selon chaque cas.

Transport will be studied in each case.

| Accesorio Accessoire Accessory | Descripción Description Description | Kit repuesto | Incorporado |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| | | Kit recharge Replacement kit | Intégré Incorporated |
| | | Código Code Code | Código Code Code |
|  | Escudo sin agujero de manilla. <i>Plaque sans trou de poignée.</i> <i>Plate without handle hole.</i> | 10104 | |
|  | Escudo bocallave con manilla. <i>Plaque de serrure avec poignée.</i> <i>Keyhole plate with handle.</i> | 10106 | |
|  | Pomo. <i>Bouton.</i> <i>Knob.</i> | 10108 | |
|  | Cilindro de latón europeo de 40x40. <i>Cylindre en laiton européen de 40x40.</i> <i>Europrofile brass cylinder 40x40.</i> | 10077 | |
|  | Cilindro de latón europeo de 40x40 pomo rodillo y llave triángulo. <i>Cylindre en laiton européen de 40x40 bouton moleté et clé triangle.</i> <i>Europrofile brass cylinder 40x40 roller handle and triangle key.</i> | 12717 | |
|  | Cilindro triángulo registro. <i>Cylindre triangle trappe de visite.</i> <i>Cylinder triangle register.</i> | 21752 | |
|  | Escudo ciego con cilindro triángulo registro. <i>Plaque aveugle avec cylindre triangle trappe de visite.</i> <i>Blank plate with cylinder triangle register.</i> | 21643 | 049 |
|  | Manivela y pomo con cilindro de 30x30 pomo rodillo y llave triángulo. <i>Manivelle et bouton avec cylindre de 30x30 bouton moleté et clé triangle.</i> <i>Crank and knob with cylinder 30x30 roller handle and triangle key.</i> | 10128 | 004 |
|  | Escudo ciego con cilindro de 30x30 pomo rodillo y llave triángulo. <i>Plaque aveugle avec cylindre de 30x30 bouton moleté et clé triangle.</i> <i>Blank plate with cylinder 30x30 roller handle and triangle key.</i> | 10095 | 006 |
|  | Manivela a las dos caras con cilindro de 40x40. <i>Manivelle des deux côtés avec cylindre de 40x40.</i> <i>Crank on both sides with cylinder 40x40.</i> | 10047 | 003 |
|  | Junta intumescente, precio por metro lineal. <i>Joint intumescent, prix au mètre linéaire.</i> <i>Intumescent seal, price per linear metre.</i> | 21283 | |
|  | Junta ignífuga BS para puertas cortafuego. <i>Joint ignifuge BS pour portes coupe-feu.</i> <i>BS fireproof seal for fire doors.</i> | 26391 | 20994 |

Nuestros registros cortafuego han sido ensayadas en laboratorios acreditados y auditados por ENAC según la normativa de resistencia al fuego **UNE EN 1634-1**.

*Nos trappes de visite coupe-feu ont été testées dans des laboratoires agréés et audités par ENAC selon la norme de résistance au feu **UNE EN 1634-1**.*

*Our fire registers have been tried and tested in accredited and audited laboratories by ENAC in accordance with fire residence standards **UNE EN 1634-1**.*

| Producto Produit Product | Laboratorio Laboratoire Laboratory | Número de ensayo Numéro de test Text number | Clasificación Classification Classification |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Registro 1H 60 min. Trappe de visite 1V 60 min. Register 1L 60 min. | TECNALIA | 060855-002-2M1 | EI ₂ 60 |
| Registro 1H 60 min. bisagra oculta Trappe de visite 1V 60 min. charnière invisible Register 1L 60 min. hidden hinge | AIDICO - CTF | IE133788 | EI ₂ 60 |

CON BISAGRAS VISTAS

Rango de **anchos x altos** que cubre el certificado: **503 - 1200 x 518 - 2465 mm**.
Medidas hueco de obra.

AVEC CHARNIÈRES VUES

*La gamme de **largeurs x hauteurs** couverte par le certificat: **503 - 1200 x 518 - 2465 mm**. Mesures maçonnerie.*

WITH VISIBLE HINGES

*Width x height range included in standard: **503 - 1200 x 518 - 2465 mm**. Wall to wall measurements.*

CON BISAGRAS OCULTAS

Rango de **anchos x altos** que cubre el certificado: **400 - 800 x 300 - 1200 mm**.
Medidas hueco de obra.

AVEC CHARNIÈRES INVISIBLE

*La gamme de **largeurs x hauteurs** couverte par le certificat: **400 - 800 x 300 - 1200 mm**. Mesures maçonnerie.*

WITH HIDDEN HINGES

*Width x height range included in standard: **400 - 800 x 300 - 1200 mm**. Wall to wall measurements.*

A fecha de emisión de esta tarifa todavía no existe norma armonizada en vigor para la exigencia del marcado CE en registros cortafuego. En el momento en que seamos conocedores de la obligatoriedad de esta norma de producto CE lo pondremos en conocimiento a todos nuestros clientes de forma oficial.

À la date d'émission de ce prix, il n'existe aucune norme harmonisée en vigueur pour l'exigence du marquage CE sur les trappes de visite coupe-feu. Dès que nous serons au courant du caractère obligatoire de cette norme de produit CE, nous le ferons savoir à tous nos clients de manière officielle.

On publication of this price-list, there is no standard in place which is valid for use of the EC marking for fire registers. As soon as we know that the standard has been approved as for EC products we will inform all our clients officially.

Para el tema de herrajes en registros no existe obligatoriedad de marcado CE tal y como indica el Código Técnico de la Edificación (CTE) en su apartado DB-SI, es mas, no se hace referencia a registros si no a puertas.

Pour la question de la quincaillerie des trappes de visite, le marquage CE n'est pas obligatoire, tel qu'il est indiqué dans le CTE (Code technique de la construction) dans son paragraphe DB-SI. D'ailleurs, il n'y est fait aucune référence aux trappes de visite mais uniquement aux portes.

For hardware for registers there is no obligation to stamp material EC as state in the official the Spanish Building Norms CTE (Technical Building Code) in section DB-SI where reference is made to registers rather than doors.

Gran parte de los accesorios que utilizamos en los registros vienen de las puertas cortafuego y en este caso son todos marcados CE.

La plupart des accessoires que nous utilisons dans les portes de visite viennent des portes coupe-feu et disposent donc tous du marquage CE.

Many of the parts used for these registers come from the fire doors so they already bear the EC standard.



Portilla metálica

Porte de visite métallique
Metal inspection cover/door

102 Prestaciones de producto
Performance du produit
Product Performances

106 Fichas técnicas
Fiches techniques
Data sheet

107 Dimensiones de puertas
Dimensions portes
Doors dimensions

Los registros o portillas metálicas de canalizaciones son ideales para múltiples usos y se pueden fabricar en una y dos hojas.

Les portes de visite métalliques de canalisations sont idéales pour des utilisations multiples et peuvent être fabriqués en un ou deux vantaux.

The registers or metal inspection cover/door are ideal for multiple uses and can be manufactured in one and two leaves.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

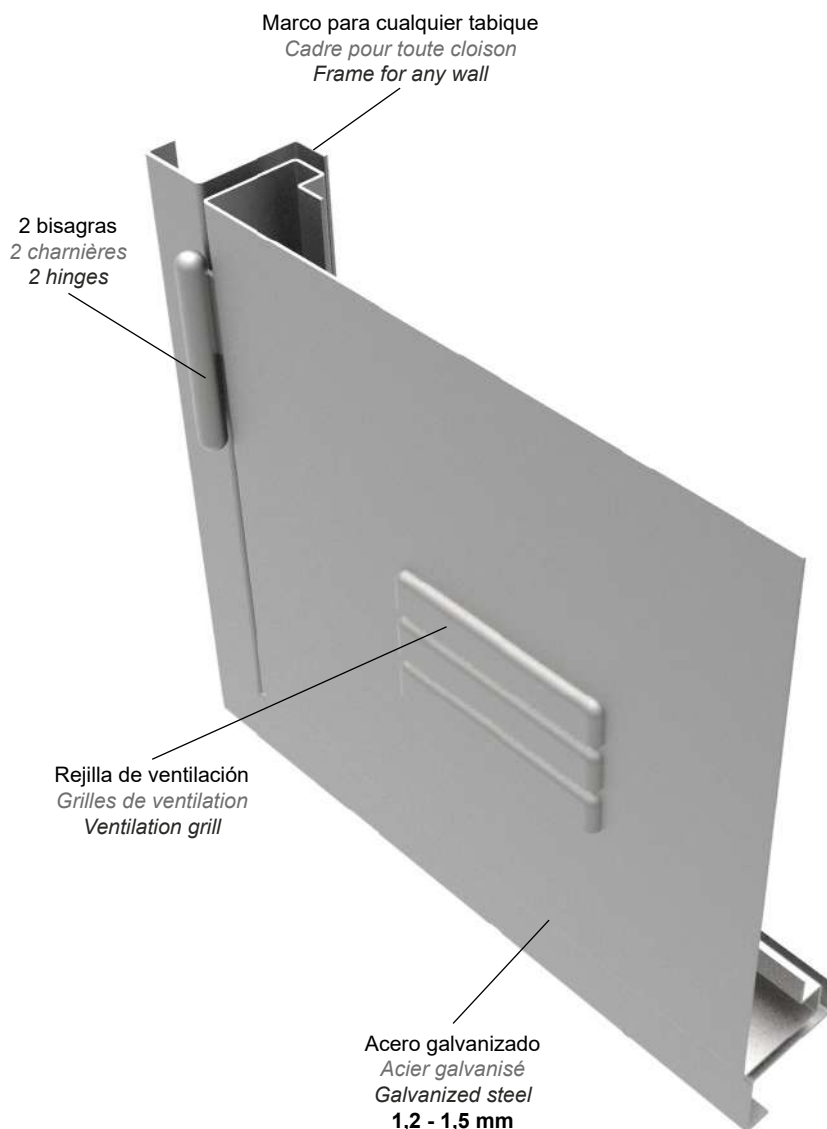
- Están fabricadas en chapa metálica galvanizada de 1,2-1,5 mm preparadas para recibir en obra directamente.
- Se pueden colocar en contadores de agua, electricidad, ascensores, gas, comunicaciones, hornacinas... Con candado o con cerraduras incorporadas de llaves homologadas por las compañías.
- Opción de portillas preparadas para insertar el material de terminación de la propia fachada, como caravistas y morteros, consiguiendo la uniformidad en el paramento.

CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES:

- *Ils sont fabriqués en tôle galvanisée de 1,2-1,5 mm préparées pour être fixées directement sur la maçonnerie.*
- *Ils peuvent être placés dans des compteurs d'eau, d'électricité, d'ascenseurs, niches de compteurs d'approvisionnement... Avec cadenas ou avec serrures dotées de clés homologuées par les compagnies.*
- *Option de portes de visite préparées pour y incorporer du matériel de finition de la propre façade comme la brique apparente, obtenant ainsi un parement uniforme.*

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- *They are made of 1.2-1.5 mm galvanized metal sheet ready to receive directly on site.*
- *They can be placed in water meters, electricity, elevators, gas, communications, niches... With padlock or with built-in key locks approved by the companies.*
- *Option of portholes prepared to insert the finishing material of the façade itself, such as facebrick and mortars, achieving uniformity in the facing.*



ACABADOS
FINITIONS
FINISHES



Galvanizado
Galvanisé
Galvanised



Material fachada
Matériel façade
Façade material

USO PREVISTO
USAGE PRÉVU
USE



Residencial
Logement
Residential



Industrial
Industriel
Residential



Institucional
Institutionnel
Institutional



Hotelero
Hôtelier
Hotelier



Hospitalario
Hospitalier
Hospitalier



Logístico
La logistique
Logistic

Uso interior y exterior, normalmente utilizada en contadores de agua, electricidad, ascensores, gas, comunicaciones, hornacinas,... en viviendas, empresas, comercios,... pudiendo ser utilizado en otras instalaciones, por necesidades especiales.

Utilisation intérieure et extérieure, normalement utilisée dans les compteurs d'eau, l'électricité, les ascenseurs, le gaz, les communications, les niches,... dans les maisons, les entreprises, les magasins,... et peut être utilisée dans d'autres installations, pour des besoins particuliers.

Indoor and outdoor use, normally used in water meters, electricity, elevators, gas, communications, niches,... in homes, companies, shops,... and can be used in other facilities, for special needs.



PRESTACIONES DE PRODUCTO
PERFORMANCE DU PRODUIT
FEATURES OF PRODUCT



Resistencia al Viento
Résistance au Vent
Wind resistant



Durabilidad
Durabilité
Durability



Resistencia al Agua
Résistance à l'Eau
Water resistant



Resistencia al Sol
Résistance au Soleil
Sun resistant



Resistencia al Frío
Résistance au Froid
Cold resistant

TIPOS DE PORTILLAS
TYPES DE PORTES DE VISITE
TYPES OF INSPECTION COVER/DOOR

Portillas metálicas de electricidad.
Portes de visite métalliques de électricité.
Metal electricity inspection cover/door.



Electricidad E1
Électricité E1
Electricity E1



Electricidad E2
Électricité E2
Electricity E2



Electricidad E2, 2 hojas
Électricité E2, 2 vantaux
Electricity E2, 2 leaves



Electricidad E3
Électricité E3
Electricity E3



Electricidad E4, caravista
Électricité E4, brique apparente
Electricity E4, facebrick

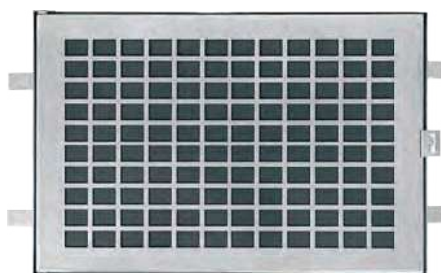


Electricidad E4, 2 hojas caravista
Électricité E4, 2 vantaux brique apparente
Electricity E4, 2 facebrick leaves

Portillas metálicas para otras aplicaciones.
Portes de visite métalliques pour d'autres applications.
Metal inspection cover/door for other applications.



Agua B1
Eau B1
Water B1



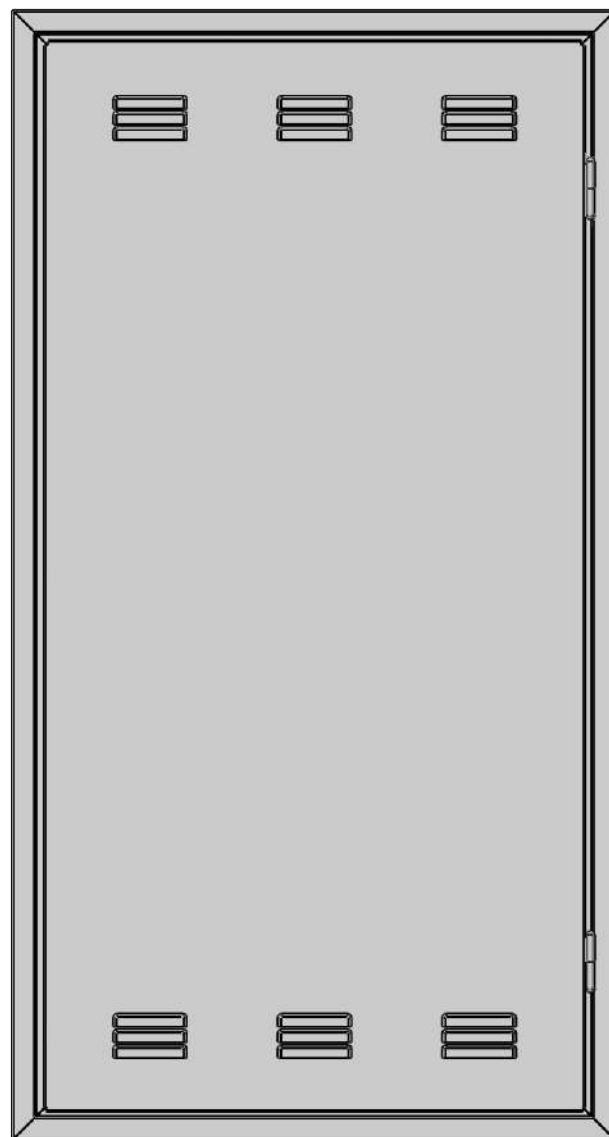
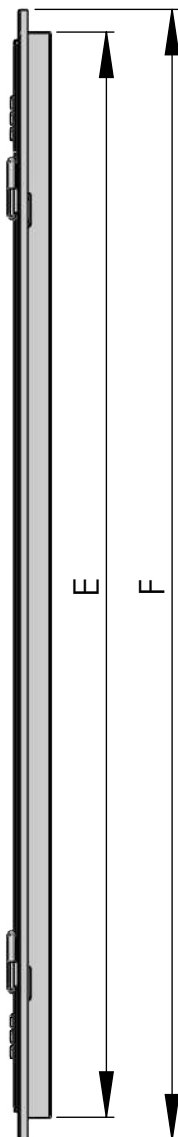
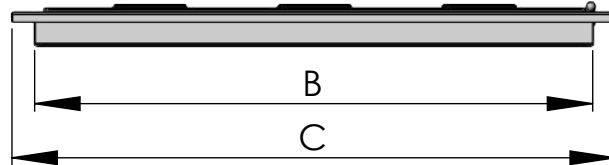
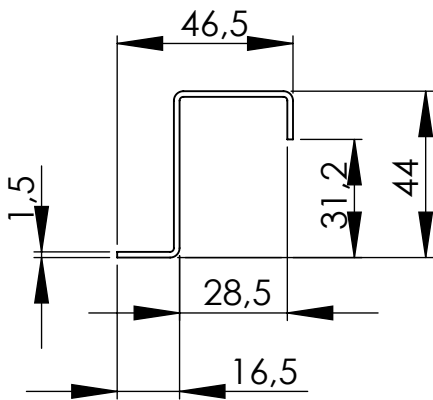
Agua B2
Eau B2
Water B2

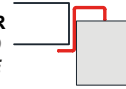


Ascensor A1
Ascenseur A1
Lift A1

MARCO - Estándar
CADRE - Standard
FRAME - Standard

Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm



Medidas estándar
Mesures standard
Standard measurements**MARCO ESTÁNDAR**
CADRE STANDARD
STANDARD FRAME**ACABADO HOJA**
FINITION VANTAIL
FINISH LEAF

Gal.

ACABADO MARCO
FINITION CADRE
FINISH FRAME

Gal.

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Código Code Code | Totales mm Total Total C x F mm | Hueco de obra Cadre installation Clear opening B x E mm | Hojas Vantaux Leaves | Uso* Usage* Use* | Candado Cadenas Padlock | Cerradura Serrure Lock |
|------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| 1500 | 650 x 650 | 620 x 620 | 1 | A1 | | |
| 1000 | 400 x 300 | 400 x 300 | 1 | B1 | • | |
| 1200 | 400 x 300 | 400 x 300 | 1 | B1 | | • |
| 1100 | 400 x 300 | 400 x 300 | 1 | B2 | • | |
| 1300 | 400 x 300 | 400 x 300 | 1 | B2 | | • |
| 1301 | 500 x 500 | 500 x 500 | 1 | B2 | • | |
| 1400 | 677 x 577 | 617 x 517 | 1 | E1 | | |
| 1501 | 800 x 1100 | 740 x 1040 | 1 | E2 | | |
| 1502 | 800 x 1300 | 740 x 1240 | 1 | E2 | | |
| 1700 | 800 x 1500 | 740 x 1440 | 1 | E2 | | |
| 1600 | 800 x 1500 | 740 x 1440 | 1 | E3 | | |
| 1800 | 800 x 1700 | 740 x 1640 | 1 | E3 | | |
| 1701 | 800 x 1450 | 800 x 1450 | 1 | E4 | | |
| 1702 | 800 x 1250 | 800 x 1250 | 1 | E4 | | |
| 1703 | 1470 x 1470 | 1470 x 1470 | 2 | E4 | | |
| 1704 | 1270 x 1270 | 1270 x 1270 | 2 | E4 | | |
| 40640 | 1470 x 1270 | 1470 x 1270 | 2 | E4 | | |
| 1900 | 1260 x 1260 | 1200 x 1200 | 2 | E2 | | |
| 1901 | 1460 x 1260 | 1400 x 1200 | 2 | E2 | | |
| 1902 | 1460 x 1460 | 1400 x 1400 | 2 | E2 | | |

*

| | | | |
|-----------|--------------|-------------|-------------|
| A1 | Ascensor | Ascenseur | Lift |
| B1 | Agua | Eau | Water |
| B2 | Agua | Eau | Water |
| E1 | Electricidad | Électricité | Electricity |
| E2 | Electricidad | Électricité | Electricity |
| E3 | Electricidad | Électricité | Electricity |
| E4 | Electricidad | Électricité | Electricity |

Dimensiones de puerta. Tengan en cuenta el juego entre BxE y LEMxHEM según la instalación prevista.

El transporte será estudiado en cada caso.

Dimensions de porte. Tenir compte du jeu entre BxE et LEMxHEM selon l'installation prévue.

Le transport sera étudié selon chaque cas.

Door measurements. Please take into account the play between BxE and LEMxHEM in accordance with the planned installation.

Transport will be studied in each case.

SALIDA



Acristalamiento cortafuego

Vitrage Coupe-feu
Fire glazing

EI₂30 - EI₂60 - EI₂90 - EI₂120

110 Prestaciones de producto
Performance du produit
Product Performances

112 Fichas técnicas
Fiches techniques
Data sheet

116 Normativa aplicable
Règlementation applicable
Applicable standard

Las puertas de vidrio cortafuegos están homologadas en su conjunto, perfilería + vidrio, para cumplir con las máximas garantías de calidad.

Les blocs-portes vitrées et les impostes avec verre coupe-feu sont homologués dans son ensemble, profils + verre, pour répondre aux plus hautes garanties de qualité.

The fire resistant glass doors are approved in whole, profiled + glass, to comply with the maximum guarantees of quality.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Existen diferentes combinaciones de puertas abatibles de 1 o 2 hojas con fijos laterales o superiores para ajustarse a las necesidades de cada proyecto.
- La instalación se puede hacer sobre cualquier tabique.
- Cualquier espacio puede ser protegido con sistemas de vidrio cortafuegos homologados, la elegancia y el buen gusto no están reñidos con la seguridad.
- Existen varios acabados para el sistema, partiendo de un material base de acero de alta resistencia y durabilidad.
- Estos sistemas además de garantizar las prestaciones contra el fuego en caso de incendio, proporcionan la sensación de luminosidad, transparencia, amplitud y elegancia, de cualquier sistema de cerramiento de vidrio convencional.

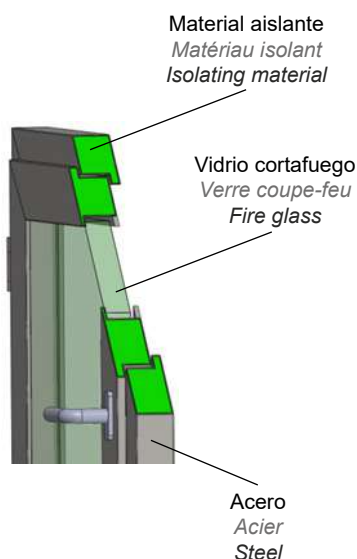
CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES:

- *Il existe des différentes combinaisons de portes battantes en 1 ou 2 vantaux avec impostes latéraux ou en haut pour répondre aux besoins de chaque projet.*
- *L'installation peut être effectuée sur n'importe quelle partition.*
- *Tout espace peut être protégé par un système de verre coupe-feu certifié, l'élégance et le bon goût ne sont pas incompatibles avec la sécurité.*
- *Il y a des différentes finitions pour le système, à partir d'un matériau de base en acier haute résistance et durabilité.*
- *Ces systèmes assurent également les performances contre le feu en cas d'incendie, donnent le sentiment de luminosité, la transparence, l'habitabilité et l'élégance de tout système d'enceinte classique en verre.*

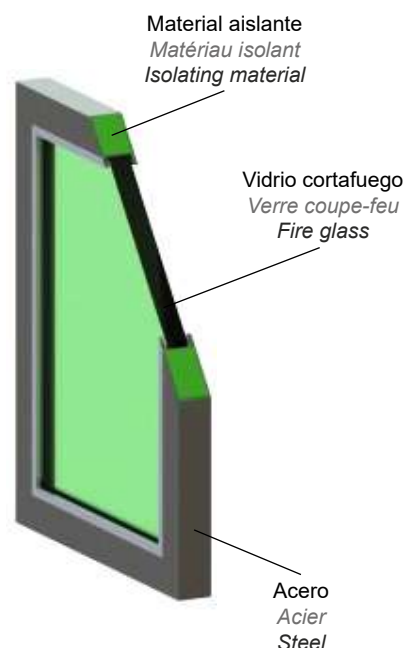
TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- There are different combinations of 1 or 2 leaf swing doors with side or top fixed to suit the needs of each project.
- Installation can be done on any partition.
- Any space can be protected with approved fire resistant glass systems, elegance and good taste are not at odds with safety.
- There are several finishes for the system, starting from a base material of steel of high resistance and durability.
- These systems, in addition to guaranteeing the performance against fire in case of fire, provide the sensation of luminosity, transparency, amplitude and elegance of any conventional glass enclosure system.

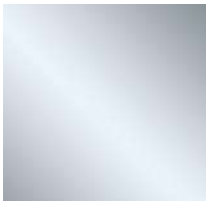
**PUERTA
PORTE
DOOR**



**FIJO
IMPOSTE
FIXED**



ACABADOS
FINITIONS
FINISHES



Acero inoxidable
Acier inox
Stainless steel



Acero lacado Ral
Acier laqué Ral
Ral lacquered steel

USO PREVISTO
USAGE PRÉVU
USE



Residencial
Logement
Residential



Industrial
Industriel
Residential



Institucional
Institutionnel
Institutional



Hotelero
Hôtelier
Hotelier



Hospitalario
Hospitalier
Hospitable



Logístico
La logistique
Logistic

Puerta cortafuegos para uso interior, generalmente utilizada en lugares con necesidad de prestaciones contra fuego como, hospitales, colegios, universidades... Puede utilizarse en otras instalaciones, para necesidades especiales.

Porte coupe-feu pour l'intérieur, généralement utilisé dans des endroits avec des besoins tels que la performance contre les incendies, les hôpitaux, les écoles, les universités... Il peut être utilisé dans d'autres installations pour les besoins spéciaux.

Fire resistant door for interior use, normally used in places with fire protection needs such as hospitals, schools, universities... Can be used in other facilities, for special needs.

PRESTACIONES DE PRODUCTO
PERFORMANCE DU PRODUIT
FEATURES OF PRODUCT



Cortafuego
Coupe-Feu
Fire resistant

EI₂ 30

Resistencia al fuego 30 minutos
Résistance au feu 30 minutes
30 minutes fire resistance

EI₂ 60

Resistencia al fuego 60 minutos
Résistance au feu 60 minutes
60 minutes fire resistance

EI₂ 90

Resistencia al fuego 90 minutos
Résistance au feu 90 minutes
90 minutes fire resistance

EI₂ 120

Resistencia al fuego 120 minutos
Résistance au feu 120 minutes
120 minutes fire resistance



EI 30
EI 30
EI 30

Tipos de instalación
Types d'installation
Installation types



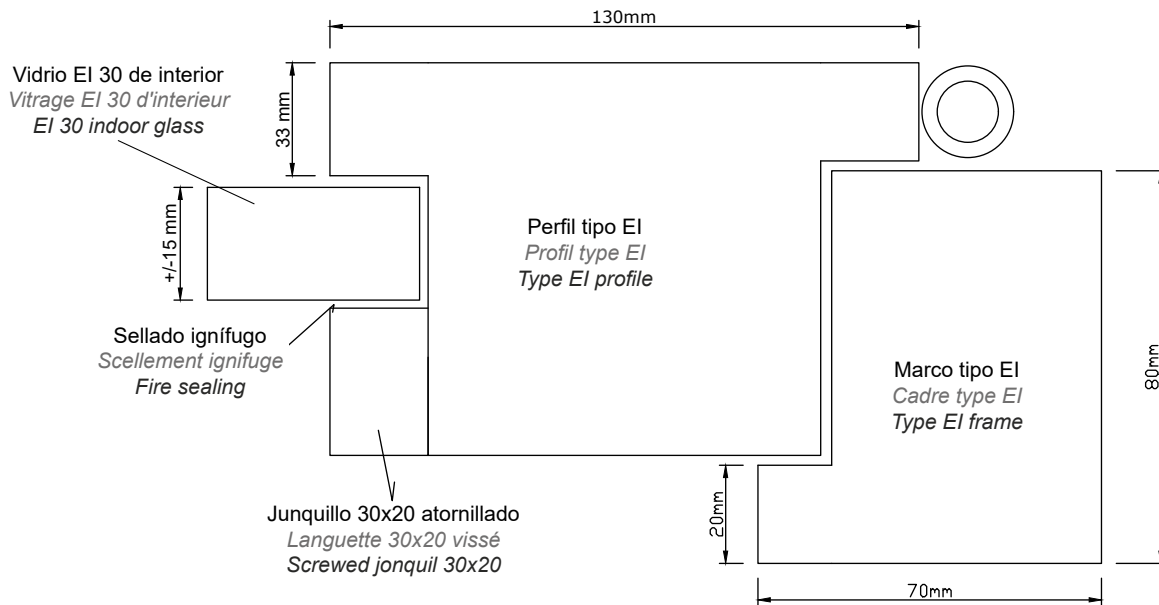
Garra
À scellement
Claw



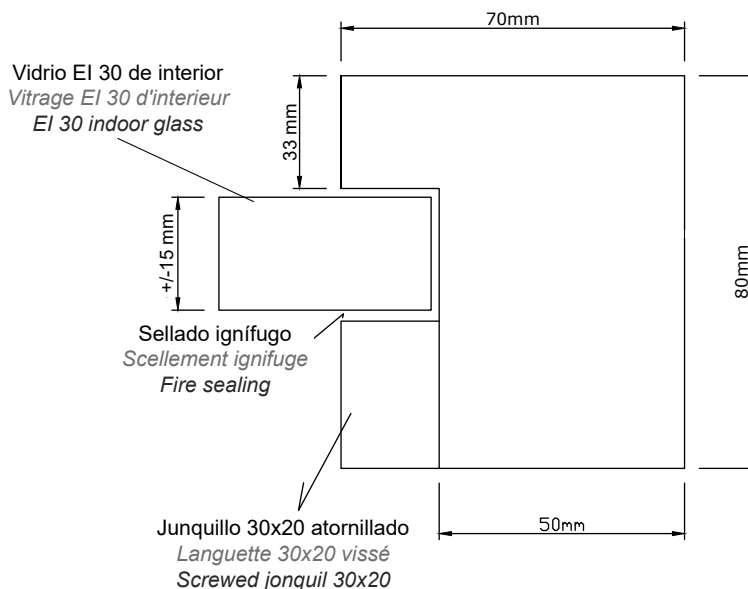
Tornillo
Par vissage
Screw

Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm

PUERTA
PORTE
DOOR



FIJO
IMPOSTE
FIXED



Perfil y marco metálicos rellenos de material aislante.
Peso aproximado del vidrio 40Kg/m².

Profilé et cadre métalliques remplis de matériau isolant.
Poids approximatif du verre 40kg/m².

Metal profile and frame filled with insulating material.
Approximate weight of glass 40Kg/m².

EI 60
EI 60
EI 60

Tipos de instalación
Types d'installation
Installation types



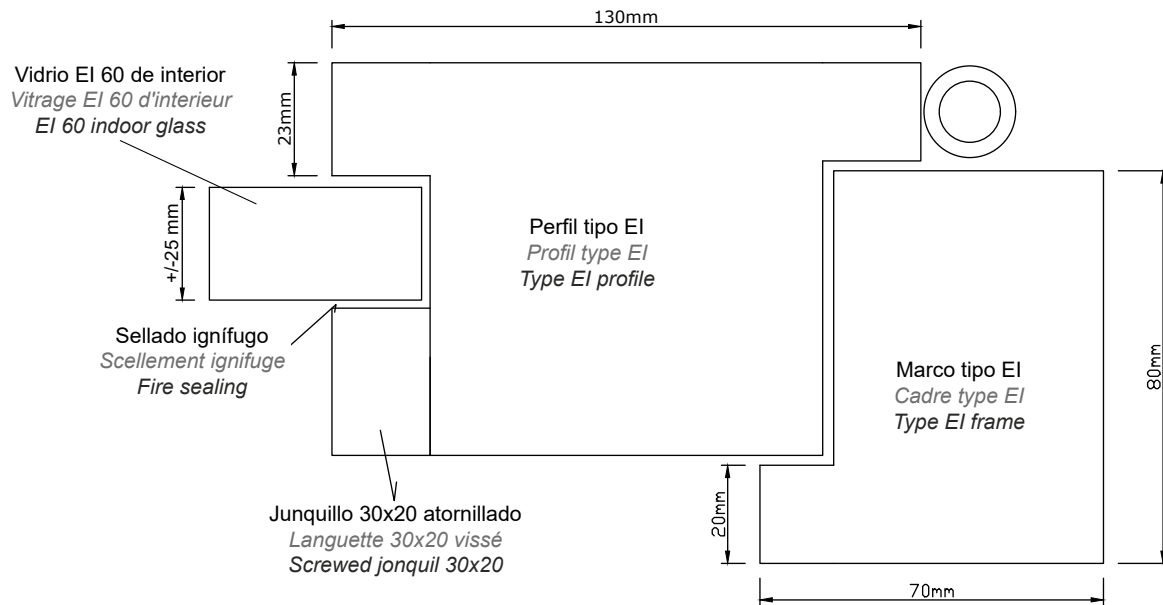
Garra
À scellement
Claw



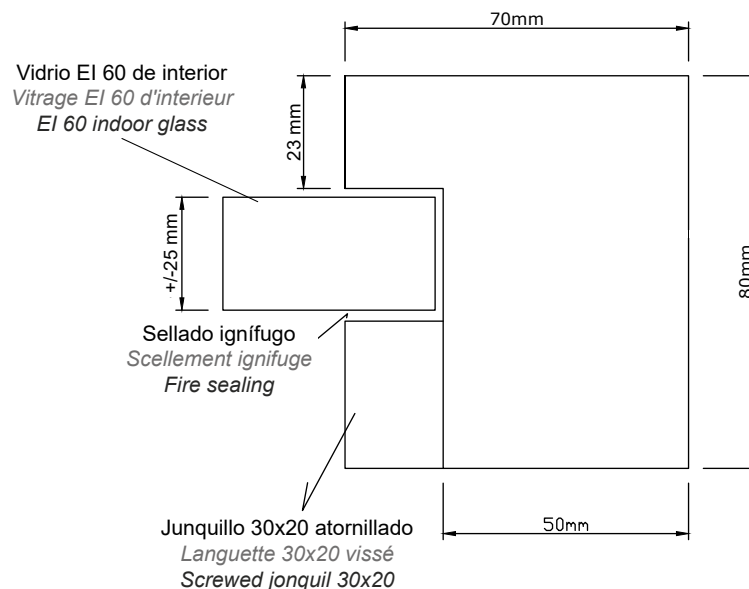
Tornillo
Par vissage
Screw

Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm

PUERTA
PORTE
DOOR



FIJO
IMPOSTE
FIXED



Perfil y marco metálicos rellenos de material aislante.
Peso aproximado del vidrio 55Kg/m².

Profilé et cadre métalliques remplis de matériau isolant.
Poids approximatif du verre 55kg/m².

Metal profile and frame filled with insulating material.
Approximate weight of glass 55Kg/m².

EI 90
EI 90
EI 90

Tipos de instalación
Types d'installation
Installation types



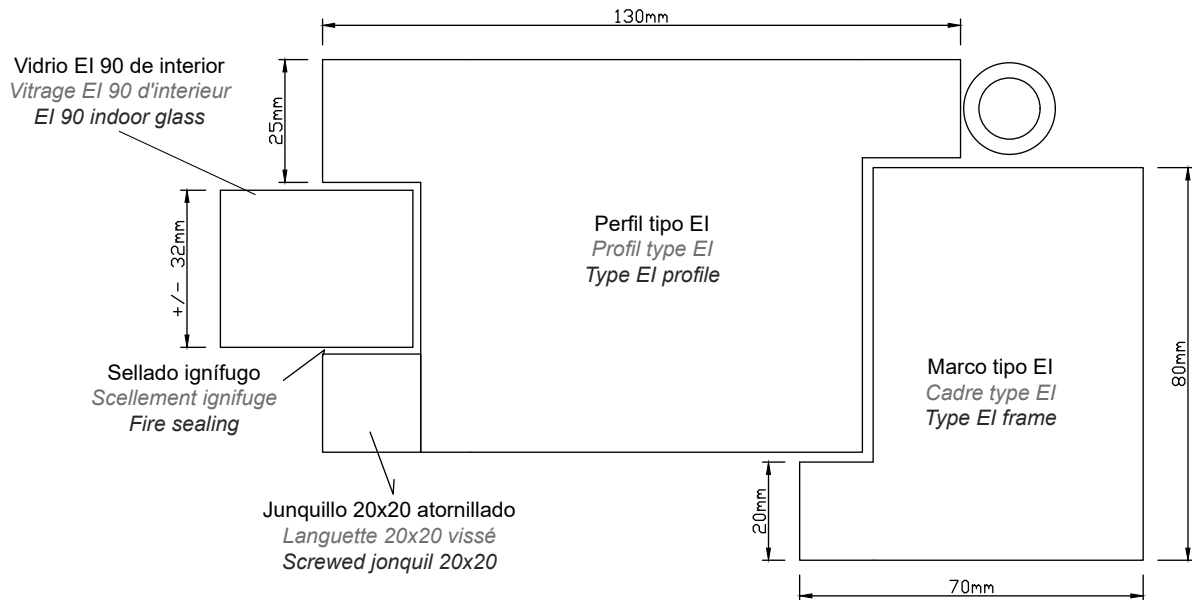
Garra
À scellement
Claw



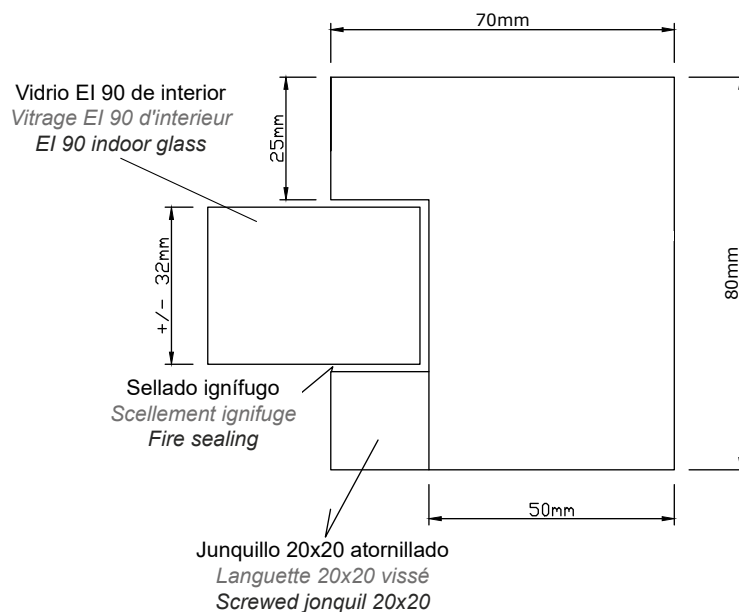
Tornillo
Par vissage
Screw

Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm

PUERTA
PORTE
DOOR



FIJO
IMPOSTE
FIXED



Perfil y marco metálicos rellenos de material aislante.
Peso aproximado del vidrio 60Kg/m².

Profilé et cadre métalliques remplis de matériau isolant.
Poids approximatif du verre 60kg/m².

Metal profile and frame filled with insulating material.
Approximate weight of glass 60Kg/m².

EI 120
EI 120
EI 120

Tipos de instalación
Types d'installation
Installation types



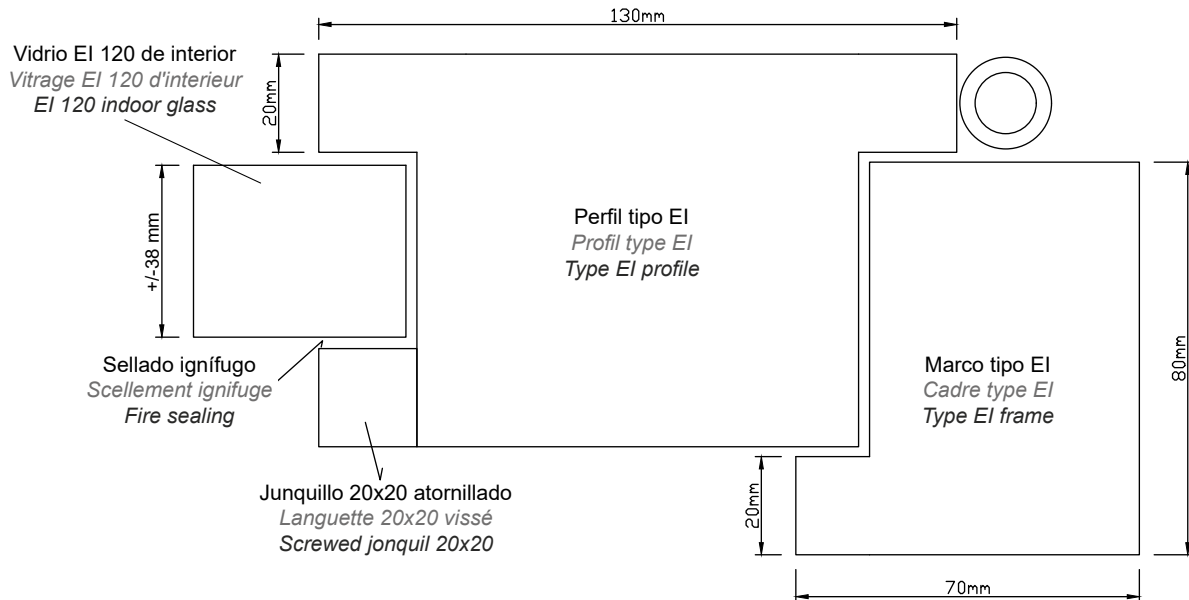
Garra
À scellement
Claw



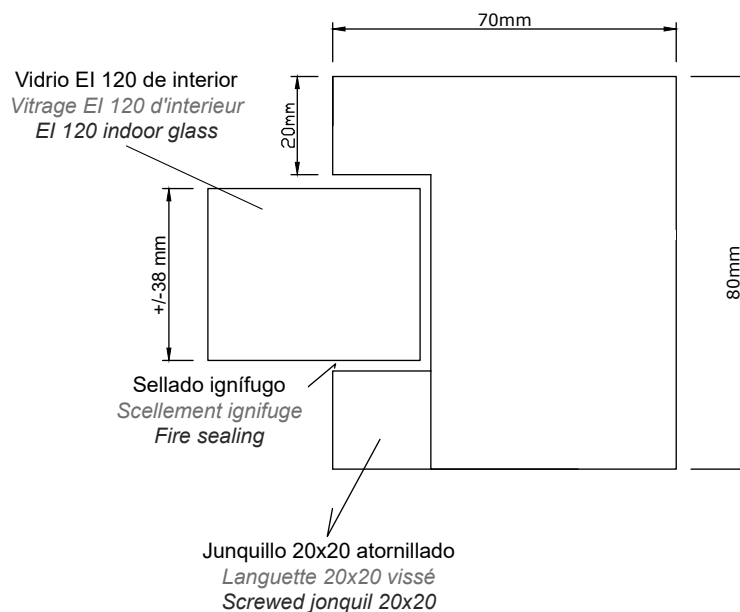
Tornillo
Par vissage
Screw

Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm

PUERTA
PORTE
DOOR



FIJO
IMPOSTE
FIXED



Perfil y marco metálicos rellenos de material aislante.
Peso aproximado del vidrio 65Kg/m².

Profilé et cadre métalliques remplis de matériau isolant.
Poids approximatif du verre 65kg/m².

Metal profile and frame filled with insulating material.
Approximate weight of glass 65Kg/m².

Los acristalamientos cortafuego han pasado un ensayo de resistencia al fuego según norma **EN 1634-1**, "Resistencia al fuego y control de humo de puertas y elementos de cerramiento de huecos, ventanas practicables y herrajes para la edificación - Parte 1: Ensayos de resistencia al fuego de puertas, elementos de cerramiento de huecos y ventanas practicables (Norma de Clasificación **EN 13501**)".

*Les vitrages coupe-feu ont passé un test de résistance au feu selon **EN 1634-1**, "Résistance au feu et contrôle de la fumée des portes et éléments de fermeture des trous, fenêtres praticables et les garnitures pour bâtiments - Partie 1: Essais de résistance aux portes coupe-feu, éléments de fermeture des trous et fenêtres praticables (norme de classification **EN 13501**)".*

*Fire glazing has passed a fire resistance test according to **EN 1634-1**, "Fire resistance and smoke control of doors and closing elements of openings, practicable windows and fittings for buildings - Part 1: Resistance tests to fire doors, opening elements and practicable windows (Classification Standard **EN 13501**)".*





Puerta Cortafuego Corredera o de Guillotina

*Porte Coupe-feu Coulissante ou
Guillotine
Sliding fire door or guillotine*

EI₂60 - EI₂90 - EI₂120 - EI₂180

120 Prestaciones de producto
*Performance du produit
Product Performances*

123 Fichas técnicas
*Fiches techniques
Data sheet*

125 Dimensiones de puertas
*Dimensions portes
Doors dimensions*

126 Accesorios
*Accessoires
Accessories*

127 Normativa aplicable
*Réglementation applicable
Applicable standard*

Puerta metálica corredera o guillotina cortafuego homologada por laboratorio oficial.

Porte métallique coulissante ou guillotine coupe-feu homologuée par laboratoire officiel.

Metal sliding fire resistant door or guillotine approved by official laboratory.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

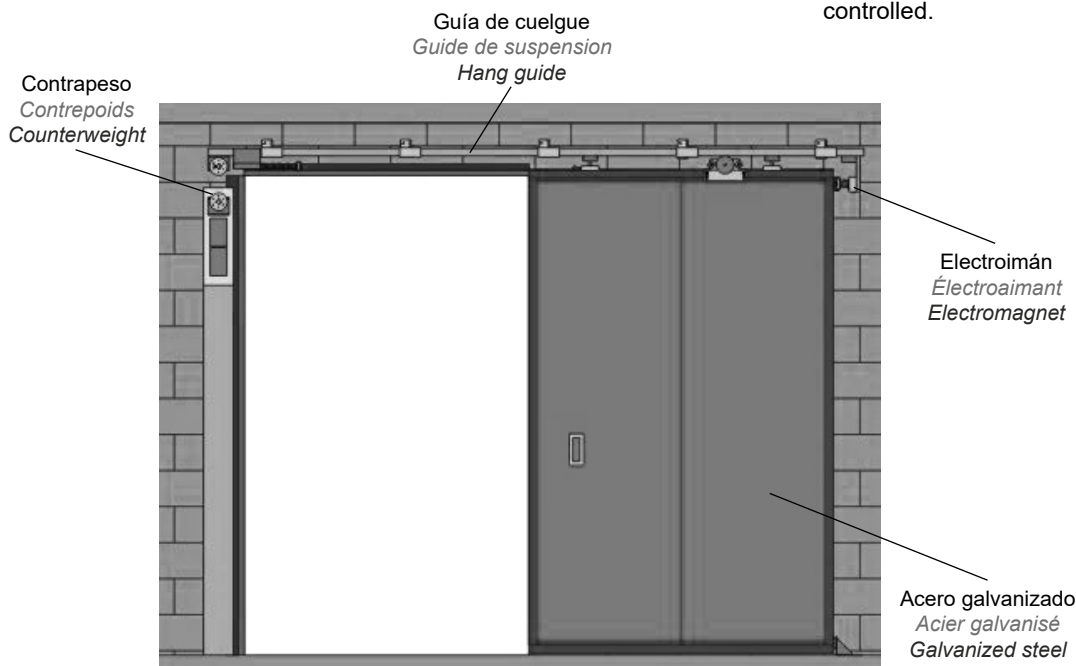
- Para la elaboración de las bandejas se usa chapa de acero de 1,2 mm en ambas caras, el relleno interior del módulo está constituido por lana de roca con fibrosilicatos de densidad adecuada al requerido. Grosor total de la hoja 55-85-105 mm. Se fabrica en módulos de aproximadamente 1000 mm de ancho por el alto necesario del hueco.
- Todos los módulos se conforman mediante "U" perimetral de acero galvanizado de 1,8/2 mm. La unión entre módulos y la "U" perimetral se realiza mediante remaches de diferentes tamaños y longitudes.
- Cortahumos y armario de contrapesos fabricado en chapa plegada de acero galvanizado de 1,2mm de espesor.
- Los Herrajes de cuelgue son de acero de la máxima calidad permitiendo un perfecto ajuste al hueco ya que son regulables en los tres planos espaciales X, Y, Z.
- Apertura de la puerta manual y cierre por acción combinada de electroimán y contrapesos.
- Existe la posibilidad de automatizar las puertas para que tanto la apertura como el cierre sean controlados eléctricamente por el motor y el cuadro de maniobra.

CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES:

- Pour préparer les plateaux est utilisé une tôle en acier de 1,2 mm sur le deux côtés, le remplissage interne du module est constitué par laine de roche avec phyllosilicates appropriée a la densité requise. Épaisseur du vantail 55-85-105 mm Il se fabrique en modules d'environ 1000 mm de largeur par l'hauteur nécessaire de l'ouverture.
- Tous les modules sont formés en "U" perimetrale en acier galvanisé de 1,8 / 2 mm. Le assemblage entre les modules et l' "U" perimetrale est au moyen de rivets de différentes tailles et longueurs.
- Pare-fumée et armoire de contre-poids réalisé en tôle pliée en acier galvanisé de 1,2 mm d'épaisseur.
- Les ferrures d'accrocher sont d'acier de haute qualité permettant un ajustement parfait a l'ouverture car ils sont réglables dans les trois plans de l'espace X, Y, Z.
- Ouverture manuelle de la porte et fermeture par l'action combinée du électroaimant et de contre-poids.
- Il est possible d'automatiser la porte pour l'ouverture et la fermeture, grâce à au moteur et le panneau de commande électroniques.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- For the preparation of the leaf used steel of 1,2 mm on both sides, internal isolation with module consists of mineral wool and/or fibrosilicate, with appropriate required density for fire resistance with different thickness depended of the fire resistance of the door, 55-85-105 mm. Normally the door is manufactured in modules of 1000 mm wide by high hollow necessary (but it is possible to made in special dimensions).
- All the modules of the door are assembled by galvanized steel 1,8/2 mm "U" system in all of the perimeter of the door. All the doors are with special intumescent joint-gasket in the perimeter.
- All the steel supports for smoke and fire of the door are made with galvanized steel sheet of 1,2 mm thick.
- The hardware of the door are made with a high quality steel and they are adjustable in all three spatial planes X, Y, Z.
- Normally the open and closing system of the door is made by a manual door opening combined action of electromagnet.
- There is a possibility to automate the door for to open and close by a motor and control panel using a electrically controlled.



ACABADOS

FINITIONS

FINISHES



Galvanizado
Galvanisé
Galvanised

El acabado de las puertas siempre es en galvanizado. Si se desea pintar se hará en la obra, una vez instaladas y con los trabajos finalizados. Esto es debido a los remates necesarios para la instalación y generalmente por el gran tamaño de las puertas.

La finition des portes est toujours galvanisée. Si vous voulez peindre cela se fera sur place, une fois installé et avec les travaux terminés. Cela est dû en partie à la grande taille des portes.

The doors finish is always galvanized. If you want to paint it will be done on site, once installed and with the work completed. This is due to the necessary adjustments for installation and generally due to the large size of the doors.

USO PREVISTO

USAGE PRÉVU

USE



Residencial
Logement
Residential



Industrial
Industriel
Residential



Institucional
Institutionnel
Institutional



Hotelero
Hôtelier
Hotelier



Hospitalario
Hospitalier
Hospitalable



Logístico
La logistique
Logistic

Puerta industrial para uso interior, normalmente utilizada en lugares con necesidades prestaciones contra fuego como, empresas, garajes, comercios..., pudiendo ser utilizado en otras instalaciones, por necesidades especiales.

Porte industriel pour être utilisée à l'intérieur, généralement utilisé dans des endroits avec des exigences de performance contre les incendies, les maisons, les entreprises, les magasins, garages..., peut être utilisé dans d'autres installations pour des besoins spéciaux.

For indoor use, generally used in Logistics centres, industry, hydrocarbon sector, nuclear power stations, food industry, shops, theatres, sports centres...



PRESTACIONES DE PRODUCTO
PERFORMANCE DU PRODUIT
FEATURES OF PRODUCT



Cortafuego
Coupe-Feu
Fire resistant

EI₂ 60

Resistencia al fuego 60 minutos
Résistance au feu 60 minutes
60 minutes fire resistance

EI₂ 90

Resistencia al fuego 90 minutos
Résistance au feu 90 minutes
90 minutes fire resistance

EI₂ 120

Resistencia al fuego 120 minutos
Résistance au feu 120 minutes
120 minutes fire resistance

EI₂ 180

Resistencia al fuego 180 minutos
Résistance au feu 180 minutes
180 minutes fire resistance



TIPOS DE PUERTAS

TYPES DE PORTES
TYPES OF DOORS

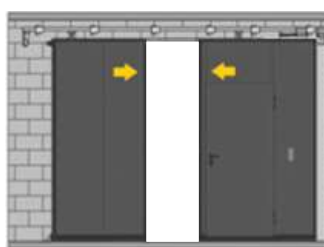
Puertas deslizantes sobre pared en una o dos hojas. Posibilidad de puerta peatonal.
Portes coulissantes sur mur à vantail et deux vantaux. Possibilité de porte piétonne.
One and two-leaf sliding doors to cover wall. Possibility of pedestrian door.



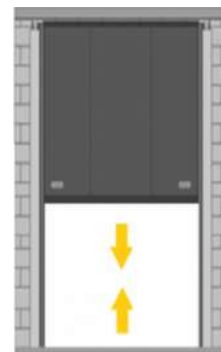
Corredera 1 hoja
Coulissant 1 vantail
Sliding 1 leaf



Corredera 1 hoja y puerta peatonal
Coulissant 1 vantail et porte piétonne
Sliding 1 leaf and pedestrian door



Corredera 2 hojas y puerta peatonal
Coulissant 2 vantaux et porte piétonne
Sliding 2 leaves and pedestrian door

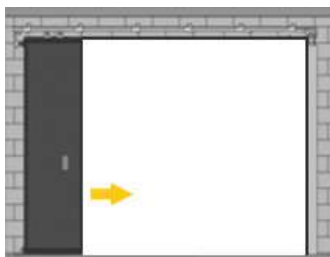


Guillotina
Guillotine
Guillotine

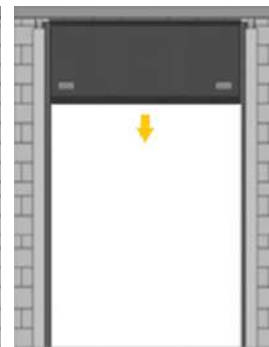
Puertas deslizantes sobre pared en varias hojas telescópicas.
Portes coulissantes sur mur à plusieurs vantaux télescopiques.
Sliding doors with opening against the wall in various telescopic leaves.



T telescópica corredera cerrada y abierta
Coulissant télescopique fermée
Telescopic slide closed



T telescópica guillotina cerrada y abierta
Guillotine télescopique fermée
Telescopic guillotine closed

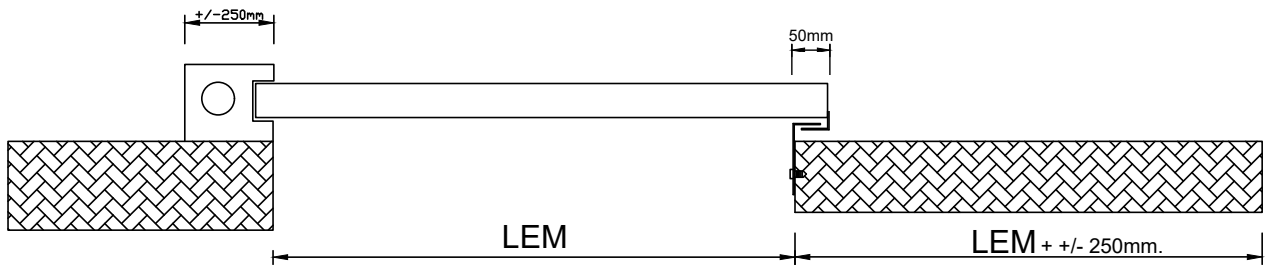


**CORREDERA
COULISSANT
SLIDING**

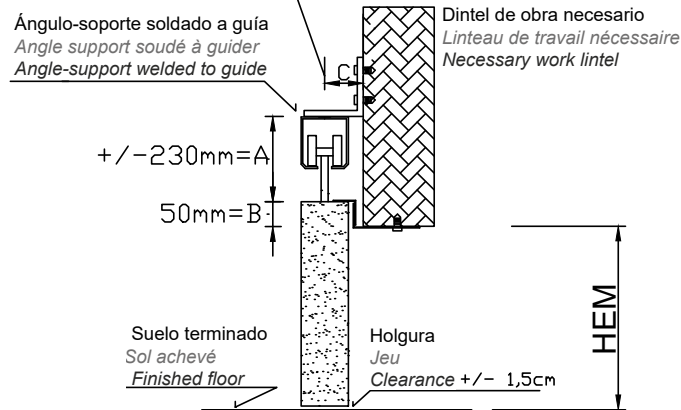
LEM Ancho entre muros
Largeur entre murs
Width between walls

HEM Alto entre muros
Hauteur entre murs
Wall height

Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm



C=80mm.
C=120mm. Con A/B push Avec A/B push bar With A/B push

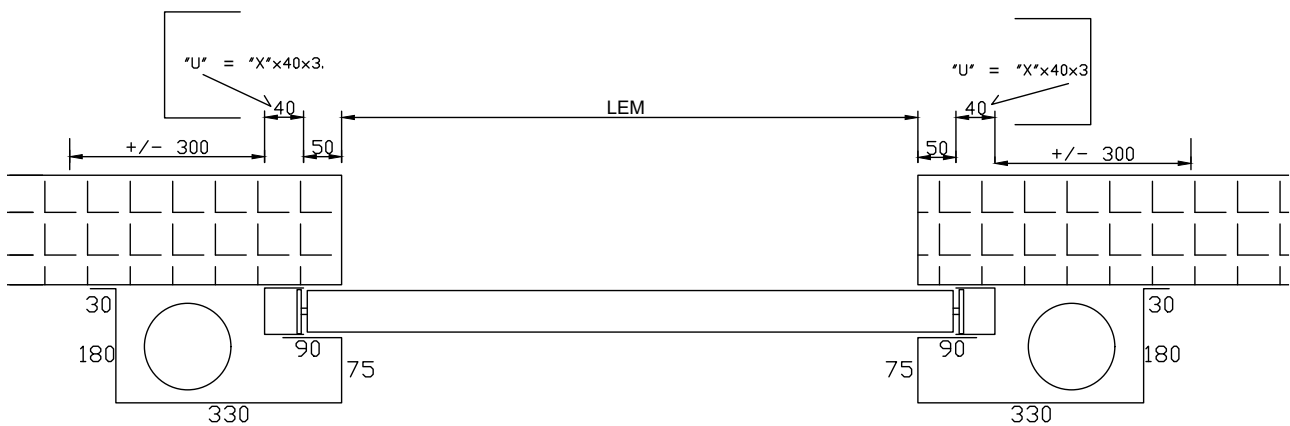
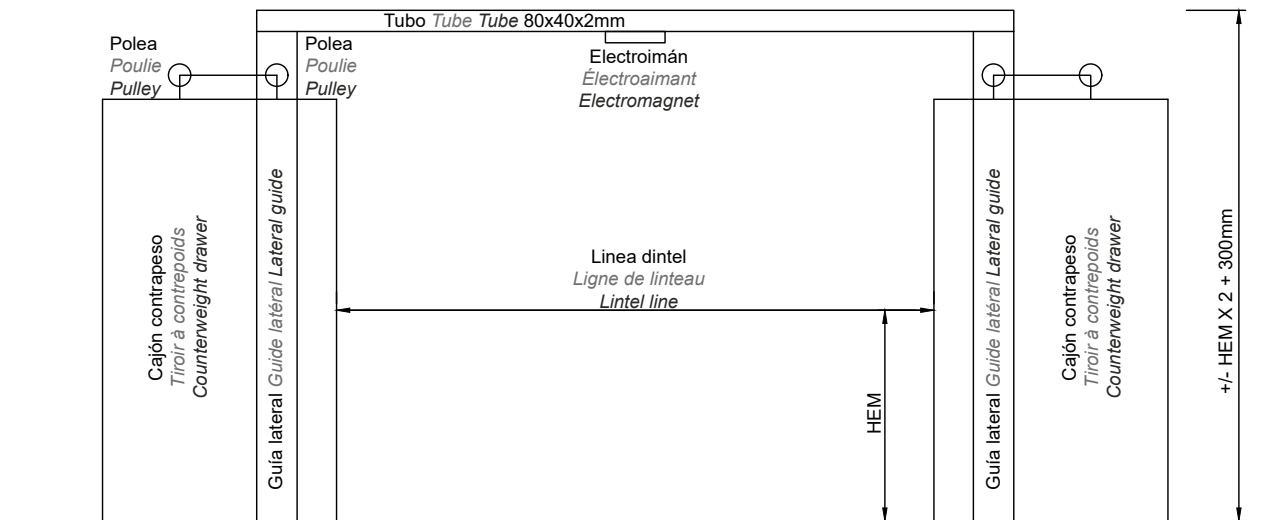


GUILLOTINA
GUILLOTINE
GUILLOTINE

LEM Ancho entre muros
Largeur entre murs
Width between walls

HEM Alto entre muros
Hauteur entre murs
Wall height

Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm



Apertura manual y cierre mediante electroimán y contrapesos
Ouverture manuelle et fermeture par électroaimant et contrepoids
Manual opening and closure by electromagnet and counterweight

1 HOJA
1 VANTAIL
1 LEAF

Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm

| Puerta corredera Porte coulissante Sliding door | Puerta peatonal Porte piétonne Pedestrian door | Hojas Vantaux Leaves | El ₂ min C5 El ₂ min C5 El ₂ min C5 | Kg/m ² | Solape Chevauchement Overlap | Unidades Unités Units |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| • | | 1 | 60 | +/- 28 Kg/m ² | 50+50+50 mm | m ² |
| | • | 1 | 60 | | 50+50+50 mm | un |
| • | | 1 | 90 | +/- 31 Kg/m ² | 50+50+50 mm | m ² |
| | • | 1 | 90 | | 50+50+50 mm | un |
| • | | 1 | 120 | +/- 32 Kg/m ² | 50+50+50 mm | m ² |
| | • | 1 | 120 | | 50+50+50 mm | un |
| • | | 1 | 180 | +/- 36 Kg/m ² | 50+50+50 mm | m ² |

La aplicación del factor sobre los m² será siempre sobre medidas de **hoja**. Para saber la medida de la hoja a partir del hueco entre muros LEMxHEM hay que incrementar 100 mm al ancho ente muros (LEM) y otros 50 mm al alto entre muros (HEM).

Facturación mínima 7 m².

Puertas de más de 1 hoja y mecanizadas/automáticas, consultar siempre en cada caso.

En la lista van incluidos los herrajes de cuelgue, carriles, carros de fuerza, manguitos de unión y soportes de techo y pared de primera calidad. Cualquier otro automatismo, consultar siempre en cada caso.

La instalación y el transporte será estudiado en cada caso.

L'application du facteur sur les m² sera toujours sur les dimensions de **vantail**. Pour connaître les dimensions du vantail à partir de l'ouverture en maçonnerie, il faut augmenter de 100 mm la largeur et de 50 mm la hauteur de l'ouverture en maçonnerie.

Facturation minimale 7 m².

Portes à plus de 1 vantail et mécanisées/automatiques, consulter dans chaque cas.

La liste indiqué ci-dessus comprend la quincaillerie d'accrochage, les rails, chariots de force, manchons de raccordement et supports de plafond et de mur de la plus grande qualité. Pour tout autre automatisme, consulter dans chaque cas.

Installation et transport seront étudiés dans chaque cas.

The application of the factor on the m² will always be on **leaf** measurements. To know the measurement of the leaf from the wall opening LEMxHEM, it is necessary to increase the width between walls by 100mm and another height by 50mm between walls.

Minimum billing 7 m².

Mechanized/automatic doors larger than 1-leaf, consult in each case.

The list includes hanging hardware, rails, trolley, junction tubes and ceiling and wall supports all best quality. Please request any other type of automatic mechanism for each case.

Installation and transport will be studied in each case.

El funcionamiento normal de la puerta es de apertura manual y cierre mediante electroimán y contrapesos, con lo cual, se pueden añadir los siguientes accesorios:

Le fonctionnement normal de la porte est à ouverture manuelle et fermeture par électro-aimant et contrepoids, de sorte que les accessoires suivants peuvent être ajoutés:

The usual opening mechanism will be manual and closure with an electromagnet and weights, so the following accessories can be added:

| Accesorio <i>Accessoire</i> Accessory | Descripción <i>Description</i> Description | Obligatorio <i>Obligatoire</i> Obligatory | Opcional <i>En option</i> Optional |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Electroimán. <i>Electroaimant.</i> Electromagnet. | | • | |
| Amortiguador hidráulico para impacto final. <i>Amortisseur hydraulique pour impact final.</i> Hydraulic shock absorber for final impact. | Recomendable para puertas de más de 250 kg. <i>Recommandé pour portes de plus de 250 kg.</i> Recommended for doors weighing over 250 kg. | | • |
| Regulador radial de velocidad. <i>Régulateur de vitesse radial.</i> Radial speed regulator. | Recomendable para puertas de más de 300 kg. <i>Recommandé pour portes de plus de 300 kg.</i> Recommended for doors weighing over 300 kg. | | • |

Las puertas cortafuego correderas han sido ensayadas en laboratorios acreditados y auditados por ENAC según la normativa de resistencia al fuego **UNE EN 1634-1**.

*Les portes coupe-feu coulissantes ont été testées dans des laboratoires agréés et audités par ENAC selon la norme de résistance au feu **UNE EN 1634-1**.*

*Our sliding fire doors have been tried and tested in accredited and audited laboratories by ENAC in accordance with fire residence standards **UNE EN 1634-1**.*

| Tolerancia medidas +/- 3 mm Tolérance dimensions +/- 3 mm Measurement tolerance +/- 3 mm | | | | Rango de anchos y largos que cubre el certificado La gamme de largeurs et hauteurs couvertes par le certificat Range of widths and height covered by certification | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------|
| Producto Produit Product | Laboratorio Laboratoire Laboratory | Número de ensayo Numéro de test Text number | Clasificación Classification Classification | Anchos mm Largeurs Widths | Altos mm Hauteurs Height | m ² |
| Puerta de 1 hoja 60 minutos corredera <i>Porte 1 vantail 60 minutes coulissante</i> <i>1-leaf door 60 minutes sliding</i> | AFITI - LICOF | 7013/05_10 | EI2 60 | 1333 - 3997 | 630 - 3780 | 10,07 |
| Puerta de 1 hoja 60 minutos + 1 puerta peatonal <i>Porte 1 vantail 60 minutes + 1 porte piétonne</i> <i>1-leaf door 60 minutes + 1 pedestrian door</i> | AFITI - LICOF | 1679T08_4 | EI2 60 | 1202 - 2403 | 1785 - 2380 | |
| Puerta de 1 hoja 90 minutos guillotina <i>Porte 1 vantail 90 minutes guillotine</i> <i>1-leaf door 90 minutes guillotine</i> | AFITI - LICOF | 7013/05_10.1 | EI2 60 | 1333 - 3997 | 630 - 3780 | 10,07 |
| Puerta de 1 hoja 90 minutos corredera <i>Porte 1 vantail 90 minutes coulissante</i> <i>1-leaf door 90 minutes sliding</i> | AFITI - LICOF | 7013/05_09 | EI2 90 | 1333 - 3997 | 630 - 3780 | 10,07 |
| Puerta de 1 hoja 90 minutos + 1 puerta peatonal <i>Porte 1 vantail 90 minutes + 1 porte piétonne</i> <i>1-leaf door 90 minutes + 1 pedestrian door</i> | AFITI - LICOF | 1679T08_4 | EI2 90 | 1202 - 2403 | 1785 - 2380 | |
| Puerta de 1 hoja 90 minutos guillotina <i>Porte 1 vantail 90 minutes guillotine</i> <i>1-leaf door 90 minutes guillotine</i> | AFITI - LICOF | 7013/05_09.1 | EI2 90 | 1333 - 3997 | 630 - 3780 | 10,07 |
| Puerta de 1 hoja 120 minutos corredera <i>Porte 1 vantail 120 minutes coulissante</i> <i>1-leaf door 120 minutes sliding</i> | AFITI - LICOF | 7201/06_8 | EI2 120 | 1229 - 3687 | 630 - 3777 | 9,29 |
| Puerta de 1 hoja 120 minutos + 1 puerta peatonal <i>Porte 1 vantail 120 minutes + 1 porte piétonne</i> <i>1-leaf door 120 minutes + 1 pedestrian door</i> | AFITI - LICOF | 1679T08_4 | EI2 120 | 1202 - 2403 | 1785 - 2380 | |
| Puerta de 1 hoja 120 minutos guillotina <i>Porte 1 vantail 120 minutes guillotine</i> <i>1-leaf door 120 minutes guillotine</i> | AFITI - LICOF | 7201/06_8.1 | EI2 120 | 1229 - 3687 | 630 - 3777 | 9,29 |
| Puerta de 1 hoja 180 minutos corredera <i>Porte 1 vantail 180 minutes coulissante</i> <i>1-leaf door 180 minutes sliding</i> | AFITI - LICOF | 7201/06_7 | EI2 180 | 1229 - 2458 | 630 - 2518 | |
| Puerta de 1 hoja 180 minutos guillotina <i>Porte 1 vantail 180 minutes guillotine</i> <i>1-leaf door 180 minutes guillotine</i> | AFITI - LICOF | 7201/06_7.1 | EI2 180 | 1229 - 2458 | 630 - 2518 | |



Cortina cortafuego

Rideau Coupe-feu

Fire curtain

EI₂60 - EI₂90 - EI₂120 - EI₂180 - EW 120

130 Prestaciones de producto
Performance du produit
Product Performances

132 Tipos de instalación
Types d'installation
Installation types

133 Dimensiones de puertas
Dimensions portes
Doors dimensions

134 Normativa aplicable
Règlementation applicable
Applicable standard

Cortina cortafuegos textil, utilizada para diferentes usos en sectorización contra incendios, puede ser utilizada en diseño de interiores o arquitectónicos, quedando oculta en espacios reducidos haciéndola invisible a simple vista.

Le rideau coupe-feu en textile, utilisé pour différentes utilisations dans le secteur de la protection incendie, peut être utilisé dans la conception intérieure ou architecturale, étant caché dans de petits espaces, le rendant invisible à l'œil nu.

Textile fire curtain, used for different uses in the fire-fighting sector, can be used in interior or architectural design, being hidden in confined spaces, making it invisible to the naked eye.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

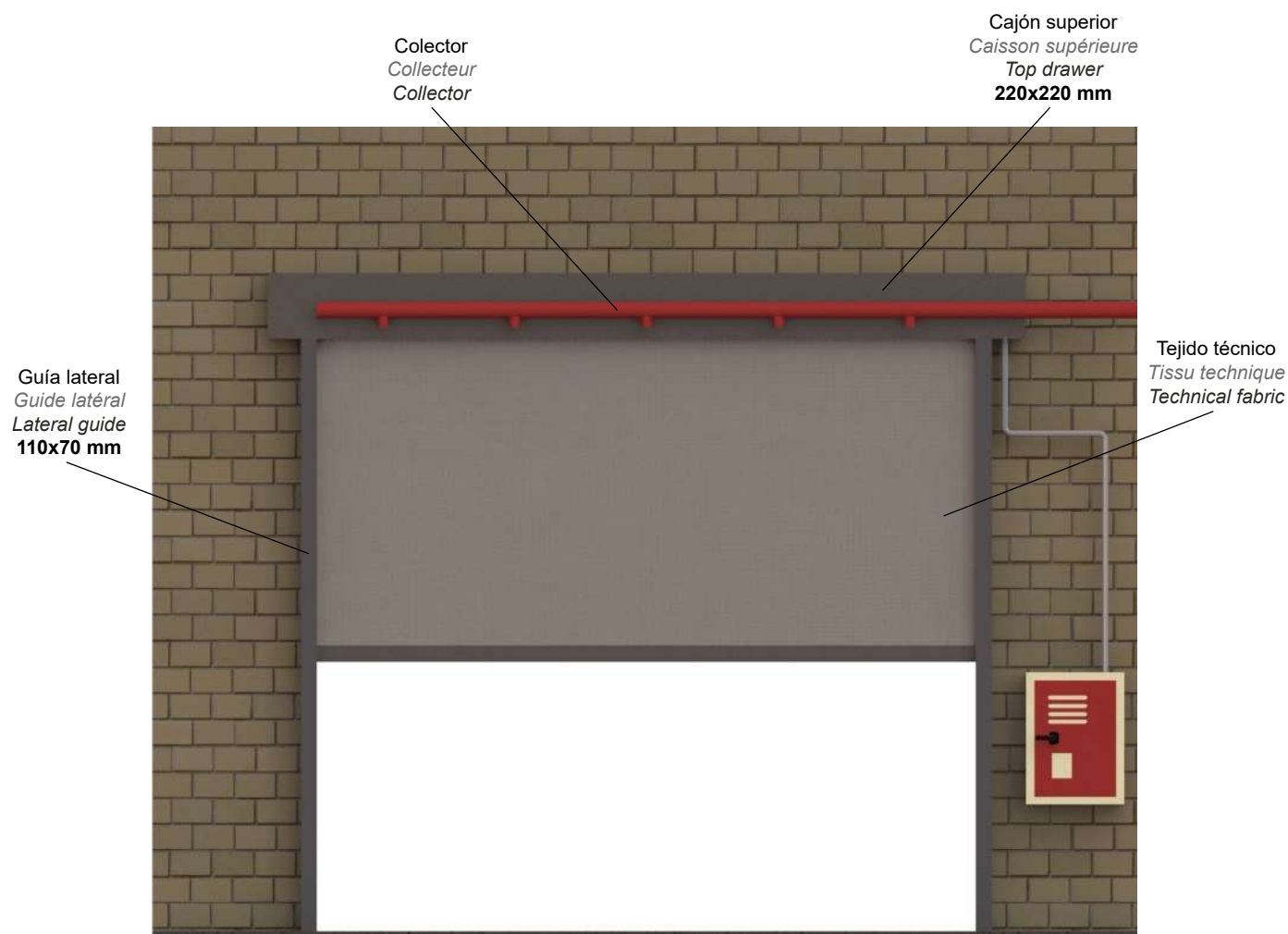
- Utiliza un tejido técnico de fibra de vidrio, reforzado con malla de acero recubierto con silicona por una de sus caras.
- El refuerzo de la malla de acero realiza la función de hacer el tejido más resistente al fuego. La capa de silicona actúa como aislante al humo y suministra una mayor rigidez e impermeabilidad al tejido.
- La norma de ensayo EN 1634-1, es la utilizada para evaluar la resistencia al fuego de los cerramientos de oberturas entre sectores de incendio.

CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUES:

- *Il utilise un tissu technique en fibre de verre, renforcé d'un treillis en acier enduit de silicone d'un côté.*
- *Le renfort du treillis en acier a pour fonction de rendre le tissu plus résistant au feu. La couche de silicone agit comme un isolant de fumée et offre une plus grande rigidité et imperméabilité au tissu.*
- *La norme d'essai EN 1634-1 est utilisée pour évaluer la résistance au feu des enceintes d'ouvertures entre secteurs d'incendie.*

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- It uses a technical fiberglass fabric, reinforced with a steel mesh coated with silicone on one side.
- The reinforcement of the steel mesh performs the function of making the fabric more fire resistant. The silicone layer acts as a smoke insulator and provides greater rigidity and impermeability to the fabric.
- The EN 1634-1 test standard is used to evaluate the fire resistance of the enclosures of openings between fire sectors.



USO PREVISTO
USAGE PRÉVU
USE



Industrial
Industriel
Residential



Institucional
Institutionnel
Institutional



Hotelero
Hôtelier
Hotelier



Hospitalario
Hospitalier
Hospitalable



Logístico
La logistique
Logistic

Cortina cortafuegos para uso interior y exterior, generalmente utilizada en lugares con necesidad de prestaciones contra fuego como, hospitales, colegios, universidades... Puede utilizarse en otras instalaciones, para necesidades especiales.

Rideau coupe-feu pour l'intérieur et extérieur, généralement utilisé dans des endroits avec des besoins tels que la performance contre les incendies, les hôpitaux, les écoles, les universités... Il peut être utilisé dans d'autres installations pour les besoins spéciaux.

Fire resistant curtain for interior and exterior use, normally used in places with fire protection needs such as hospitals, schools, universities... Can be used in other facilities, for special needs.

PRESTACIONES DE PRODUCTO
PERFORMANCE DU PRODUIT
FEATURES OF PRODUCT



Cortafuego
Coupe-Feu
Fire resistant

EI₂ 60

Resistencia al fuego 60 minutos
Résistance au feu 60 minutes
60 minutes fire resistance

EI₂ 90

Resistencia al fuego 90 minutos
Résistance au feu 90 minutes
90 minutes fire resistance

EI₂ 120

Resistencia al fuego 120 minutos
Résistance au feu 120 minutes
120 minutes fire resistance

EI₂ 180

Resistencia al fuego 180 minutos
Résistance au feu 180 minutes
180 minutes fire resistance

EW 120

Baja radiación 120 minutos
Bas rayonnement 120 minutes
120 minutes low radiation



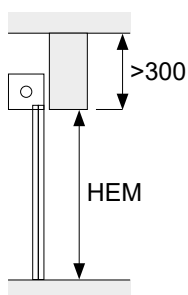
Ancho entre muros
LEM Largeur entre murs
Width between walls

Alto entre muros
HEM Hauteur entre murs
Wall height

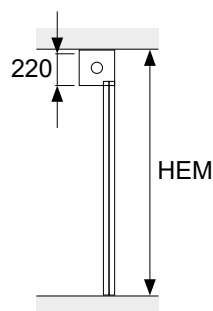
Tolerancia medidas +/- 3 mm
Tolérance dimensions +/- 3 mm
Measurement tolerance +/- 3 mm

CAJÓN
CAISSON
DRAWER

Instalación estándar
Installation standard
Standard installation

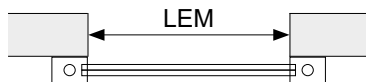


Instalación en "Cueva"
Installation en "Grotte"
"Cave" installation

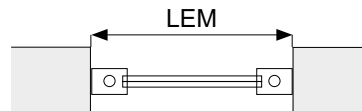


GUÍA
GUIDE
GUIDE

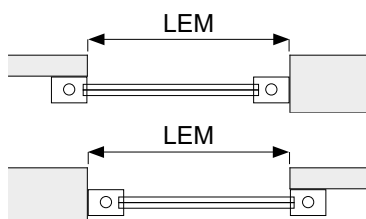
Instalación estándar
Installation standard
Standard installation



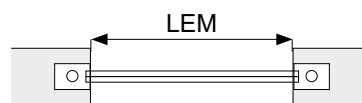
Instalación en "Cueva"
Installation en "Grotte"
"Cave" installation



Instalación combinado
Installation combiné
Combined installation



Instalación oculto
Installation caché
Hidden installation



Las cortinas cortafuego han pasado un ensayo de resistencia al fuego según norma **EN 1634-1**, "Resistencia al fuego y control de humo de puertas y elementos de cerramiento de huecos, ventanas practicables y herrajes para la edificación - Parte 1: Ensayos de resistencia al fuego de puertas, elementos de cerramiento de huecos y ventanas practicables (Norma de Clasificación **EN 13501**)".

*Les rideau coupe-feu ont passé un test de résistance au feu selon **EN 1634-1**, "Résistance au feu et contrôle de la fumée des portes et éléments de fermeture des trous, fenêtres praticables et les garnitures pour bâtiments - Partie 1: Essais de résistance aux portes coupe-feu, éléments de fermeture des trous et fenêtres praticables (norme de classification **EN 13501**)".*

*Fire curtain has passed a fire resistance test according to **EN 1634-1**, "Fire resistance and smoke control of doors and closing elements of openings, practicable windows and fittings for buildings - Part 1: Resistance tests to fire doors, opening elements and practicable windows (Classification Standard **EN 13501**)".*

Las cortinas cortafuegos pueden ser utilizadas para cumplir los requisitos exigidos por el CÓDIGO TÉCNICO de la EDIFICACIÓN, el Reglamento de Seguridad Contra Incendios en Establecimientos Industriales (RSCIEI), y cualquier REGLAMENTO CONTRAINCENDIOS de la Unión Europea (EU).

Les rideaux coupe-feu peuvent être utilisés pour répondre aux exigences du CODE TECHNIQUE du BÂTIMENT, du Règlement sur la sécurité incendie dans les établissements industriels (RSCIEI) et de tout REGLEMENT INCENDIE de l'Union européenne (UE).

Fire curtains can be used to meet the requirements of the BUILDING TECHNICAL CODE, the Fire Safety Regulation in Industrial Establishments (RSCIEI), and any FIRE REGULATION of the European Union (EU).

| Sin irrigación Sans irrigation Without irrigation | Con irrigación Avec irrigation With irrigation | Sin irrigación Sans irrigation Without irrigation |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| E 30 | EI 30 | EW 30 |
| E 60 | EI 60 | EW 60 |
| E 90 | EI 90 | EW 90 |
| E 120 | EI 120 | EW 120 |
| | EI 180 | |

RUBIO CMC, S.L.
Ctra. Masía del Juez, 61 · 46909
Torrent · Valencia · España
Tel. +34 96 155 17 43 · Fax. +34 96 156 60 32
rubio@rubio.com · www.rubio.com

